



OPPOSITION PARTY

海內外民主實踐與觀察

網址: www.ZYD1998.com

策劃: 毛慶祥

火種不滅，精神長存

*The greatness of a nation and the progress of
its moral character can best be judged by how it
treats its people*

鐵窗十載志未改，丹心一寸映蒼穹。

風骨留名人未老，文字作炬照朦朧。

白發不欺江上月，沉冤長嘯夜來風。

高牆鎖體難鎖志，鐵血男兒寫大同。

開篇 Prologue	01	目錄 Preface
02 思想火種 The seed of ideas	03	人物專訪 Voices of Change
03-04		民主火種 The Spark of Democracy
05-12 真相中國 Truth China	13	社會評論 Social Commentary
13-16		時事評論 Current Affairs Commentary
17-18 檔案館 Archives	19	迫害實錄 Persecution Records
19-21 民運之路 The Road to Democracy Activism	22	民運建言 Pro-democracy Proposal
22-24		民運行動 Democratic action
25-34		民運之聲 Voices of the Democracy Movement
35-43		民運風采 Portraits of the Democracy Movement
44 連載 Serial	45	作品連載 Serialized Works
45-48 雜誌社介紹 About the Magazine	49	
投稿與募捐 Submissions & Donations	51	

在铁幕之下点燃自由的火种

——专访毛庆祥



Title: Lighting the Flame of Freedom Beneath the Iron Curtain

This interview with Mao Qingxiang—founder of the underground magazine Zaiye Dang—chronicles his decades-long defiance of Chinese authoritarianism. From organizing street protests during the 1976 "April Fifth Movement" to launching a banned opposition magazine in the 1990s, Mao has risked everything for free expression. He was imprisoned three times, subjected to forced labor, and placed under constant surveillance.

Yet Mao never surrendered his conscience. Even while behind bars, he studied literature, resisted degrading prison rules, and refused to confess in exchange for leniency. In 2025, as Zaiye Dang resumed publication abroad, Mao was again interrogated—but stood firm, saying, "Only when people speak the truth does freedom survive."

Mao represents a generation of dissidents who—despite censorship, arrest, and exile—kept the fire of resistance alive. His story is not one of victimhood, but of purpose: to be a voice for the voiceless, to guard truth in the shadow of repression.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

撰稿：《在野党》编辑部 陆乾坤 编辑：冯仍 责任编辑：鲁慧文

引言：在一个不能自由出版的国家，办一份杂志，意味着什么？

毛庆祥，这位浙江籍的老人，或许是中国当代“地下出版”运动最早一批践行者之一。从四五运动开始的政治觉醒，到上世纪90年代三度入狱，他一生都在用微弱的声音挑战强权。在他创办《在野党》杂志的年代，中国尚未解除报禁、也毫无言论自由可言。然而他却执着地在街头油印杂志、组织写作小组，甚至在狱中继续写诗、考证、坚持以“寸头”争取人格尊严。

2025年，《在野党》杂志复刊。身在国内的毛庆祥，再次被公安“请去喝茶”，但他依然接受我们的采访，用他的方式，继续守护那点燃已久的自由火种。

问答实录：在专制之下的独立意志

记者：这次《在野党》复刊，有人猜测是您推动的。您怎么看？

毛庆祥：派出所就是要问我是不是我策划的，我说：这跟我没关系。他们杂志这么说是对我的肯定，是我的荣耀。他们把我抬高一点，我自己没什么大的能力，我这样在国内怎么动，根本做不来的，你们都不让，在你们眼皮底下……现在就在收集我的把柄，随时就准备抓我进去。

记者：您的政治觉醒始于什么时候？

毛庆祥：四五运动的时候。那是中国人第一次走上街头反独裁、反专制。我写了一首诗悼念周恩来，没有去北京，但我在杭州街头，组织游行、写大字报、演讲，声势很大。

记者：《在野党》杂志的创办初衷是什么？“在野党”这个名字又是怎么来的？

毛庆祥：名字是我定的，有三个关键词：监督、反对、制衡。那时我们希望中国能真正走向开放政党制度，而不是只有“花瓶党”。我们不是中共的帮腔者。我们要的是可以发声的平台，能让百姓知道，他们并不孤单。杂志在国内创办9期之后，我被抓进监狱，后来由聂敏之、陈树庆、王荣清等人接棒继续发刊2期，他们也被抓，自此停刊。

记者：杂志传播过程中，有没有什么让您特别感动的事情？

毛庆祥：杂志发出去以后，有一个读者，带着被子、书、行李，跑来找我，说要加入民主党，要跟我们一起干。我当时很感动。他说：“看到了自由的光亮”。那一刻，我知道我们做的是对的。

记者：我们听说，您曾三度入狱。第三次关押在浙江临平第二监狱，有什么难忘的事吗？

毛庆祥：刚进去，被安排做军工铣床任务，我完不成，队长就要“上手段”。我每月家属探视时，就告诉我老婆。那时候美国之音、自由亚洲每月都打电话给她，她就告诉媒体我被强迫劳动，后来媒体报道了，警察找我老婆，说她“造谣”。她说你去查，我造谣我负责。

最后家里座机被拆了，我和外界断了联系。

记者：您在狱中也没有放弃学习？

毛庆祥：对，我考了汉语言文学专科，还有三级烹饪证。每次炒菜可以自己吃，多好。还有一次，我拒绝剃光头，说要按监狱人权规定来理发。我每次给理发师十块菜金，让他别剃光，大队长不高兴，我用保障人权这一点来说，后来我坚持下来了。

记者：有人劝您认罪换减刑吗？

毛庆祥：我在监狱第六年时，监狱长说我 200 多分可以减刑，只要我认罪。我不肯。我是坐了八年实刑走出来的。



2025 年 7 月 16 日吕耿松（图左）刚刚满释放后首先在毛庆祥（图右）的陪同下探望邹巍母亲（图中）

记者：出狱之后，您的生活怎么样？

毛庆祥：现在住湖州，7 月 17 日被关在公安局 24 小时，国保开车把我带到杭州问话。不给我办护照，出不了境，微信电话都被监控着。秋后算账是他们的一贯套路。

记者：你与刚刚出狱的吕耿松见面了吗？

毛庆祥：我与老友见过面了，他现在还在恢复当中，毕竟与社会脱节太久，不过我相信很快就会与大家交流。

记者：您怎么看今天的《在野党》复刊？

毛庆祥：你们能复刊，是很好的事情。我现在在国内做不了，但你们能继续，我高兴。我永远不后悔创办《在野党》。只要还有人愿意发声，自由的火光就不会熄灭。

结语：在野精神，不灭的火种

毛庆祥曾说：“我不是英雄，我只是代表老百姓说话。”这句话，道尽他几十年来的坚持。他没有离开中国，却始终活在风险与监控之中。他无法高声说话，但却用行动回应历史的召唤。

《在野党》杂志的复刊，不只是纪念，更是延续“在野精神”走向未来。这种精神，代表不与权力共舞，始终站在人民一边，用微光照亮黑暗。

在今天，我们依旧没有开放报禁，依旧不能自由结党，但我们可以接过前人的火炬，继续传递真话的温度。《在野党》不会停刊，哪怕每一个字都付出代价。

因为我们相信：真正的在野，不仅是一种立场，更是一种责任。

附记：一首“四五”诗作背后的反思

1976 年 4 月 5 日，在全国悼念周恩来之际反对毛泽东的“四五运动”中，毛庆祥在当时杭州市政府附近的“民主墙”张贴了他的第一首诗作《何惧魔障再作孽》：

清明祭灵甚悲切，烈士英魂永不灭；
总理遗容尚在前，顿起风云逆流急。
光明伟业奠基人，丰功伟绩永不灭；
如今健儿承遗志，何惧魔障再作孽。

此诗后被收录于中国青年出版社《四五诗选》第 60 页，随着时间的推移，越来越多历史档案和不少经历人回忆录的公布，周恩来“两面人”的政治角色逐渐被揭示，这首诗也成为当年一个追寻真理的青年如何在历史迷雾中被蒙蔽的例证，毛庆祥先生每谈及此，就告诫大家了解真相的重要性。

马克思主义

——崇高幻象下的局限性

马克思主义，它曾以“自由”与“平等”的空口号激励了 19 世纪的劳工运动，让无数人以为看到了理想社会的幻象。然而其理论的缺陷与实践的失败，表明这一理想社会难以兑现，只会让人类社会陷入奴役与贫穷的深渊。

一、理论的局限：空想的逻辑漏洞

马克思主义主张消灭私有制、通过暴力革命实现“按需分配”，理想很崇高，但其逻辑存在严重缺陷：

首先，私有制是经济激励的基石，中央计划导致信息不对称与资源错配。私有制赋予个人努力与回报的关联，激励创新与生产，消灭私有制就破坏了经济激励的基石。而马克思主义主张将生产资料收归国有，由中央计划分配资源，但中央计划者无法掌握市场中分散的、动态的需求信息。这种信息不对称导致了资源错配，生产停滞，最终，社会财富终将枯竭（来自哈耶克《通往奴役之路》一书）。

其次，按需分配的不可操作性：需求的主观性使分配标准沦为掌权者的工具，催生出特权阶层。马克思主义的理想是实现人类的解放，建立一个无阶级、自由平等的社会。这种理想很崇高，但由于违背了人类的本性而无法达到。人类的需求多样且主观，谁来定义“需要”的标准？答案是掌权者。这一过程不可避免地导致权力的高度集中，普通人的需求被忽视，所谓的“平等”沦为少数人操控的工具。最终，集中权力不仅无法实现平等，反而催生新的特权阶层。

最后，暴力革命的后果：列宁的“先锋队”理论预示了权力的集中在逻辑上势必会走向独裁。暴力革命需要强力领导，但权力一旦集中，便难以分散。列宁的“先锋队”理论要求少数精英掌控革命进程，这在逻辑上预示了独裁的必然性。

二、历史的教训：奴役与贫穷的疮疤

理论的缺陷在实践中会被放大为巨大的灾难。经济学家阿马蒂亚·森指出，市场经济通过价格机制调节供需，而苏联的计划经济导致资源严重浪费与生产停滞。让我们以历史的镜子，审视马克思主义的实践带来的严重后果。

苏联：1917 年革命后，斯大林的计划经济导致物资匮乏，数百万人死于迫害或饥荒。中央计划经济造成物资匮乏，1985 年苏联人均 GDP 仅为美国的 1/3（世界银行数据），民众排队数小时只为购买面包求温饱。斯大林的集权统治更是导致大清洗，数百万人死于迫害。这不是平等，而是贫困；这不是自由，而是奴役。

中国：1949 年后的土地改革和“大跃进”试图实现马克思主义的理想，却导致了灾难性的后果。1949-1978 年的土地改革与“大跃进”造成约 3000 万 - 4500 万非正常死亡（《毛泽东的大饥荒》）。改革开放后，中国引入市场经济，中国才逐步摆脱贫困，亿万人的生活水平才显著提升。这一转变证明，马克思主义只会导致社会的极度贫穷。

其他案例：朝鲜 1990 年代饥荒（约 60 万人死亡）与古巴经济停滞，均验证了计划经济的低效：经济崩溃、自由受限、人民困苦。马克思主义的试验场，留下的只有奴役与贫穷的疮疤。

三、人性的现实：自由驱动繁荣

马克思主义忽视个体追求自由与利益的天性。人性是理性与自利的结合，追求自由与个人价值是我们的本能。马克思主义试

作者：张兴贵（大陆中国民主党员）
编辑：王新叶 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

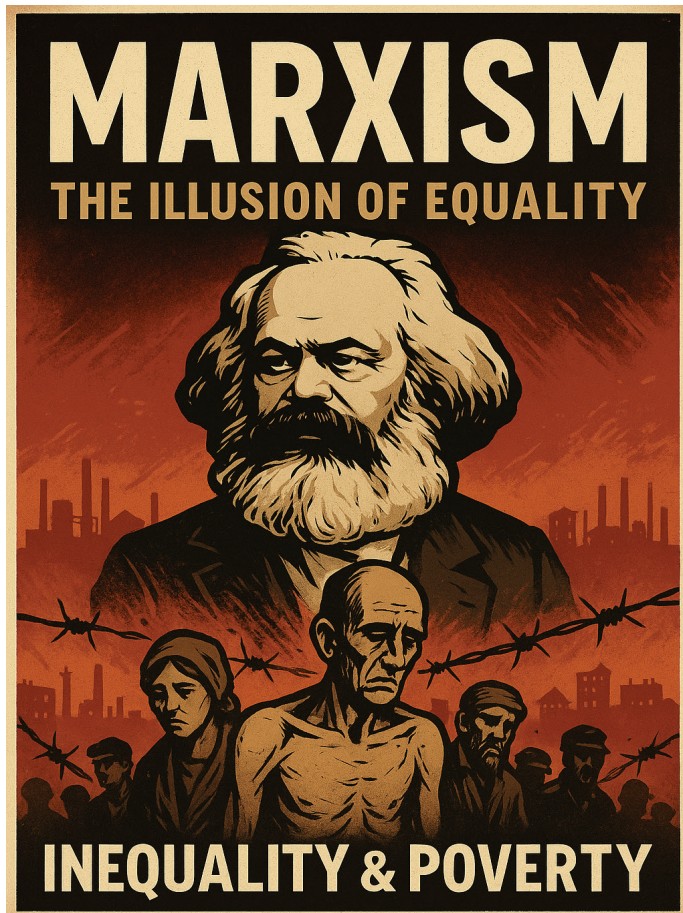
图通过集体主义压制这一本能，定会导致社会的严重倒退。

亚当·斯密的“看不见的手”表明，自由市场通过竞争与激励推动创新。从工业革命到信息时代，市场经济显著提升生活水平。个人追求自身利益，通过竞争与合作推动社会整体福祉。虽然资本主义并非完美，但它通过自由选择与激励机制，释放了人类的创造力。从工业革命到信息时代，科技进步、医疗改善、生活水平产生了质的飞跃，这无一不是自由市场的成果。反观马克思主义，扼杀了社会创新，窒息了经济活力。

托克维尔警告，强制平等可能导致“平等的压迫”。真正的公平源于机会平等，而非消灭差异。马克思主义的实践历史验证了这一逻辑：拥有平等之名，却剥夺了个人自由，普通人被奴役于体制，特权阶层却凌驾于众人之上，从而制造了权力的严重不对等。

结论：

马克思主义的理想在思想逻辑与社会实践中均不可行。以自由市场为基础，辅以社会保障和法治，是实现繁荣与公平的更可行路径。马克思主义建立在空想之上，它的实践也带来灾难的后果，它的幻象已被逻辑与历史的铁锤粉碎，它许诺的自由与平等不过是奴役与贫穷的伪装。



Marxism: The Limitations Behind Its Noble Illusion

By Zhang Xinggui (Mainland Member of the China Democracy Party)

Edited by Wang Xinye | Chief Editors: Luo Zhifei, Lu Huiwen
Translator: Lu Huiwen

Marxism once inspired 19th-century labor movements with lofty slogans of “freedom” and “equality,” leading countless people to believe they saw a vision of an ideal society. Yet the flaws in its theory and the repeated failures in its practice prove that this so-called ideal is nothing more than an illusion—one that leads humanity into the abyss of servitude and poverty.

I. Theoretical Limitations: The Logical Pitfalls of Utopianism

Marxism advocates for the abolition of private property and the realization of “distribution according to need” through violent revolution. While this may sound noble, its logic is fundamentally flawed:

1. *Abolishing Private Property Undermines Economic Incentives*
Private ownership is the foundation of economic motivation. It creates a link between individual effort and reward, thus encouraging innovation and productivity. Marxism seeks to nationalize the means of production and allocate resources through central planning. However, central planners cannot grasp the dispersed, ever-changing information of the market. This information asymmetry leads to massive resource misallocation and stagnation. As Friedrich Hayek warns in *The Road to Serfdom*, central planning ultimately exhausts societal wealth.

2. *“Distribution According to Need” Is Unworkable*
Needs are inherently subjective—who defines them? In a Marxist system, the answer is: those in power. This inevitably leads to centralized control and the emergence of new elites. Far from achieving equality, such a system becomes a tool for power consolidation, where the masses are ignored and a privileged ruling class thrives.

3. *Violent Revolution Breeds Tyranny*
Lenin’s concept of the “vanguard party” requires a small elite to lead the revolution. But once power is centralized, it rarely disperses. The logic of a violent seizure of power sets the stage for dictatorship, not democracy.

II. Historical Lessons: The Scars of Slavery and Poverty

Theory becomes tragedy when applied in reality. Economist Amartya Sen argues that market economies regulate supply and demand through price mechanisms, while centrally planned economies suffer from severe inefficiencies. Let history be our mirror:

The Soviet Union:

After the 1917 revolution, Stalin’s planned economy led to shortages, mass repression, and famine. By 1985, Soviet GDP per capita was only one-third of that of the United States

(World Bank). Citizens queued for hours just to buy bread. The Great Purge cost millions of lives. This was not equality—it was poverty. It was not freedom—it was slavery.

China:

Land reform and the Great Leap Forward between 1949–1978 aimed to realize Marxist ideals, but resulted in catastrophe. Between 30 to 45 million people died from man-made famine (Mao’s Great Famine). It was only after the market reforms of the 1980s that China began lifting hundreds of millions out of poverty. The economic resurgence proved one thing: Marxist dogma leads to disaster, not prosperity.

Other Cases:

North Korea’s 1990s famine (over 600,000 deaths) and Cuba’s decades of stagnation confirm the inefficiency of planned economies: economic collapse, curtailed freedoms, and mass suffering. Wherever Marxism was tried, it left behind scars of servitude and poverty.

III. Human Nature and the Drive for Freedom

Marxism ignores the fundamental human drive for liberty and personal interest. Human nature is a blend of reason and self-interest. Attempts to suppress these through collectivist ideology are doomed to fail.

Adam Smith’s “invisible hand” shows that free markets, driven by competition and individual choice, promote innovation and societal well-being. From the Industrial Revolution to the Information Age, every leap in human progress—from technology to medicine to quality of life—has been fueled by free-market dynamics. Marxism, in contrast, stifles innovation and smothers economic vitality.

Alexis de Tocqueville warned that “forced equality” can become a form of “equality in oppression.” True fairness stems from equality of opportunity—not forced uniformity. Marxist regimes, in practice, preach equality while stripping away freedom. Ordinary citizens are enslaved to the system, while a privileged elite stands above the law. This is not justice; it is tyranny.

Conclusion

Marxism, both in theory and practice, is fundamentally flawed. A system grounded in free markets, supplemented by social safety nets and the rule of law, offers a far more viable path to both prosperity and justice.

Marxism was born of utopian ideals—but its reality has brought catastrophe. Its promises of freedom and equality are but a disguise for enslavement and impoverishment. Its illusions have been shattered by the hammer of logic and the anvil of history.

吕耿松：一位中国民主党人的信仰

作者：胡丽莉 编辑：罗志飞 责任编辑：田永德 鲁慧文

吕耿松，曾任中国民主党浙江委员会主席，现担任《在野党》杂志荣誉主编。1956年1月7日生于浙江杭州，1983年毕业于杭州大学历史系，后在浙江省公安高等专科学校任教。1992年，他秘密撰写7万字小册子《论反对共产党独裁统治》，尝试筹组反对派组织，被校方查获并隔离审查近两个月，1993年初遭开除公职，从此以摆地摊维生，成为体制外的自由撰稿人。

吕耿松始终未曾放弃过一丝对民主的信仰。他于1998年参与“公民运动”，于1999年初加入了中国民主党（如下图），



2000年出版《中共贪官污吏》一书，严重抨击中国体制的腐败。2005年，他因夜市被强拆带头维权，并开始向境外媒体投稿，引起民主圈广泛关注。同年，他以扎实的法律功底担任维权案件公民代理人，虽遭庭审驱逐，却以坚定担当赢得广泛尊重。民主党员陈树庆回忆，吕“特别真诚，毫无遮拦”，具法律功底，维权敏感，具天然的民运骨干气质。

但这份信仰很快引来了中共的强烈报复。2007年8月24日，吕耿松因言获罪，遭国保抄家并被刑拘，2008年2月5日被杭



吕耿松 1999 年初加入了中国民主党，自左起：吕耿松、江棋生、朱虞夫、王东海、阮正明。（朱虞夫提供）



州市中院以“煽动颠覆国家政权罪”判刑四年，剥夺政治权利一年，2008年4月二审维持原判，入余杭西郊监狱服刑。服刑期间，吕获独立中文笔会2008年“狱中作家奖”，2011年8月出狱。

出狱后，吕依然坚持写作，密切参与中国民主党浙江的组织事务。吕的文章笔锋锐利，直指中共制度弊病；他关注军队国家化、警察中立化，为维权者、法轮功学员等弱势群体奔走呼号。正如民主党员陈树庆所说：“他犹如一篇篇讨伐檄文，惹恼了中共高层的反动势力。”

在2012年12月31日召开的中国民主党“黄山会议”上，吕耿松被选举为中国民主党浙江委员会主席，2014年与副主席陈树庆先后被捕。同年7月7日刑拘，8月13日被正式批捕。2016年6月17日，吕耿松被以“颠覆国家政权罪”重判11年，剥夺政治权利5年。2016年11月二审维持原判，刑期至2025年7月6日。

2023年3月18日，狱中探视时，他当众拉下口罩，露出



吕耿松在狱中遭到非法对待，朱虞夫和戚惠民陪同吕耿松妻子汪雪媛到浙江省监狱管理局投诉。（朱虞夫提供）

内侧写着的“救救我”三个字，并称新任监管员杨帆处处刁难他。随后话筒被切断，狱方多人闯入现场试图“解释”，场面十分紧张。

家属反映，吕耿松多次在服刑期间受到虐待，营养不良，多颗牙齿脱落，狱方未积极安排装假牙，牙齿不好，没法吃东西。睡眠与饮食极差，体重严重下降，此外，他患有糖尿病、高血压及心脏病，早前检验出胆囊坏死，狱方将安排他做手术，但暂时未知时间，对他的健康情况担忧。鉴于吕耿松先生在狱中遭受到多次的人权侵害和身体健康情况不断恶化，家属多次向狱方申请保外就医，但一直无果。

吕耿松的家属亦屡次成为株连对象，承受着中共当局持续不断的骚扰与压力。早在2007年8月吕首次被捕时，其家就被警方严控，吕妻汪雪娥接受采访说：“我们家被控制了，其他人不能随意进出。”这是一场持久的家庭磨难。其女儿吕飘旗公开曝光父亲狱中遭遇后，遭国保上门威胁，要求“封口”。她在接受采访时表示：“我没有做过亏心事，为什么骚扰我？”并强调不会因此沉默。律师丁锡奎表示，吕女儿遭国保骚扰系严重违法，将考虑提起行政诉讼。

吕耿松是一位扎根底层、知识与行动并重的民运先锋。他不



仅拥有理论写作与维权实战的双重能力，更具备极强的组织感召力。早在2002年左右，在收到《在野党》杂志后他热忱响应，表明“随时愿意为民主党出力”。彼时，中国民主党正处于严打后的低谷期，自建党至今，在监狱里一直不间断的关押着中国民主党人。吕耿松的挺身而出，为组织注入了新的活力。

他参与起草《中国政党法草案》，是中国民主党走出困境、重建组织规范与法律基础的重要推手之一。此后，他主持推动“民



中国民主党浙江委员会部分成员，自左至右：楼保生、王富华、萧利斌（前）、洪家明（已去世）、胡臣、陈子亮（已去世）、毛庆祥、朱金彪、吕耿松（前）、陈开振、胡远明（已去世）、邹巍、沈建民、席传曦。（朱虞夫提供）

主茶话会”定期化与群众化，使党务从闭门讨论走向民间落地，成功打通民主组织与维权实践的双向通道，也改变了维权行动孤立分散的局面，奠定了浙江民主运动的群众基础。

他参与代理《王富华案》，直面法庭暴力，成为中国民主党法律维权路线的重要象征。他积极投身强拆抗争、声援访民、宗教自由、劳工维权等多个议题，不仅代表了民主党的对外参与姿态，也扩大了中国民主党在民间和国际间的影响力。他不是传统意义上的异议人士，而是一位自觉投身组织建设的政治参与者。

在监狱中不断受虐的恶劣环境下，在身体健康每况日下的情况下，吕耿松依然坚持民主信仰，高举民主之火，毅然挺身而出，担任《在野党》复刊的荣誉主编，用行动回应恐惧，用文字对抗谎言。

2025年7月6日，吕耿松走出高墙。这不仅是他个人的重生，更是在沉闷时代中，一次有希望的回响。他的归来，或许无法立刻改变体制，但足以唤醒沉睡的人心——即便在极权最深的夜晚，也总有人不曾熄灭信念之光。

Lü Gengsong: A Chinese Democrat's Unshakable Faith

Lü Gengsong, former chairman of the Zhejiang Committee of the China Democracy Party and honorary editor of Zaiye Dang, has endured relentless persecution for his lifelong commitment to democracy in China. Once a history lecturer, he was dismissed in 1993 after secretly writing a 70,000-word political critique. Reduced to selling books on the street, he became a vocal critic of the regime and a persistent voice for political reform. In 1999, he joined the China Democracy Party, later publishing *The Chinese Communist Party's Corrupt Officials*, a scathing indictment of official graft.

Lü wasn't merely a writer—he was a determined organizer and legal activist. He led resistance efforts against forced evictions, defended vulnerable groups in court, and promoted civilian participation in politics. Colleagues described him as genuine, direct, and instinctively attuned to injustice. He helped draft a proposed Law on Political Parties and initiated regular “Democracy Teas,” creating a rare link between grassroots activism and organized opposition in a time of widespread fear.

For these efforts, Lü paid a steep price. He was arrested in 2007 and sentenced to four years for “inciting subversion.” After his release, he resumed his work until he was again arrested in 2014 and given an 11-year sentence. In prison, Lü suffered physical abuse, rapid health decline, and denial of basic care—including untreated dental issues and worsening chronic illnesses. During a 2023 prison visit, he silently displayed the plea “Save Me” written inside his mask, before authorities cut the microphone and rushed to cover it up.

Even his family was targeted: his wife was placed under house surveillance, and his daughter was threatened after speaking publicly. Yet none of this broke his spirit. Lü remained firm in his belief that freedom, not fear, must guide China's future. His principled defiance made him both a symbol and architect of the democratic resistance.

Lü's release on July 6, 2025, marks not just the end of one man's imprisonment, but a rallying moment for a movement long battered by state repression. His return sends a quiet yet powerful signal: dictatorship may imprison the body, but never the conscience.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

向干脏活的公民致敬

德国总理默茨最近在 G7 峰会上声称：“以色列袭击伊朗是在为整个西方做肮脏的工作”，并罕见地向干脏活的以军致以“最高敬意”。陈西有文《向知白守黑的公民致敬》，同样表述了这一意思。干脏活，被陈西称为“守黑”。

文明世界需要干脏活的公民。浅层次理解，人类的生活垃圾、消费后的排泄物需要环卫工人清理，环卫工人是与脏黑垃圾为伍的人。中层次理解，医者面对病人，实际面对的是病毒病菌，医者帮病人恢复身体健康就得研究人体的病毒，与病人病毒为伍，医者也是在干脏活；同样，司法人员，尤其人权律师面对罪犯，得站在罪人一边，为其权利辩护是干脏活。因为人权律师干脏活，守黑，中国有许多人权律师就受到打压。如：为国母辩护的张思之律师，以及郭国汀、高智晟、李建强、唐荆陵、张鉴康、兰志学、张星水、张凯、李庄、李柏光、李和平、谢阳等等律师。

深层次理解，党治国先生，思想家，1954 年以陕西省榜首考入清华大学的老右派，党治国先生对中国政权定义：“中国和欧洲国家的起源不同。在中国，国家政权起源于一种权力的篡夺和盗窃，因而它是一种赃物，它一来到世间便充满了阴谋和霸道，借用马克思一句话：‘它每个毛孔都充满血和肮脏的东西’”。陈西认同党治国先生这种观点，因这种观点与基督徒“原罪”观点相同。所以，陈西自供，他是带着镣铐与这个赃物——利维坦（巨兽）共舞的一名驯兽师，一名干脏活、与黑暗为伍的公民。

党治国先生是陈西的一面之师，于西安相识。2006 年 10 月 20 日，七省市民主党人聚集西安，在为胡耀邦的秘书林牧老先生送别悼念活动中，先生送给陈西一本他的代表作《埋没的思想》。书中直言：“千百年来改朝换代革命只是为了争夺这个赃物，没有新意，没有改革；只是把这个赃物换个姓而已，而每次改朝换代这个赃物都要流天下千万民众的血；最终，也还是另一批篡夺者、分赃集团而已”。

默茨定义伊朗为“死亡与破坏的来源”，伊朗是个主权国家，联合国宪章中有，关于主权国家不得被武力威胁的基本原则；然而，伊朗这个由神棍统制的极端主义国家，对内，行压迫伊朗人的专制行为，对外，叫嚣要灭掉以色列国，它先违反了联合国宪章；以色列迫于自卫，以武力来铲除来自伊朗的核威胁，似乎是干了一件脏活。党治国先生定义中国的政权是个赃物，身为基督徒的陈西时常在祈祷中忏悔自己的无知与污垢，我们生活在赃物中，没有别的选择，唯有信靠主耶稣的拯救。于是，就有知白守黑公民，带着镣铐与狼共舞的驯兽师。以求一点忏悔，一点改观，一点一点的驯化，从传统走向现代。

所谓“知白守黑”，这是一个负重，还是享受；是接受“污”名，还是接受“美”名的选择。守拙，背“十字架”、“进窄门”、“扒粪”，与病毒为伍是“自污守黑”；知巧，求功名、政绩，歌功颂德的事是“爱美守白”。谁不趋利避害呢，谁又愚蠢到“守拙守黑”呢？

“守拙守黑”者必遭人恨，讨人烦，是难有知己，知音，同道的。基督徒在世也遭人恨。作为基督徒的陈西，他受教：有病的人才需要医生，无病的人不需要医生；耶稣来是要从罪恶中拯救罪人，让病人得救；完美完善的世界不需要救恩。陈西得着耶稣的恩典后，就高高兴兴干脏活，守黑去了。记得曾有一位游走在重庆与贵阳之间的君子在网上发文，说陈西是贵州的“总线人”。确实

作者：陈西《零八宪章》首批签署人 2025 年 7 月 9 日 中国·贵州
编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文

如此，因陈西在与贵州民主人士搞“贵州公民人权研讨会”时奉行“阳光法”，提倡揭短、曝光、公开的维权活动，与公权力贴得紧，走得勤；因此坐监和受监管时间最长。

近日，又有一位君子，南京某大学前哲学教授，就讨厌陈西与肮脏的国和民为伍。陈西理解君子；高贵的君子们怎么会承认自己的不足呢？高贵的君子们怎么会去干“扒粪”、揭短、与黑暗、病毒为伍的脏活呢？因高贵的君子为高尚的政治两次坐牢，对这个国和民的肮脏体会得太深，他就说：他不爱这国和民，要爱你去爱，并说，在朋友圈要把陈西拉黑。

没有办法，君子可以洁身自好，基督徒则不能；革命者可以疾恶如仇，民主党人则不能；书生可以照本宣科，照搬苏俄或美国版本，公民则不能。基督徒得背起钉罪人的“十字架”负重而行；民主党人得尊重各方神圣，哪怕那个神圣是恶人，并还抹黑自己，他都得与赃物在一起，在干脏活中洗涤这世间的原罪。陈西或许是因爱，爱得深沉执著，不嫌国脏，不嫌民丑；他勇而不敢像君子般逍遥，更不敢像书呆子，动不动搬书本；他得作实干家，去实践现世的拯救之路。换句话说，有要面子的聪明人，有要里子愚蠢的守夜人；守夜人干脏活，把难题，黑暗和失败留给自己；聪明人做干净活，把成功，荣誉和政绩留给自己。陈西是愚蠢的守夜人，他学习“水善利万物而不争，（水）处众人之恶，养“知其荣，守其辱”之风骨。

Salute to Those Who Do the Dirty Work

At the G7 summit, German Chancellor Friedrich Merz praised Israel for “doing the West’s dirty work” in confronting Iran. Inspired by this statement, Chinese dissident Chen Xi offers his own tribute—not to armies, but to ordinary citizens who, in dark times, shoulder the moral burden of defending truth, justice, and human dignity.

In authoritarian societies, “doing the dirty work” means more than sanitation or medicine—it means standing with the accused, defending the despised, and resisting systemic evil while enduring personal loss. Human rights lawyers, whistleblowers, underground writers—these are the ones who “know the light, but keep to the dark.” Chen Xi, a Christian and democracy advocate, likens such citizens to “beast tamers dancing with the Leviathan”—engaged not in heroic triumphs, but in daily, grim acts of conscience.

This essay reflects on those who refuse to be spectators or saints; those who choose to wrestle with the nation’s filth rather than abandon it. In doing so, they remind us that redemption begins not in glory, but in grit. Their defiance is not loud, but enduring—and deeply moral.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

“文明对话国际日”公告（二）

中国民主党贵州筹委会创办人陈西

作者：陈西 2025年6月2日
编辑：王梦梦 责任编辑：鲁慧文 罗志飞

致公权力：

“文明对话”是对懂得爱、包容，胸怀人类命运共同体的人说的，不是说给那些只图一己之利、奉行“我死之后，哪管洪水滔天”的特权者听的。

“文明对话”是为建立平等伙伴关系，让弱者与强者都能在同一个平台上平等对话；它不是为加固特权者霸凌弱者的权势地位，更不是为了确保特权者永远“正确”的活动；“文明对话”也不是让人追求虚无缥缈的高远理想，而是为了提醒我们共同守住社会的底线。

一个社会如果只鼓吹“伟大理想”，却不懂得守护“人性底线”；只知服从命令，不知独立思考；只知追名逐利，不讲公共责任；只重硬件建设，忽视制度、文化和精神文明建设时——这样的社会，不可能产生真正的“文明对话”，这样的社会在自取灭亡。

因为，真正的文明社会的基础在“软件”建设——在制度、思想、尊重、契约和共识中；而不是仅靠钢筋水泥所堆砌的“硬件”。文明社会懂得：“提问比回答更重要，质疑比服从更可贵。”

一个不能容忍提问、禁止质疑的社会，只能停留在文明的初级阶段。这样的社会不会保障每个人的自由权利，只能靠暴力迫使人们成为顺从的奴才，并要求每个人与它“高度一致”。特权者对其固有地位充满恐惧，他们因恐惧而不断筑墙——筑“防火墙”，封锁舆论与表达；筑“文明对话”的围墙，防止异见者发声；筑“柏林墙”，阻断人民通往世界的路。

台湾学者林雅琴教授曾说：“筑墙是野蛮，搭桥是文明。”，而我们所倡导的“文明对话”，就是一场搭桥的社会运动。桥，是双向通行的；建桥，是开放的象征；而筑墙，是封闭的象征。

文明对话需要有甘愿成为桥梁的公民，他们勇于突破特权者筑起的壁垒，搭建善意、合作、理解、爱的桥梁；也搭建自信、友谊、不再恐惧、不再敌视的桥梁。

只有拆除那些阻碍对话的“高墙”，文明对话才能真正开始；之后，才能共商共建属于所有公民的公共领域。

我们在此呼吁所有手握公权力的执政者：

如果你相信权力属于人民，权力应服务于公共利益，而不是私人特权，

如果你承认自己所持有的权力是“公权力”，源自“天下为公”而非“天下为私”，

那么，请与你的公民一道，共同建设一个平等、开放、自由的对话平台！

请你手中的权力，帮助公民搭建善意、合作、理解的桥梁！

请阻止那些将权力私有化的特权者，破坏即将到来的“文明对话国际日”活动！

在一个真正的公民社会中，一切权力都源自人民的授权，不属于任何一党、一派或个人；而在一个奴才社会中，权力属于主子，是私有物，是统治工具，因此才会有“特权者”的存在。

特权者偏爱奴才社会，拒绝公民社会，自然也就敌视一切形式的“文明对话”。

这份公告不是写给特权者的，我们是写给那些仍愿意承认自己手中权力属于人民的公权力者。

我们是写给那些愿意与人民一起，共建文明社会、共同搭建平等对话平台的执政公民们。

如果你也是这样的人，请在下一个“文明对话国际日”与我们并肩站在一起！

让我们共同开启这座桥梁，迈向一个以自由、平等、对话、理解为基础的真正共和国！

公告呼吁人：

贵州贵阳公民 - 陈西 手机：19391111229（社交软件同号）

四川成都公民 - 胡明君微信：A13550171681（社交软件同号）

浙江杭州公民 - 陈树庆微信：wxid-wmhnbcidh4k22

湖南怀化公民 - 唐浩铭手机：13212390018，13974518171（社交软件同号）

江西赣州公民 - 刘少明手机：18802016201（社交软件同号）

To Those Who Hold Public Power

Civilized dialogue is not meant to serve the privileged few, but to protect the moral foundation of society. A true republic must value questions over obedience, bridges over walls, and public duty over private gain. We call on those who still believe power belongs to the people: stand with your citizens, not above them. Help build a free and equal platform for dialogue—before it's too late.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

“文明对话国际日”公告（三）

作者：“公民对话联盟”平台 2025 年 6 月 16 日
编辑：王梦梦 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

告中华人民共和国公民书：

2025 年 6 月 10 日，首次“文明对话国际日”已结束。令人遗憾的是，积极推动并宣传该次活动的中国公民陈西，在有关组织长时间监管之下，于人身与手机均被限制状态下，结束了他的倡议工作。

更加令人痛心的是，当我们通过深度问答工具“DeepSeek”查询“倡导国”——中国在此次国际日中的具体行动时，发现官方将“对话”误解甚至等同于“文化交流”，推出了一系列与对话精神背道而驰的表面活动。

所谓的“文明对话”被呈现为：北京举办的“文明互鉴与全球合作”论坛、敦煌的“丝绸之路文明对话”、故宫的历史特展、国家大剧院的中外文艺演出，以及北大、复旦等高校组织的中外学生论坛和“一带一路”留学生文化交流项目等。

然而，这些活动无一体现“文明对话”的核心精神——面对冲突、包容异议、寻求和解、推动共和。我们没有看到任何冲突双方的平等出现，没有听到弱势群体或异议者的真实声音。正如一场劳资“对话”只邀请资本家而排除独立工会，这种形式主义的“对话”不过是单向的训话，是权力的独白，而非民主的交谈。

文明对话的初衷，是在面对分歧、冲突与发展失衡等全球性挑战时，为不同立场的社会角色提供一个平等协商的平台，通过对话凝聚共识，化解隔阂，迈向“共和”。真正的文明对话，不应回避冲突，而应勇敢面对它，并以契约精神予以回应与调解。

契约精神的基础是平等伙伴关系。在一个权力垄断、特权横行的社会中，不可能产生真正的平等，也不会有真正的对话平台。特权体制不仅扭曲了社会结构，更是阻碍中国迈向成熟、公正社会的根源。

中华人民共和国的公民们必须认识到：在特权主导的体制下，不存在良性对话的土壤。恶性冲突伤害生命，以专政与暴力作为解决手段；而良性对话尊重生命，以协商、法治与民主作为路径。特权者为了维护既得利益，固守恶性结构，竭力打压一切平等对话机制的萌芽。

因此，我们号召中华人民共和国全体公民：为了避免历史的恶性循环，为了摆脱停留在初级阶段的社会形态，为了争取真正的民主、平等与契约社会，请加入我们，共同建设“公民对话联盟”平台！这个平台将致力于发起、保障、维护真正的平等对话权利，广泛邀请社会各界人士，尤其是边缘群体、异议者、受压迫者，在平等基础上，共议社会冲突与转型之道！

“公民对话联盟”平台初始发起人：

贵州贵阳公民 - 陈西 手机：19391111229（社交软件同号）
四川成都公民 - 胡明君微信：A13550171681（社交软件同号）
浙江杭州公民 - 陈树庆微信：wxid-wmhnbcidh4k22
湖南怀化公民 - 唐浩铭手机：13212390018 13974518171（社交软件同号）
江西赣州公民 - 刘少明手机：18802016201（社交软件同号）
贵州贵阳公民 - 徐国庆手机：13984086628（社交软件同号）
山东德州公民 - 陈立勇手机：18005449982（社交软件同号）
(按参加先后顺序排名)

欢迎中华人民共和国公民参加“公民对话联盟”初始发起人的活动！

Civic Dialogue, Not Empty Spectacle

Despite official events branding themselves as “civilized dialogue,” no real dissenting voices were heard, and citizen advocate Chen Xi was silenced under surveillance. True dialogue requires equality, inclusion, and moral courage—not state-curated performances. We call on all citizens to join the Civic Dialogue Alliance and help build a platform for real conversation and democratic change.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

怎样才能成为一个优秀的中国民主党人？

作者：王治水（国内中国民主党早期创党领袖） 2025 年 7 月 12 日
编辑：胡丽莉 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

凡认同自由、法治、人权与宪政的人，都是我们队伍的一员；凡愿意为建立民主中国而努力者，皆可成为中国民主党人。加入一个优秀的政党，就有了依靠，也有了希望。

那么，什么是优秀的民主党人呢？我们知道：要成就一项伟大的事业，首先必须拥有一支精干有力的核心队伍，他们必须具备以下素质才能团结和带领广大民众共同前行。

一、人品好

人品好才能聚人，这首先体现在廉洁自律上。一个在生活上不干净的人，在政治上也往往经不起诱惑，容易为私利所驱动。能在财色面前守住底线，是起码的政治品格。其次，要胸怀宽广。管仲辅佐齐桓公，深知“大厦之成，非一木之材也”，善于任用各类人才，不嫉贤，不拘私怨。更高层次的人品，是对权力的克制。华盛顿连任两届总统后主动退位，以行动表明：权力是责任，不是私产。人品，是立党之本，聚众之基。

二、要有坚定的民主理念

一个没有坚定信念的人，是无法抵御威胁、利诱与孤立的。民主不是一句口号，而是一种责任、一种牺牲精神。民主理念意味着相信人权高于权力，法治优于人治，人民有权决定国家的命运。在高压面前不改初衷，在诱惑面前不动摇，是对一个民主党人的基本要求。没有坚定信念的队伍，终将在关键时刻分崩离析。

三、要有组织和宣传才能

再伟大的理想，也需要有效传播；再优秀的纲领，也要靠组织落地。一个优秀的民主党人，应善于发动群众、组织活动、传播思想。既能下到基层、走进民众当中，用朴实的语言讲明白复杂的政治主张；也能协调各方资源，组织有序高效的行动。组织能力是民主事业走进千家万户的桥梁。

四、要代表大多数公民的利益与诉求

他不是某个小圈子的代言人，而是全社会多数人的希望所在。只有紧紧代表并捍卫广大公民的权益，民主党才有生命力，才不会沦为政治装饰品。

五、有足够的体力与耐力

政治斗争是一场持久战。身体健康不仅关系到个人的工作效率和心理状态，也体现了纪律与自律的品质。面对高压、监控、审讯甚至牢狱威胁，没有健康的体魄与坚强的意志，是无法承受长期抗争的。健康，是革命者的基本装备。

六、一定要讲信用

“信，国之宝也，民之所凭也”。信用是政党的根基，一个失信于人的政党，注定难以持久。信用，是政治道德的基石，更是团结与胜利的关键。

七、要有勇敢精神

中国的知识分子常有理想，少有行动，缺的往往是勇气。在专制高压下坚持真理，必须敢于承担代价，敢于站出来。勇敢不是鲁莽，而是在恐惧中不退缩，在危险中不沉默。

有了以上素质，尤其是核心层的坚强保障，我们的政党才能由小到大、由弱到强。我们要以坚定的信仰唤起人心。共产党早已无药可救，民心尽失，注定在腐败与失责中自我瓦解。“亡共者，共也”——这是历史的必然。我们不能再抱幻想与幼稚，唯有准备、行动与力量，才能捍卫民主理想。建立真正的民主中国，是我们中国民主党人义不容辞的使命。

What Makes an Outstanding Member of the China Democracy Party?

Anyone who believes in freedom, human rights, the rule of law, and constitutional government is part of our cause. To build a truly democratic China, we need not only ideals, but a disciplined core of people with integrity, courage, and public commitment. A true democracy advocate must have:

- Good character: self-disciplined, humble, and restrained in the face of power and temptation;
- Firm belief: a conviction that human rights outweigh power, and law must replace arbitrary rule;
- Organizational and communication skills: to connect people, spread ideas, and take effective action;
- Representation of the people: not elite interests, but the voice and hopes of the broader public;
- Physical and mental endurance: to withstand long-term pressure, surveillance, and even prison;
- Credibility: because trust is the foundation of any lasting political force;
- Courage: to speak truth under authoritarian pressure and never retreat from responsibility.

With these qualities, we can transform from weakness to strength. The CCP has lost moral authority—its collapse is only a matter of time. Our mission is clear: prepare, act, and uphold the dream of a democratic China.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

吕耿松的命运与中国的民主之路

在极权阴影下前行的希望

作者：张致君 编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文

2025年7月6日，中国著名民主人士、前浙江公安高等专科学校讲师吕耿松被当局“释放”。然而这并非真正意义上的自由，而是从监狱转入监视居住——一种变相的软禁制度。他被禁止与外界自由联系、限制行动范围、随时被秘密警察盘查、居所装有监控设备，几乎等同于家庭监狱。这位年逾花甲的异议知识分子，至今仍承受着来自极权制度的持续打压，成为中共处理政治犯“宽严相济”伪善策略的缩影。

吕耿松的命运，是中国成千上万政治犯、异议者命运的缩影。而正是这些人的不屈抗争，构成了中国未来民主转型的火种。中共对异议者的系统性镇压，也无法将中国走向民主的可能路径全部清除。

吕耿松1956年出生于浙江，毕业于杭州大学历史系。1983年，他成为浙江公安高等专科学校的讲师，教授中国近现代史。然而，随着他对现实政治的不满和对民主自由理念的信仰日渐坚定，吕耿松开始撰写批评中共专制、呼吁政改的文章，成为中国最早一批“网上自由撰稿人”。

他是《中国冤案选》一书的作者，长期关注因冤狱、强拆、腐败、非法拘押等问题受害的底层民众，写作风格犀利、真实，受到众多访民和维权人士的敬重。与此同时，他也因言获罪，屡被拘捕：2008年，因“煽动颠覆国家政权罪”被判处4年徒刑；2015年，再次以“颠覆国家政权罪”被判处11年。

吕耿松长期以来是中国民主党的重要成员，主张多党制、新闻自由、司法独立，反对一党专政。他的理念与个人实践体现了一名知识分子对国家前途命运的深刻忧思和实践意志。

在中共治下，任何挑战其政权合法性或要求制度变革的声音，都会被迅速打压。从“六四”之后的持续清洗，到近年来“709大抓捕”“良心犯判重刑”“网络言论跨省抓人”，中共构建了一整套严密的打压体系。

中共惯常以“颠覆国家政权罪”、“煽动颠覆罪”、“寻衅滋事”等罪名打压异议人士，这些罪名的界定含糊、弹性极大，成为言论控制的工具。吕耿松案中，他仅因发表文章、接受采访、参与民主党活动便被以“颠覆罪”重判。类似案例还有许志永、郭飞雄、秦永敏等人。

大量政治犯出狱后，并未恢复人身自由，而是被置于监视居住、定点“旅居”、非法拘禁的状态。吕耿松即是其典型代表。此类做法在法律上毫无法律授权，却在现实中普遍存在。政治犯的家属往往也遭受威胁、骚扰甚至拘禁。例如李明哲案中，其妻子李净瑜在台湾奔走呼吁遭中共攻击。与此同时，中共通过网络审查封杀异议声音，打击国外媒体和NGO，构筑起“数字长城”和信息孤岛。

尽管如此，中共对政治异议实行极权式打压，但中国社会内部对民主、法治、公平的追求并未熄灭，甚至在高压中不断积聚动能。

近年来，维权律师、独立记者、环保志愿者、宗教群体等非体制内力量不断壮大。他们虽非传统意义上的政治反对派，却为争取自身权益而觉醒，逐步形成民间公民意识。

这些群体虽分散、被打压，但其存在本身意味着制度无法涵盖所有社会诉求。任何民主变革的基础，都必须建立在这类公民

社会的土壤之上。

海外民主阵线的延续与重组在进一步推动中国民主化中也逐渐取得重要地位，如中国民主党、对华援助协会、“人道中国”等海外团体不断发声，揭露人权迫害，推动国际社会关注。同时，香港、新疆、西藏的自由抗争也与中国大陆的民主运动形成联动效应。海外团体在国际间建立了舆论声势和组织基础，是未来政治巨变中不可忽视的推力。

最为重要的是，尽管中国网络高度审查，但新一代年轻人依然通过VPN、加密通信、微博暗语等方式获取信息，数字抗争成为对抗极权的前沿阵地。像吕耿松那样的“网上发声者”，正是新型自由表达的先行者。

虽然中国是否、何时走向民主，仍存在极大不确定性，但历史的趋势总是由无数微小而顽强的力量推动。类似1980年代的“政改派”模式——在权力内部出现愿意推动政治松动的力量。但这一路径如今希望渺茫，习近平集权后对改革派全面清洗，朝鲜化趋势日益明显。

但若中国发生严重经济危机、权力更替或社会动荡，可能迫使执政集团妥协或改组政体。这种情况通常出现在重大转折点，如苏联解体、阿拉伯之春等。而中国近年来房地产危机、青年失业、高债务问题已显端倪，未来十年或是观察关键期。

同时在公民社会长期积累下，一旦爆发足够广泛的群众动员（如全国性抗议、工潮、大学生觉醒等），可能形成非暴力变革力量，“白纸革命”、“铁链女事件”已显现社会裂痕。中共对群体事件的紧张度也更加证实了他们的恐惧。

吕耿松并非孤独的斗士，在如今的政治机遇下，他身后有成千上万的无名者，在城市角落、网络深处、监狱高墙内，为自由、正义与尊严抗争。他们不是生来政治，而是因为压迫被迫走上抗争之路。他们的存在提醒我们，极权永远无法驯服思想，永不放弃。

中国的民主之路将是崎岖、漫长、曲折的，但正如前南非总统曼德拉所言：“我漫长的跋涉尚未结束，自由的晨曦依旧在前方。”，在吕耿松和所有政治犯身上，我们看见了国家灵魂的光辉。

那光微弱却坚定，将指引中国走出专制的长夜，迎向自由的曙光。

张致君
写于吕耿松释放日
2025年7月

Lu Gengsong's Fate and China's Democratic Path

On July 6, 2025, veteran dissident Lu Gengsong was released from prison—only to enter strict house arrest, a symbol of China's continued repression of political voices. His fate reflects that of countless activists silenced by authoritarian control. Yet their quiet resistance fuels the long, uncertain road toward a democratic China.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

不自由，毋宁死！



民不聊生，人间炼狱

中国共产党统治下的经济大溃败

作者 / 编辑：李聪玲 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

2025 年的中国，已经陷入了前所未有的经济黑暗时代。这个曾被中共吹嘘为“世界第二大经济体”的国家，如今正迅速滑向深渊：外资加速撤离，企业接连裁员，工人维权无门，大学生毕业即失业，整个社会如同一口没有底的深井，正在吞噬着人民的希望与尊严。医院、学校等事业单位频频拖欠工资，烂尾楼成片，流浪汉遍地，社会秩序岌岌可危。这一切的罪魁祸首，正是独裁专制、闭关锁国、贪污腐败的中国共产党！

近年来，中国吸引外资的“光环”早已褪色。2024 年，中国 FDI（外商直接投资）同比暴跌 82%，创历史新低。2025 年第一季度，这一趋势继续加剧，跨国企业纷纷迁往越南、印度、墨西哥等更自由透明的国家和地区。苹果、三星、特斯拉、索尼、戴尔等跨国巨头，或关厂或缩产，大批离开中国，搬迁产业链。而在此过程中，广东、江苏、浙江等制造业重镇出现前所未有的“工厂关门潮”和“就业断崖潮”。资本是逐利的，但更怕政治风险。中共的“动态清零”余震犹在，战狼外交与反美情绪让外资企业如坐针毡，“外企=间谍”的舆论打压更是令人心寒。当“依法治国”沦为口号，“国进民退”成为常态，谁还敢在中共治下投资未来？

中国的劳动市场已经深陷失业危机。据官方数据（极度粉饰之后），2024 年中国青年失业率高达 21.3%。但根据真实民间调查，大学毕业生失业率可能高达 40%！这些年轻人寒窗十载，却迎来“考公无门、进厂无望、创业即死”的社会绝望。大量年轻人不得不加入外卖骑手、快递员、网约车司机的行列，靠“自谋出路”苦苦挣扎。

三十岁以上的“中年人”更是惨不忍睹。互联网裁员潮席卷阿里、腾讯、百度，制造业大量倒闭，房地产行业崩盘带走数百万相关就业岗位——人到中年，负债累累，上有老下有小，突然被企业“一纸通知”扫地出门，这不是电视剧，是现实！一个真正的“就业地狱”已经在中国大地形成，遍地哀号，怨声载道。中共所谓的“高质量发展”，就是靠榨干普通人民的血汗来掩盖权贵集团的贪婪！

不仅私营企业泥菩萨过江，连原本“旱涝保收”的体制内单位也开始入不敷出。2025 年以来，四川、贵州、黑龙江、河南、广西等地频频爆出公立医院、乡镇学校教师、村干部被拖欠工资的丑闻。不少地方政府甚至发出“以物抵薪”的无耻公告，妄图用鸡蛋、蔬菜、甚至马桶抵扣应发工资！财政枯竭，地方债爆雷，中共权贵大肆挥霍，最后买单的却是底层公务员与人民教师。这是对人民公信力的彻底摧毁！连医生、教师都无法维持基本生活，这样的政权还有什么存在的必要？

房地产，这个中共亲手制造的泡沫怪兽，终于开始反噬社会。据不完全统计，截至 2025 年，中国大陆已有超过 2500 个“烂尾楼”项目，影响购房者超过 1200 万人。许多人背负三代人的积蓄，却未见房子的一砖一瓦。更可怕的是，维权成了“违法”。河南、广西、江西、湖南等地的“停贷潮”爆发后，无数业主走上街头，却被警察暴力镇压，维权代表被秘密拘捕，媒体全面封杀。当一个国家不能保护购房者的合法权益，反而将其打压为“敌对势力”，这不是国家，是黑帮！

在大城市的天桥下、商场门口、火车站角落，流浪汉的身影正日益增多。他们曾经是打工者、送货员、甚至小老板，如今却

流落街头，食不果腹、衣不蔽体。江苏苏州、山东青岛、广东东莞、贵州毕节等地，流浪人员“聚居区”正在形成，这些人被中共统称为“低端人口”，实则是中共经济政策失败的无声控诉。而在社交平台上，越来越多的人公开讲述自己的绝望：欠下网贷、被裁员、无力还房贷、得病无钱医治、甚至萌生轻生念头。底层民众早已没有“希望”二字，只剩苟延残喘！

中国的居民人均债务率早已突破 GDP 的 70%，部分城市家庭债务占收入比例甚至高达 200%。老百姓上班是为银行打工，房贷、车贷、信用卡、教育贷压得人喘不过气。而另一方面，中共巧立名目，增税提费、社保拖延、隐形税负不断升级：从个税、增值税、印花税，到各种“城市维护建设费”“教育附加费”“数据资源税”，压榨人民血汗毫不手软。“富人不交税，穷人税如山”，这就是中共自诩“社会主义”的真面目！

所有这一切的根源，归结到一点：中共的独裁体制与极端腐败！是中共为了维稳、面子工程而掏空财政，让民生项目资金短缺；是中共打压舆论、封锁真相，导致企业无法真实评估风险而破产；是中共纵容高层权贵掠夺民脂民膏，把中国变成了官商勾结的天堂；是中共控制金融与资源命脉，让普通人永远无法翻身，只能被奴役；而当一切崩溃之时，正是中共高喊国家安全、用“台湾是中国的”来欺骗中国人，转移注意力！

人民不是为维稳而活，人民是为了尊严、自由与幸福而活。中共一党专政的体制，已经走到了尽头。它无法拯救中国经济，只会制造更大灾难。它无法保障人民权益，只会通过暴力与欺骗维持统治。我们需要的，不是“共存”，不是“忍耐”，而是彻底清算！中国人民已经用血泪交出答卷：中共不倒，中国不安；中共不亡，民不聊生！

我们面对失业的兄弟、流浪的邻居、维权被抓的朋友时，是否还能沉默？当我们亲眼见到这片土地满目疮痍、人间惨剧，是否还能对中共抱有幻想？一个压迫人民、摧毁经济、扼杀希望的政权，必须被终结。未来的中国，必须在中共的废墟上重建！

A Nation in Collapse: Economic Ruin Under CCP Rule

By 2025, China is deep in economic freefall: foreign investors flee, factories shut down, graduates face mass unemployment, and even doctors and teachers go unpaid. From unfinished housing projects to widespread homelessness, the collapse is everywhere. Behind it all stands a corrupt, authoritarian regime. The people suffer, but the Chinese Communist Party survives—on fear, not legitimacy. Real change can only begin after the CCP ends.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

中共的教育陷阱

如何制造盲目的“小粉红”？

作者：钟然 编辑：王新叶 责任编辑：鲁慧文

近年来，中国年轻人中涌现大量“小粉红”，他们高喊爱国口号，却分不清国家与中共政权的本质区别。这种盲目狂热并非自发，而是中共精心操控教育体系下的产物。正是中共教育体系中通识教育的缺失，让一代青年丧失独立思考能力，沦为中共巩固统治的工具。

通识教育的价值与中共的压制

通识教育在民主国家如美国、加拿大、英国普遍推行。这些国家通过历史、哲学、法律等课程，同时沟通表达和参与实践活动深化理解，在多学科融合的学习环境下，通过讨论伦理道德、社会现象、法律常识等多方面内容，帮助学生打开多元视角形成独立判断。这种教育注重培养学生批判性思维能力，旨在让学生成为有独立思考能力的现代公民而非盲从的顺民，从而更好地参与建设一个长久自由而繁荣的社会。

反观中国，中共选择了完全相反的道路，中国的教育本质可以简单概括为：理科为经济服务，文科为王权服务。教育被中共政权用于意识形态控制、洗脑和统治的工具。中共的这种教育丧失了教育的启迪思想的意义，成为了一种禁锢头脑的驯化。这种畸形的教育系统旨在把学生培养成对权威绝对忠诚的顺民，而非敢于反思和质疑的公民。

历史篡改：抗日战争的真相被掩盖

以抗日战争（1937-1945）为例，通识教育会将这段历史置于全球背景分析。学生不仅学习中国抗战的全过程，也会探讨国际援助、国共合作、各地民众的牺牲、以及盟军（尤其是美军对日本战略打击）在胜利中所起的决定性作用。

然而，中国课本却将抗战简化为“中共领导全民胜利”的神话，淡化甚至污蔑国民党作用，忽略甚至不提盟友贡献，一切抗战成果都被归功于中共。中共这种对历史的剪裁与重写，不仅剥夺了青年了解真实历史的权利，更将抗战教育变成了对党的歌功颂德，彻底背离了通识教育应有的求真精神与历史责任。类似这样扭曲的事实在中国学生的课本上比比皆是。

华语通识教育灯塔的覆灭

香港的通识教育曾是华语的通识教育灯塔，点燃了无数独立思想的灵魂。那里的学生通过探讨历史、公民权利和全球议题，学会质疑权威，形成独立判断。例如，2010年代的通识科要求分析六四事件背景，鼓励学生思考抗争与权力的关系。但因为这种教育培养了具有批判精神和公民担当的青年，直接威胁中共的独裁统治，因而被中共刻意摧毁，彻底熄灭了华语世界通识教育的灯塔。

2019年“反送中”运动爆发，大量未成年学生走上街头，高喊“自由”“民主”，北京认定通识教育“煽动叛乱”。2020年《香港国安法》出台，为清洗教育铺路。2021年，香港教育局废除通识科，推出审查严格的“公民与社会发展科”。新课程剔除敏感内容，如公民抗争讨论，代之以“爱国”和“国家认同”的灌输。据2021年香港教育工作者联合会调查，超60%的教师表示课堂讨论自由被限制，学生被迫背诵《国安法》条款。自此，香港的批

判思维被中共彻底扼杀，自由思想的灯塔被无情熄灭。

“小粉红”的诞生与网络推波助澜

在扼杀通识教育基础上，中共操控教育体系，让千万中国学生苦读十余载，最终却被塑造成“没有头脑的小粉红”。中共精心设计的愚民教育体系下，他们用机械记忆换取成绩，却从未被教过如何思考；他们习惯背诵权威，却无力质疑权威；他们被灌输“爱国=服从”，却被剥夺了作为公民应有的权利与责任。他们成了专制政权最坚实的盾牌，却也是自己人格独立的最大牺牲品。社交媒体如微博进一步放大这种狂热，城乡青年在网络舆论的裹挟下，陷入群体盲从。城市中产青年受民族主义情绪驱动，农村青年则更多受传统教育影响，但结果都是成为中共的“忠诚盾牌”。这些青年习惯背诵权威答案，却未学会质疑，他们因而也无法成为一个具有独立思考能力的现代公民。

为什么中共不发展通识教育？

通识教育这么多的价值，为什么中共就是不发展呢？——因为中共害怕自由的思想和独立的人格。

一旦有了通识教育，就会有人开始质疑：“为什么不能批评政府？”、“谁来监督权力？”、“公民与国家的关系到底是什么？”——这些会威胁到中共独裁专制统治。因此，通识教育对中共来说不是育人，而是“养敌”，必须彻底根除。

中共教育只能混淆正义与邪恶的界限，将专制政权包装成“唯一正义”，把任何异议和批评污名化为“卖国”、“颠覆”，学生在长期的洗脑教育下接受简单粗暴的“敌我二分法”，被驯化成盲目的粉红，从而盲目跟随中共，不再威胁中共的独裁专制统治。

如何打破中共的教育陷阱？

面对中共的这种控制，我们民间力量也许可以做什么来改变一点点，打破中共的教育陷阱。比如，海外华人社区和在线平台可以行动起来，提供历史、公民教育等课程，讲述被中共掩盖的历史事实，传播真相；组织讨论会，鼓励青年探讨公民与国家的关系等等，培养青年的批判思维。

教育不是奴役的工具，而是启蒙的利剑。而只有打破中共教育陷阱，才能从中共的洗脑教育中夺回思想主权。这样才能让教育成为点燃思想的火焰，而非驯服忠诚的锁链；从而让中国青年摆脱“小粉红”的桎梏，迎来自由与进步。

The CCP's Education Trap: How "Little Pinks" Are Made

China's flood of nationalistic youth—known as “Little Pinks”—is no accident. It is the product of an education system stripped of liberal learning and critical thinking. By rewriting history, suppressing civic knowledge, and replacing inquiry with indoctrination, the CCP molds students into obedient defenders of authoritarianism. Only by breaking this trap—through truth-telling, civic education, and independent thinking—can China's youth reclaim their freedom of thought.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

勇者无声，良知不死

——纪念四通桥勇士彭立发

2022年10月13日，北京海淀区四通桥上，一位普通的中国公民用最不普通的方式，打破了全国“动态清零”的沉默。他在桥上挂出横幅：“不要核酸要吃饭，不要封锁要自由；不要谎言要尊严，不要文革要改革；不要领袖要选票，不做奴才做公民！”，以及“罢课罢工，罢免独裁国贼习近平”的抗议横幅。“——这一刻，全世界看到了中国还有良知的人，还有不屈的灵魂。

他名叫彭立发，一个在体制外独立思考的普通人。没有显赫背景，没有媒体资源，更没有外部支援。他不是反对国家的人，他只是想争取一个公民应有的权利。他冒着生命危险，仅凭一人之力，向全世界宣告：中国不缺勇士。

然而，就是这一次抗议，让他从人间蒸发。在桥上被捕之后，彭立发便彻底失联。家属无法联系，律师无法会见，公众更无从得知他的命运。近日网传在被秘密羁押两年多之后，“四通桥勇士”彭立发被中共法院以“寻衅滋事罪”与“纵火罪”数罪并罚，判处九年有期徒刑。彭已于两个月前被送入监狱服刑，外界此前一直无法确认他的安危与法律状况。我们无从核实这些消息的真实性，因为他的案件从未公开，他的生死从未得到国家的回应。此种“秘密审判”，是对基本人权的践踏，是对法律的羞辱，更是对人民意志的恐惧。

在一个法治国家，一个人不能因为说了“我要自由”而被消失三年，不能因为抗议封控而被判九年。彭立发的沉默，不是他心甘情愿的，而是一个极权体制对良知的压制。他的横幅，是这个时代最勇敢的文字；他的牺牲，是当代中国最深沉的控诉。我们纪念他，不是为了塑造一个“烈士”形象，而是为了守住公共记忆，让世界不忘这个曾在高楼上呐喊的人。在“举国一致”的虚假合唱中，他是唯一跑调的音符；在沉默的荒原上，他点燃了自由的火种。

彭立发替我们每一个人说出了心底的话。他的诉求，是我们共同的诉求：不要核酸要吃饭——我们不想被无休止的强制检测绑架；不要封锁要自由——我们不愿再经历封小区、封城市、封思想的黑暗；不要谎言要尊严——我们厌倦了每日官媒的歌功颂德；不做奴才做公民——我们渴望参与决策，而不是被奴役。这些话，不激进，不暴力，只是一个现代人对生活的最低要求。但就是这些“最低要求”，却被视为煽动、颠覆、威胁国家安全。这本身，就是一种国家的不安全感，是政权对真实的恐惧。

声援彭立发，是在声援我们自己的未来。如果我们今天选择沉默，明天就轮到我们在铁窗之后被世界遗忘。这个国家不是一个人的国家，而是十四亿人的国家。没有人应该因为言论被囚禁，更不该因为良知被牺牲。我们要记住他。让“彭立发”这个名字不再只是传说，而成为真相的见证者。每一次提及他，都是在打破官方试图抹去他的努力。我们要传播他的精神。以理性和平的方式，讲述他的故事，转发他的事迹，告诉更多人，在最黑暗的时候，有人曾点亮过一盏灯。我们要站出来。不一定走上桥头，但可以在生活中坚持自由的表达，反对谎言与暴政，支持任何一位敢于说真话的人。我们要记录历史。让真相流传后代，让后人知道，不是所有人都沉默过，不是所有人都顺从过。正是这些勇敢的个人，撑起了民族的脊梁。

历史不会永远沉睡。在今天的中国，言论自由仍是稀缺品，

作者：李聪玲 编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文

公民权利仍在被侵蚀，但希望却从未消失。彭立发的行动是一次火光，是一次唤醒。他提醒我们：个人并非无力，只要敢于站出来，就有改变世界的可能。他像当年的刘晓波一样，用自己的生命，写下对专制的不屈抗争。他像八九天安门的青年一样，面对枪口也不低头。他不做谎言体系的齿轮，不参与荒诞剧的表演。他的勇气，应当成为我们前行的动力；他的牺牲，应当成为我们抗争的理由；他的失声，应当成为我们呼喊的开始。

我们不确定他现在身处何地，是在牢笼中，还是已被吞没于黑暗中。但我们相信，正义终将到来，自由终会归来。只要还有人记得他，他就未曾真正消失；只要我们还在传递这面横幅上的话语，这个国家就还有希望。愿我们都能成为那个“点灯的人”，哪怕微弱，也能划破夜色；哪怕短暂，也能温暖人心。声援彭立发，就是声援我们心中向往的自由中国。



Silent Courage, Living Conscience: In Memory of Bridge Protester Peng Lifa

On October 13, 2022, Peng Lifa—a lone citizen—unfurled protest banners atop Beijing’s Sitong Bridge, denouncing censorship, authoritarianism, and dictatorship. His slogans—“We want food, not COVID tests. We want freedom, not lockdowns. We want to be citizens, not slaves.”—shattered the silence of China’s “Zero-COVID” era. He was immediately arrested and disappeared. Now reportedly sentenced to nine years in secret, Peng’s fate remains uncertain. But his action lit a fire of conscience across China and beyond. In remembering Peng, we refuse to let truth be erased—and we honor every voice that dares to speak under tyranny.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

如果毒是被默许的

一场关于铅中毒、食用油与化学液体混装运输、
关于底层命运的一个惊天假设

2025年7月1日，甘肃天水，一家幼儿园被曝出233名幼儿血铅中毒。经调查，园长朱某琳等人同意在食品中添加含铅彩绘颜料，这些颜料包装上明确标注“禁止食用”。更讽刺的是，这些“颜料”是通过网购平台轻松购得，然后稀释后用于烘焙和甜点制作。

谁吃进了这些毒？是三四岁的幼儿，是底层普通家庭的孩子。我们看到的不仅是一个幼儿园的事故。2023年5月我的女儿就读于洛阳市涧西区51中学附属幼儿园时，我在幼儿园食堂发现大面积腐烂的苹果依然保留，准备切块给孩子们做午餐食用，最后经历举报给老师、校长和当地食品局无果后被迫给孩子转到私立幼儿园，这只是我个人的经历，但想想看社会层面上又发生多少这样的事情：

震惊中外的三鹿奶粉事件毁了多少原本幸福的家庭，最后的元凶三鹿集团董事长田文华只被判无期徒刑，2025年最新消息，田文华服刑期间表现良好已经获得三次减刑，而那些被害的家庭现在依然承受着这场人为的苦难。

江西“鼠头鸭脖”事件：学校食堂饭菜里吃出疑似老鼠头，被官方坚称是鸭脖，公然挑战人类底线“指鼠为鸭”直到舆论爆炸才改口；

食用油罐车事件：罐车运输完化学品不清洗，直接装食用油，几十万吨问题油流入市场。

这些事件曝光后，舆论愤怒，官方遮掩打压舆情，甚至当众“指鼠为鸭”虽然到最后一些人会被刑拘。看似处理得当，实则是老套剧本的重演——基层背锅，舆情冷却，事件归档。

我们不禁会问为什么？为什么出事的不是高官子弟？各大政府机关幼儿园呢？而是千千万万在底层挣扎的普通人。

如果你仔细观察，会发现：

监管从不缺文件，但总是慢半拍；

媒体偶尔发声，但很快禁声；

责任人总有替罪羊，但系统从不改变。

看似混乱，实则有序；看似失误，实则默许。

这不是“没人管”，而是“有人设计”。

我看到一个段子，说中国未来不太可能真正老龄化，因为政府正在通过一种“默许”的方式，让底层人群长期使用有毒食品。

我们年轻时，新陈代谢快，毒素还能排出去；等我们五六十岁，新陈代谢下降，毒素积累，癌症、高血压、肾衰竭接踵而至。我们进医院，政府的医疗体系就能榨干我们最后一点积蓄。等我们死了，养老金也省了。

这一套逻辑环环相扣：

- 年轻时，我们被压榨劳动力；
- 中年时，我们靠吃毒熬日子；
- 老年时，我们刚要喘口气，就被病榨干；
- 死后，我们一辈子的辛苦钱又回到了体制里。

如果这真的是计划，那它无疑是精妙的。我们辛苦一辈子，最后什么都没留下，甚至连原因都不知道。

我们当然不能断言这一切是真的。

我们只是假设：

作者：赵杰 2025年7月8日 编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文

如果毒食品是被默许的；

如果榨干我们的是一套制度性的链条；

如果整个社会是在“选择性地投毒”；

这只是个假设，但你有没有觉得它太熟悉了？我们当然希望这是危言耸听。

但更可怕的是——它可能不是。



****What If Poison Is Permitted?**

A Hypothesis on Lead, Food, and the Fate of the Poor**

In July 2025, 233 children in a Gansu kindergarten were found with lead poisoning—traced to industrial pigments illegally added to food. But this is not an isolated tragedy. From the toxic milk scandal to chemical-contaminated cooking oil, China's food safety failures follow a disturbing pattern: those affected are always the poor, never the powerful. Regulations exist but are ignored; officials deflect blame; whistleblowers vanish. What if these are not mere oversights, but signs of a deeper system? A system that quietly feeds poison to the powerless, drains them through disease and medical debt, and disposes of them before retirement. We hope this is just a grim hypothesis. But the more we look around, the more it feels terrifyingly familiar.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

“709 大抓捕”事件部分受害者档案

编辑：胡丽莉 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

“709 案”又称“709 大抓捕”、“709 律师案”，2015 年 7 月 9 日开始，中国公安机关在全国范围内对大批维权律师、法律工作者、异议人士及其家属进行突袭、传唤、拘留、刑拘、监视居住、强迫失踪、起诉和判刑的一次大规模镇压行动。这场行动被认为是中共对中国民间法律维权力量的全面清洗，标志着独立法律维权时代的终结，中国的法律不再具有自主性，而正式变为政治统治的工具。



王全璋，北京锋锐律师事务所执业律师，他被中共当局秘密关押超过三年，是所有被捕律师中失联时间最长者。2019 年，他被以“颠覆国家政权罪”判处四年六个月有期徒刑，刑满出狱后仍遭软禁，不得与媒体接触。王全璋坚守“不认罪”底线，在极端压力下拒绝妥协，以不屈服的姿态捍卫法律尊严，成为中国法治信念的坚守者。



周世锋，作为锋锐律师事务所主任被认为是 709 案的首要打击对象。锋锐律所因代理大量维权、宗教、土地案而成为当局重点清洗目标。周被控“组织策划颠覆国家政权”，2016 年被判刑七年，成为此案中判刑最重的律师之一。庭审中他被迫“认罪”，但其律师团和家属始终坚称供述系在酷刑和胁迫下取得。



李和平，锋锐律所核心成员之一，案件初期即遭拘捕。在长达数月的“指定居所监视居住”中，他遭受电击、吊挂、剥夺睡眠、强制灌食等酷刑。2017 年，被以“颠覆国家政权罪”判处三年缓刑并强迫“电视认罪”，整个人精神近乎崩溃。其妻许艳通过公开信和国际媒体揭露酷刑细节，成为外界了解 709 案残酷真相的重要窗口。



吴淦（超级低俗屠夫），著名维权人士，活跃于社交媒体，以揭露暴力拆迁、法官腐败而知名。虽非律师，但在 709 案中被列为核心成员，2017 年被以“寻衅滋事”和“颠覆国家政权罪”判刑八年，创下该案量刑最高纪录之一。在押期间长期遭单独关押、剥夺基本权利。其母高玉凤数年来奔波呼冤，至今未能获得正义回应。



江天勇，原为中国政法大学毕业律师，主张体制内法治改革，多次参与代理艾滋村民、宗教团体、维权访民案件。2016 年底被秘密拘捕，后被以“煽动颠覆国家政权罪”判刑两年。即便出狱后，他仍被软禁在河南农村，遭受精神压迫与行动限制。



谢阳，湖南人权律师，在 709 案中被“指定居所监视居住”达半年。他曾向律师提供长篇自述，详细列举了被电击、剥夺睡眠、强迫长时间站立等酷刑细节，引发《纽约时报》等国际媒体广泛报道。但此后，在舆论与官方高压下，谢阳被迫“否认酷刑”，公开“澄清”先前说法。他的经历折射出中国政治案件中酷刑与“真相反转”的常态化操作。



王宇，709 案首位被抓捕的律师，也是整个行动的导火索之一。她曾代理法轮功、民族维权、言论案件，是体制眼中的“敏感人物”。2015 年 7 月，她与丈夫包龙军同时被捕，其子遭非法限制出境，引发舆论哗然。王宇后被迫“电视认罪”，律师执照被吊销，但她依然不屈，出狱后继续参与公共表达。

709 Crackdown Victims Summary

The 709 Crackdown, launched on July 9, 2015, was a large-scale campaign by the Chinese Communist Party to arrest and silence human rights lawyers, activists, and their families. It marked the collapse of independent legal advocacy in China and turned the legal system into a tool of political repression.

Wang Quanzhang: Lawyer detained incommunicado for over 3 years. Sentenced to 4.5 years for “subversion.” Refused to confess and became a symbol of legal resistance.

Li Heping: Subjected to electric shocks, forced feeding, and sleep deprivation. Received a suspended 3-year sentence and was coerced into televised confession.

Zhou Shifeng: Director of Fengrui Law Firm, targeted for defending sensitive cases. Sentenced to 7 years after forced confession.

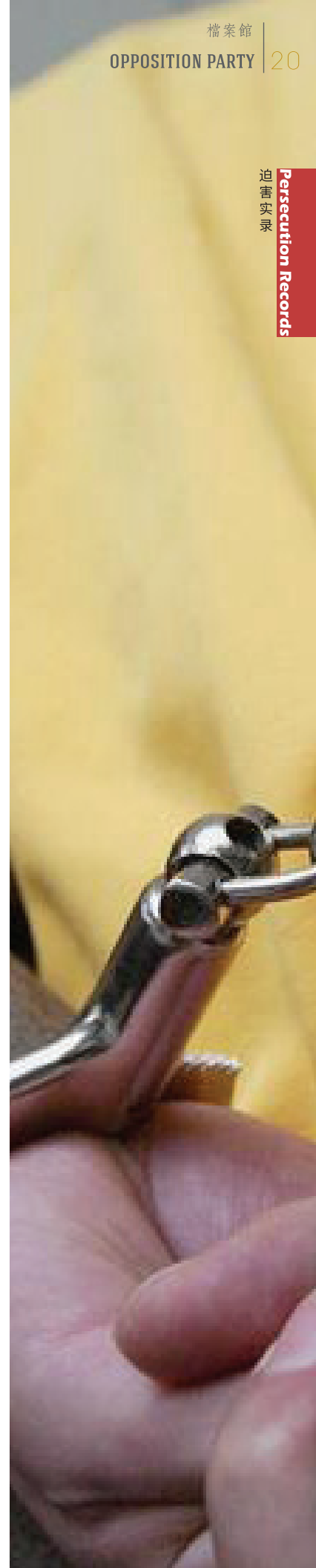
Wu Gan (Super Vulgar Butcher): Outspoken activist sentenced to 8 years—the harshest punishment—after exposing official abuses.

Jiang Tianyong: Advocated moderate legal reform. Arrested and sentenced to 2 years. Remains under house arrest post-release.

Xie Yang: Described brutal torture in detention; later forced to deny it publicly.

Wang Yu: First arrested lawyer in the crackdown. Her husband and son were also targeted. Forced to confess but later resumed activism.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com



中共酷吏：孙力军



孙力军，男，1971年1月出生于山东青岛，曾任中华人民共和国公安部副部长，是中共政法系统内的重要人物之一，长期负责国家安全、情报、维稳、反邪教及涉港涉外事务。

他于2006年调入公安部，成为时任公安部长孟建柱的秘书，迅速跻身政法系统核心圈层，任公安部办公厅副主任、公安部一局（国保局）局长、公安部情报局局长等要职。

2015年，孙力军任职期间，公安部一局牵头实施了骇人听闻的“709大抓捕”，孙力军在此事件上负有关键责任。此次行动对全国维权律师、异议人士和宗教活动人士的大规模打压，逮捕、羁押和审讯维权律师及其助理、家属。据多份人权报告和受害者反映，被捕人员在秘密地点被“指定居所监视居住”达数月之久，监视居住期间遭受各种形式虐待。公安系统甚至安排多名被捕律师在央视“认罪”以制造震慑。

其任职期间，公安部建立并强化全国“维稳信息化平台”，推广“社会治安防控体系”和“情报主导警务”，扩大对访民、异见人士、法轮功学员、地下基督教团体等群体的监控和打压。2016年以后，孙力军兼任公安部港澳台事务办公室主任、中央港澳工作协调小组成员，主导香港“占中”后的情报清查工作，采用各种手段限制香港民主派人士的行动。

2018年起，孙力军升任公安部副部长，负责国家安全、情报、港澳台事务及涉外安全。他指示将“指定居所监视居住”从“办案需要”常态化为“维稳工具”，广泛用于非公开拘押、秘密审讯。孙力军被指参与或批准多起案件中对嫌疑人施加非人道手段，例如对异议作家、维权律师使用“轮班审讯”、“长时间坐铁椅”、“饮食控制”、“强迫药物注射”等方式获取口供。

2020年初疫情爆发期间，孙力军曾赴武汉“维稳”，医务人员和志愿者被公安约谈、拘留，部分“造谣”者遭网络追捕。公安系统封锁了多起有关医院超负荷、尸体堆积、方舱管理失控的视频和信息，调动网络警察删除大量社交媒体内容。

除内地行动外，孙力军长期参与跨境监控与渗透。其主导建立的海外“涉华敏感人员数据库”覆盖近百个国家的异议者、维权组织、法轮功团体、台湾独立人士、藏人、维吾尔流亡社群等，针对性骚扰、威胁家属、冻结汇款、诱捕回国的案件，这些案件是公安部一局与国安系统联动团队操作，孙力军是核心决策者。

孙力军因涉嫌受贿、操纵证券市场、非法持有枪支等罪名，

编辑：胡丽莉 李聪玲 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

于2022年9月被判处死缓，终身监禁，不得减刑或假释。他的落马被广泛认为与中共高层内部权力斗争有关。

孙立军的所作所为受到美国、欧盟等多国政府和国际人权组织的严厉谴责。此外，他所在的公安部部分高层官员因涉港及打压异议行为，被美国和欧盟列入制裁名单。

Sun Lijun: The Ruthless Enforcer of China's Police State

Sun Lijun, born in 1971 in Qingdao, was a former Vice Minister of China's Ministry of Public Security. He rose rapidly through the ranks under Meng Jianzhu, holding critical roles such as Director of the First Bureau (Domestic Security), Intelligence Bureau, and Director of Hong Kong, Macau, and Taiwan Affairs.

Sun played a key role in orchestrating the 2015 “709 Crackdown” on human rights lawyers, overseeing forced disappearances, televised confessions, and reports of torture under “residential surveillance at designated locations.” Under his command, surveillance systems and repression against dissidents, faith groups, and civil society expanded significantly.

From 2016 onward, Sun led mainland operations targeting Hong Kong's pro-democracy movement, implementing cross-border monitoring and suppression of activists. During the COVID-19 outbreak in 2020, he managed information control and police crackdowns in Wuhan, silencing medical whistleblowers and citizen journalists.

Sun also spearheaded transnational repression efforts, compiling a global “sensitive persons” database targeting dissidents abroad. Tactics included harassment of families, financial restrictions, and forced repatriation attempts, coordinated with national security agencies.

In 2022, Sun was sentenced to life imprisonment with no possibility of parole, officially for corruption and firearms charges—though widely understood as part of internal power struggles. His actions have drawn condemnation from international human rights organizations and sanctions from the U.S. and EU.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

论中国民主的未来之《五民宪法》详解

(第 1 篇：五民宪法的灵魂——总则概述)

作者：何清风 编辑：冯仍 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

引言：一部优秀的宪法乃法治之魂

在历史的洪流中，宪法的意义不仅在于规范权力，更在于勾勒出一个国家的精神与未来。《五民宪法》以民治、民主、民权、民生、民族为核心政治理论，构建了一套既扎根于中国土壤又放眼全球未来的宪政蓝图。其第一章总则，作为宪法的灵魂篇章，明确了国家、宪法和军队的定义，阐明了公民的权利与义务，并通过特别条款构建权力制约体系。

《五民宪法》以民治为核心，超越了传统三民主义的理论范式，回应了 21 世纪中国对民主的深切渴望。本文将初步解读第一章内容，并在后续文章当中逐条解读每一条款的详细内容，揭开“由民治出发，引导出为公民表达意志的民主制度，即为民主之制度五民宪法”的思想内核，带领读者走进中国民主未来的宏伟蓝图。

五民主义的精髓：民治为魂

五民主义并非承袭于三民主义，而是以“民治”为核心的全新政治哲学，由民治逐步推导出民主、民权、民生和民族，民治就是那个“1”，民主、民权、民生、民族以及更多的公民权利则是后面的“0”。民治由两个核心理论组成：一为公民自治，即自我管理，强调个人在社会生活中的自主性以及权利与义务。一个人处于社会中有权利和义务进行自我管理，公民享有权利的同时则需要负有对等的义务；二为公民治理国家，公民治理国家是公民直接参与国家事务的权力，是公民治理国家，而非国家（统治者）统治公民。这一核心理念打破了传统政治的精英垄断权力、王权（皇权）垄断权力的传统政治理论，主张公民不仅是权力的来源，更是治理的主体，是由公民来治理国家。由民治出发，引导出民主为公民表达意志的制度，即为民主之制度；因有民主之制度，方可保障个人的权利与自由，以及其他诸多方面的公民权利，即为民权；因公民有了民权，公民能有效行使民权，以建立一个关注公平与福祉的社会，即为民生；公民的生存得以更好的保障，人们才有更多的可能复兴民族的文化，民族能守护国家的独立与文化遗产。五民主义以民治为根，串联起民主、民权、民生、民族，形成一个立体而平衡的政治理论体系，为中国未来的政治体制民主化提供了理论支点。

《五民宪法》的核心内容：第一章总则

第一章总则作为《五民宪法》的开篇，奠定了宪法的基调与框架，其内容涵盖以下关键要素：

· **国家的定义：**第一章明确国家为“民治之国”，主权完全归于全体公民。国家不仅是一个政治实体，更是公民共同意志的体现，旨在实现民治之下的公平、正义与繁荣。

· **宪法的定义：**宪法被定义为国家的最高法律，超越一切权势，确保民治、民主、民权、民生、民族的原则贯穿治理始终，确保国家的法治根基牢固，公权力的来源正当。

· **军队的定义：**军队被定义为“公民的军队”、“国家的军队”，其核心职责是保卫国家主权与公民权利，而非服务于任何个人或派系，杜绝军事干政的可能性。

· **公民的权利与义务：**公民享有广泛的自由，包括言论、结社、信仰等，同时负有参与公共事务、维护社会秩序的义务。民治理念贯穿其中，鼓励公民通过选举、监督与直接参与，共同塑造国家的未来。

· **宪法的特别条款：**第一章引入创新的特别条款，为宪法的灵活性与适应性提供保障。这些条款允许在特殊情况下调整治理机制，以应对危机或重大社会变革，确保宪法的生命力。

《五民宪法》对中国民主的启示

《五民宪法》第一章以民治为核心，勾勒出中国民主的独特路径。它回应了西方民主在中国的“水土不服”，同时避免陷入过度集权与民粹主义的双重陷阱。通过将公民自我管理与国家治理相结合，《五民宪法》赋予公民前所未有的主体地位，打破了传统政治的被动参与模式。同时，其对军队的严格定义与公民权利义务的平衡设计，确保了政治体制的稳定性和可持续性。特别条款的设置则为宪法注入动态适应能力，使其能够应对技术革命、全球化等新挑战。在当今世界，民主的实践面临诸多困境：西方民主饱受分裂与低效之苦，威权体制则难以回应人民对自由的渴望。《五民宪法》提供了一种“第三条道路”，既继承了中国传统的政治智慧，又吸纳了现代民主的普世价值，并结合了中国的实际国情和世界主流政治体制发展的方向。它不仅是一部法律文本，更是一场关于中国民主未来的思想实验，也是全体中国人相互签署的共同契约，激发我们思考，促使我们团结：思考如何在保持国家稳定与文化自信的同时，赋予公民真正的治理权力？

结语：迈向民主的星辰大海

《五民宪法》第一章总则以民治为魂，勾勒出一幅令人振奋的民主图景。它告诉我们，中国的民主未来不是对西方的简单模仿，而是植根于自身文明的创新实践。民治、民主、民权、民生、民族——这个理念指引着中国迈向一个自由、民主、正义、平等、求实和繁荣的未来。下一篇文章将聚焦于条款细节，深入探讨《五民宪法》中的条款设计，敬请期待这场思想的盛宴！

——“五民主义”奠基人、《五民宪法》撰写人何清风，一身正气、两袖清风。

The Five-People Constitution: A New Vision for Chinese Democracy (Part 1: General Principles)

This opening chapter introduces a constitutional framework based on five pillars: People's Governance, Democracy, Civil Rights, Livelihood, and National Identity. At its core is People's Governance—the idea that citizens not only hold power but directly manage the state. The Constitution defines the nation as people-owned, the military as people-serving, and outlines broad civil rights alongside civic duties. Special clauses allow flexibility without compromising democratic integrity. Rooted in Chinese tradition yet future-oriented, it offers a distinct path toward a democratic China.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

有感于海外民主运动的分裂之民主与团结建言

——在大陆的中国民主党人

作者：张兴贵 编辑：何清风 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

我们每个致力于民主自由的公民，都致力于为社会带来更加公平、自由和公正的未来。尽管我们之间有着各自的思想、立场和经验，但我坚信，正是这种多样性，才成就了我们的民主运动，也让我们能够在民主这条道路上走得更远。

民主自由的事业是充满挑战和复杂性的。在这条道路上，不同的人可能有不同的立场和观点，甚至有时，这些不同的声音可能会导致分裂。我们无法否认，民主自由的追求本身便是多样性的体现，它包容了所有不同的思想和看法。而这种思想的多样性，无论在任何民主社会中，都是无法避免的。

然而，民主并非意味着分裂，它应该是寻求共识的过程。我们追求的不是分裂，而是通过相互理解和尊重，寻找共同的目标与理想。在这一点上，我们必须“求同”。我们要团结的是，所有为民主和自由而奋斗的人，不论他们的政治背景如何，立场如何，只要他们坚持那些普世的价值——如自由、平等和法治，我们就应该并肩作战。

我们要清楚，民主并不是完美无缺的，它也不意味着每个人都在同一条线上，统一地思考和行动。在民主的追求过程中，我们可能会有不同的路径和方式，但这一切的核心目标是一致的，那就是推进民主自由事业的实现。这种多样性和分歧并不可怕，反而正是民主力量的源泉之一。很多时候，理想与现实的差距让我们感到无奈。在强大的压力面前，有的人可能选择了妥协，有的人或许在某些时刻做出了错误的决定，甚至有些人可能在压力下背离了自己的初衷。但我想表达的是，尽管这些妥协与背叛可能让我们感到痛心，但只要他们在没有造成无法挽回的伤害时，我们仍应给予理解和包容。毕竟，民主与自由的实现，不是一步到位的过程，它是一个渐进的过程，每个人在不同的历史背景下都有自己的选择和难题。

有些人坚定的不妥协者，是硬骨头，为民主自由奋斗不息，为了民主自由，砍头也无所畏惧，令人敬佩；有些人为了自由民主而努力过、奋斗过，但在现实的重压下做出了妥协，这无可厚非，我们是人，有人性的弱点；甚至有些人曾在极端压力下走向了背叛的道路，反噬了民主自由事业，但我们不能忘记他们为民主事业曾经付出的努力与牺牲，只要他们没有给民主事业带来致命的损害，那么他们也应被视为为民主事业贡献力量的同路人。我们必须以更加宽容的心态去看待那些曾经的“妥协”与“背叛”，因为正如任何历史经验所示，宽容与包容是我们向前迈进的力量源泉。

在我们的民主运动中，思想的多样性是一种动力，而非绊脚石。我们应当珍视每一个曾经为民主自由贡献力量的人，不论他们的选择是否符合我们的预期。这种包容的心态，将促使我们在推进民主自由的道路上更加坚韧与团结。民主社会所追求的，正是人们在思想、信仰、文化、价值观上的多样性和自由。

民主的真正实现，不仅仅是一个政治制度的改变，更是每个人思想和生活方式的自由选择。在民主的土壤中，我们应当允许不同的思想并存，鼓励每个人为自己的信仰和价值观辩护与争取。当我们实现了民主自由之后，我们将有更多的空间去探索不同的理念、不同的思想，甚至不同的生活方式。真正的民主不仅仅是容忍异见，更是承认异见，尊重每个个体的独立性与自由。

今天的我们，站在历史的十字路口，肩负着伟大的责任与使命。我们要从今天起，记住那份理想与信念，不断前行。团结是我们取得胜利的根本保证，在民主追求的过程中，我们要尽力“求同”；在民主实现之后，我们应当更加宽容与包容，勇敢地去“求异”。我们每一个人都是这场伟大斗争的参与者，只有团结在一起，我们才能实现真正的自由与平等。

A Reflection on Division Within the Overseas Democracy Movement: A Call for Unity in the Spirit of Democracy

By Zhang Xinggui

Editor: He Qingfeng | Chief Editors: Luo Zhifei, Huiwen Lu |
Translated by Huiwen Lu

Each of us committed to democracy and freedom is striving to bring about a fairer, freer, and more just society. Though we may differ in thought, perspective, and lived experience, I firmly believe it is precisely this diversity that gives strength to our democratic movement—and it is what allows us to move further along the path of democracy.

The pursuit of democratic freedom is both challenging and complex. Along the way, people will inevitably hold different views and take different stances. At times, these differences may even lead to divisions. Yet we must acknowledge that the very essence of democracy lies in its inclusivity—it embraces a multitude of thoughts and opinions. In any democratic society, such diversity of thought is not only inevitable but essential.

However, democracy should not be equated with division. It is, in fact, a process of seeking consensus. Our goal is not to be fragmented, but to find shared ideals and aspirations through mutual understanding and respect. In this pursuit, we must “seek common ground.” We must unite all who strive for democracy and freedom—regardless of their political background or ideological stance—so long as they uphold universal values such as liberty, equality, and the rule of law. These are the grounds on which we must stand together.

We must recognize that democracy is not flawless. It does not require uniformity in thought or action. In the process of pursuing democracy, we may walk different paths and adopt different methods. But our core goal remains the same: to advance the cause of freedom and democratic reform. These differences and disagreements should not be feared. On the contrary, they are one of the vital sources of democratic strength.

Often, the gap between ideal and reality leaves us feeling disheartened. Under enormous pressure, some may choose to compromise. Others might, at times, make regrettable decisions. Still others may even betray their original convictions when under extreme duress. While these choices may pain us deeply, I believe that as long as no irreparable harm has been done, we should still respond with understanding and compassion. After all, the realization of democracy and freedom is not a one-step process. It is gradual, and everyone faces unique circumstances and moral dilemmas within their own historical context.

Some people remain unwavering, unyielding in their refusal to compromise—willing to sacrifice everything, even their lives, for the cause of freedom. These individuals are deeply admirable. Others have also contributed and fought for democracy, but later made compromises under great pressure. This too is human. We all have weaknesses. Some, under extreme coercion, may have gone so far as to betray the movement and harm it. But even then, we must remember the contributions and sacrifices they made in earlier stages. As long as their actions did not cause irreversible damage to the democratic cause, they too should be regarded as fellow travelers. We must adopt a more tolerant mindset toward past “compromises” and “betrayals.” History teaches us time and again that tolerance and inclusion are essential forces for moving forward.

In our democratic movement, diversity of thought should be seen as a source of strength, not an obstacle. We should cherish everyone who has ever contributed to the cause of democracy and freedom—whether or not their choices align with our own expectations. It is this spirit of inclusion that will make our democratic pursuit more resilient and more united. After all, the democratic ideal embraces diversity—in thought, belief, culture, and values.

The true realization of democracy is not merely a change in political systems; it is also the freedom of thought and the right to choose how we live. In democratic soil, differing ideas should be allowed to coexist. Each individual should be encouraged to defend their beliefs and values. Once democracy and freedom are achieved, we will have even more space to explore competing ideologies and alternative ways of living. Real democracy goes beyond mere tolerance of dissent—it recognizes and respects each person’s independence and liberty.

Today, we stand at a historic crossroads, bearing the weight of great responsibility and mission. Let us remember our ideals and convictions and keep moving forward. Unity is the foundation of our success in the struggle for democracy. As we work to realize democracy, we must strive to “seek common ground.” And once democracy is achieved, we must have the courage and wisdom to “embrace differences.” Each one of us is a participant in this noble struggle. Only by standing united can we ultimately achieve true liberty and equality.



民主之夜·荣耀之光

记中国民主党 27 周年庆典暨《在野党》复刊仪式、洛杉矶地委换届交接仪式

作者：李聪玲 编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文 翻译：鲁慧文

2025 年 6 月 25 日，中国民主党迎来了成立 27 周年的重要时刻。在这个意义非凡的节点上，一场庄严而热烈的庆典晚会于自由的土地——美国洛杉矶隆重举行。晚会主题为“民主之夜·荣耀之光”，不仅回顾了中国民主党自 1998 年成立以来风雨兼程的斗争历程，也见证了中国民主党党刊《在野党》的庄严复刊仪式与洛杉矶地委的民主换届交接。

晚会在热烈而庄重的气氛中开场，主持人鲁慧文女士以充满情感的语言欢迎各位与会者——“你们是中国民主之光的火种，是不畏危险挺身在前的民主斗士！”从 1998 年到 2025 年，整整 27 年，中国民主党从浙江杭州的地下斗争起步，一步步走向全球华人反抗专制的旗帜。主持人王乃一先生动情地说：“今晚，我们不只是见证历史，更是向每一位坚定信仰者致敬——因为你们，民主的旗帜始终高高飘扬。”

党员郭斌带来了歌曲《心中的日月》。党员乐在霖带来的歌曲《朋友别哭》拉开了文艺表演的帷幕。这首歌不仅是对昔日斗士的缅怀，更是对今日民主奋战者的深情慰问。主持人深情提醒：“朋友别哭，民主的路上你不是一个人在战斗！”

晚会中，中国民主党创党人及中国民主党党刊《在野党》创刊人朱虞夫先生回顾了中国民主党的创建历程，提及 1998 年中国民主党创立不久，便创办了党刊《在野党》。虽然刊物因中共迫害停刊，主创者被捕入狱甚至殉难，但他们无愧为中国民主自由之路上的奠基者。如今，沉寂多年之后，《在野党》终于在海外民主战士的努力下重新燃起火种，走向复刊。

伴随着热烈掌声，《在野党》复刊仪式隆重举行。中国民主党创党人、党刊《在野党》创刊人朱虞夫先生亲自上台揭幕并发表致辞，表达了对复刊的激动与对前赴后继民主战士的敬意。他

指出，《在野党》的复刊不仅是对历史的延续，更是中国民主事业未竟之志的接力。

随后，中国民主党全委会主席王军涛先生、中国民主党全联总主席郑存柱先生、雕塑家与民主人士陈维明先生、中国民主党海外后援会创办人王希哲先生、资深党员唐凯先生等依次发表讲话，分享了对民主信念的坚持与展望，现场气氛庄严而热烈。



文艺演出也展现出民主运动的情感深度。歌曲《平凡之路》由赵杰演唱，道出普通人走上民主之路的不凡勇气；郑存柱先生则以口琴独奏《多瑙河之波》抒发内心激荡。康余带来歌曲《忘川彼岸》，歌声中带着苦难的回忆与希望的力量——“这不是歌，而是幸存的证词”。王乃一的朗诵《将进酒》也点燃了全场情绪，将个人豪情与时代大义交织成篇。

晚会的又一高潮，是中国民主党全国委员会洛杉矶地区委员会换届交接仪式。主持人鲁慧文女士庄重宣布：“中国民主党全国委员会洛杉矶地委换届交接仪式正式开始！”接力棒由现任主委耿冠军先生传递给新任主委王中伟先生，这一象征着权力和平交接、责任持续传承的动作，在自由世界的舞台上熠熠生辉。



耿冠军、王中伟两位主委分别发表致辞，表达对民主理念的坚守与对未来工作的承诺。副主委周云龙先生也发表讲话，呼吁更多人加入民主行列，将中国民主党的使命继续推进下去。

在最后的合影环节中，现场所有与会者合影留念，共同记录这段充满希望与热血的民主之夜。

这场晚会不仅是一次纪念活动，更是一场信仰的集体宣言。在中国民主党 27 年风雨历程的背后，是无数人不惧打压、不屈抗争的精神图谱。今天，他们在自由的土地上再次聚首，把被迫中断的民主之路续写下去。而《在野党》的归来，也向全世界宣示：黑暗不会永远统治，真理终将照亮中国的天空。



Democracy Night • Light of Honor

China Democracy Party's 27th Anniversary and Relaunch of "Opposition Party"

On June 25, 2025, the China Democracy Party held a commemorative event in Los Angeles to mark its 27th anniversary. The evening featured the relaunch of the party's journal Opposition Party and the official handover of leadership for its Los Angeles Committee.

Founding member Zhu Yufu led the relaunch ceremony, honoring past sacrifices and renewing the commitment to freedom. Party leaders delivered speeches, and cultural performances reflected the enduring spirit of democratic resistance. The leadership transition symbolized a peaceful continuation of the party's mission.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com



声援邹巍、咎爱宗、陈西

——纪录中国民主党第 745 次茉莉花行动

作者：罗志飞 编辑：李聪玲 责任编辑：鲁慧文

2025 年 7 月 5 日，由中国民主党全委会洛杉矶地区委员会主办的第 745 次茉莉花行动又一次在洛杉矶中国领事馆门前展示了我们民运的力量。这次行动的主题是：声援邹巍、咎爱宗、陈西，反对中共暴政，争取中国自由民主！

参与活动现场的有中国民主党党员，也有其他民运人士。现场声援氛围庄严而激昂，我们顶着中共领事馆前的监控摄像头，勇敢的站了出来，对着中共喊出我们的心声。



主持人吕聪和杨皓的精彩开场白，为本次的声援活动拉开了序幕。

咎爱宗，浙江杭州人，是中国民主党浙江委员会成员，同时也是国际笔会独立中文笔会会员；邹巍，浙江杭州人，是中国民主党浙江委员会成员与知名公民、维权活动人士。在 2024 年 7 月，邹巍和咎爱宗因为参与“海祭刘晓波”行动，被中共以涉嫌“寻衅滋事”刑事拘留，被羁押在杭州市拱墅区看守所近一年时间。



图为邹巍先生



图为咎爱宗先生

最近他们被批捕，案件即将进入审判程序。可是，起诉书里对他们真正的“罪行”——悼念刘晓波，却只字未提，只提“寻衅滋事”。这正是中共一贯的手法：抹杀历史，抹去记忆。现在，邹巍和咎爱宗仍然在看守所中受难，等待不公正的审判。

与此同时，我们还要关注另一位长期被打压的良心人士——陈西。

他是《零八宪章》的首批签署者之一，一生致力于中国政治改革和民主运动。因为坚持信念，陈西三次入狱，累计刑期长达 23 年！2021 年他终于出狱，但中共并未打算放过他。



虽然他和家人已缴纳了 18 年的社保，且他年纪早已超过退休年龄，但是贵州当地社保局以“判刑期间不计入养老年限”为由，仅认可其出狱后的 8 年缴纳记录，且要求其补交至满 15 年才能领取养老金，由此陈西被剥夺退休金资格，并未享受低保和医保保障。这就是中共的真实嘴脸——哪怕一个人得到了所谓的“自由”，只要他坚持良知和正义，中共定不会放过他，甚至连人的基本生活保障都要剥夺。



中国民主党元老朱虞夫先生分享到：2024年7月14日，7位朋友（大多数是民主党成员），到了浙江海宁钱塘江旁边安静地放置几束花，他们并没有在闹市里喊口号，却依然被抓，因为这种记忆一旦被提起，就让中共害怕不已。一年的时间里，中共拖着不审不判，就是故意折磨他们，因为看守所是一个最容易受虐待的场所。



著名民运人士田永德讲到：邹巍和咎爱宗因此受到了严重的打压，尤其是邹巍，他做过3次手术，身体很糟糕。我们要是对此事无动于衷，那么共产党的目的就达到了，因为他们最想看到的就是我们的麻木不仁。

王乐说：有人说，纪念刘晓波只是一个仪式，但在中国，这样的举动就足以让人失去自由。有人觉得签一份《零八宪章》无足轻重，但陈西为此付出了二十三年的生命时光，出狱后连最基本的生存权利都被剥夺。

民主党党员马群说：咎爱宗、邹巍、陈西不是“犯人”，他们是中国良心，是这个时代的英雄。我们呼吁国际社会关注中国言论自由与人权状况，谴责中共对咎爱宗与邹巍的打压。

民主党党员林养正说：中共连这一点基本的表达权利都不愿给予，而是用严酷的迫害和抓捕来杀鸡儆猴，来让每一个人自我审查、噤声。是审讯？拘留？还是逮捕？全凭中共人治的一念之间，肆意而为。

民主党党员罗志飞说：陈西，因言获罪，虽然刑满释放，但不该被中共惩罚一辈子。陈西的社保，不只是一个人的待遇问题，并不是小事。它揭开了中共最阴毒的一面：中共不直接判死刑，而是想让他永远印上“反贼”的烙印；不是让他死得轰烈，而是让他活得“卑微”。

民主党党员王成果说：我们抗议中共迫害国内持不同政见者，其意义在于：一是鼓励那些已经在美国等西方自由民主国家的人，大胆的站出来，放下恐惧，加入反共的阵营；二是让国内的被迫害的人听到我们的声音，听到我们对他们的支持！

民主党党员郑敏说：今天我们聚集在洛杉矶，正是要告诉中共——你们可以囚禁身体，但囚不住信仰；你们可以遮蔽真相，但埋不住声音！

在大家的号召下，在洛杉矶领事馆门前，好几位民运人士申请加入中国民主党洛杉矶委员会，用实际行动，书写新的人生序章。

茉莉花永不凋谢，我们就是一颗颗种子，风越猛，我们就撒得越远！让风吹得更猛烈些吧，让民主的种子撒满全中国！

Support for Zou Wei, Zan Aizong & Chen Xi

The China Democracy Party held a protest outside the Chinese Consulate in LA, demanding the release of activists Zou Wei and Zan Aizong—jailed for commemorating Liu Xiaobo—and justice for Chen Xi, a longtime dissident denied retirement benefits after 23 years in prison.

Participants condemned the CCP's repression and welcomed new members joining the movement.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com



《自由之椅》纪念·刘晓波（1955-2017）

——追寻自由 守护良知

报道：李聪玲

时间：2025 年 7 月 13 日（星期日）

地点：美国加州洛杉矶 Santa Monica 海滩

编辑：胡丽莉 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文



在刘晓波先生逝世八周年之际，由中国民主党全委会举办了一场题为《自由之椅：给未完成的中国自由留下一把椅子》的庄严纪念活动，来自各地的民主党党员、民主人士、人权活动者和普通公民，于 7 月 13 日下午齐聚洛杉矶 Santa Monica 海滩。

本次活动旨在缅怀刘晓波先生不屈不挠的精神，呼唤仍在中国继续为言论自由、民主宪政奋斗的人们，并提醒世界——自由尚未实现，斗争仍在继续。



活动现场布置了一张象征“自由之椅”的巨椅，寓意刘晓波在 2010 年诺贝尔和平奖颁奖礼上那把因其入狱而无法亲临现场的椅子，也象征中国自由运动中那始终空缺的位置。这把椅子是由中国民主党全委会党员宋佳航耗时数天精心制作。



纪念活动开始前，志愿者们在圣莫妮卡海滩人流密集处向游客介绍刘晓波与《零八宪章》，现场反响热烈，获得了积极反馈。

开场致辞中，主持人赵杰向在场观众回顾了刘晓波先生从八九六四天安门学生运动“广场四君子”到《零八宪章》起草人，再到因言获罪、身陷图圉，直至病逝狱中的生命轨迹。他强调“刘晓波”不仅是一个名字，更是一种精神——他用一生诠释了什么是为了自由而甘愿承受苦难的意志。



多位中国民主运动前辈与人权活动家亲临现场发言

中国民主党创党元老朱虞夫先生讲述在 2024 年的今天，国内七位民主人士咎爱宗、邹巍等因在钱塘江边悼念刘晓波，而被中共以“寻衅滋事”批捕羁押。朱虞夫先生表示相信刘晓波先生的理念在我们每个人的心里植根，让我们记住他，了解他，接受他的观念，让我们在新的中国社会里面去发挥自己的作用。

八九学运领袖、六四纪念馆馆长王丹先生，分享与刘晓波先生的往事。八九年刘晓波先生作为知识分子代表，参加了王丹先生与王军涛先生的联席会议。王丹先生和刘晓波先生一起被中共关押在秦城监狱。1991 年中共大审判，王丹先生被提到北京市中级法院开庭。在开庭前与刘晓波先生相遇，两人不顾身后多名警察，紧紧拥抱，这是莫大的支持与温暖。刘晓波先生给我们留下的精神遗产：我们要有勇气去坚持，也要坚持我们的勇气。

多位民主人士深情发言：王中伟主委缅怀刘晓波与故友张卉蕾，称他们用生命诠释了信仰与良知；作家汐颜回忆曾因悼念刘



晓波被捕，如今在自由中看见越来越多的人站到了一起；康慧女士表达对刘晓波及湖南良心犯支持者欧阳先生的哀思，并讲述自己投身爱心募捐的初心；民主斗士田永德则追述与刘晓波的交往，反思曾对温和抗争的误解，并强调今天的纪念是为了不忘、是为了继续抵抗专制暴政。

中国民主党洛杉矶地区委员会前任主委耿冠军先生回顾了多年筹办纪念的心路历程，对参与者表达感动与鼓励；本次活动总策划郑伟先生强调“纪念就是抵抗”，呼吁铭记自由未竟的道路，并以“空椅子”象征跨越海峡的良知与守望，表达对仍被囚禁者的关切与希望。

他们或回忆往事、或呼唤现实、或直面中共政权的打压与谎言，言辞动人、情感真挚。

活动进入高潮时，组织者邀请所有与会者向自由之椅献花，并集体默哀三分钟，缅怀刘晓波及所有因言获罪者。背景音乐《送别》低回婉转，许多参与者眼含热泪，将鲜花轻放在椅前，表达敬意与哀思。

随后，民主活动家杨晓女士朗诵了北岛 1976 年创作的名诗《回答》。这首诗以“我不相信”的铿锵语调，表达了对“文革”黑暗现实的质疑与抗争，成为一代青年觉醒的强音。杨晓以坚定决绝的朗诵，宣告对暴政与虚伪的拒绝，使这首诗成为当日最有力量的宣言之一。

接下来的自由发言环节中，来自各地的民主人士依次发言。他们共同表达了一项信念：刘晓波的牺牲不会被遗忘，中国自由的梦想不会终止。

蔡晓丽高呼拒绝恐惧、坚持发声！苏一峰呼吁揭露中共恶行、捍卫自由。倪世成称刘晓波为自省而坚韧的抗争者。张伟讲述了刘晓波去世后当局强行海葬、拒绝立碑的真相。今天大海成为他精神的象征，成为人们寄托追思与坚持自由的所在。陈恩得与李光芒重申刘晓波“我没有敌人”的信念，并深刻指出，这份温和背后，是对极权最无声却最坚决的抗争。林小龙、张荣鑫、马群与杨皓则从不同角度诉说：虽无墓碑可凭吊，但自由之梦仍在延续，我们因记得而不孤单，因坚持而不沉默。

活动尾声，全体与会者手持蜡烛，集体朗诵诗作《宣告》，以诗的语言表达承诺：“我只能选择天空，决不跪在地上，以显出刽子手们的高大。”星光、海风与烛光交织成一场庄严的自由仪式。

主持人郑敏在结语中说：“这场纪念，不只是悼念过去，更是为了照亮未来。自由之椅不会永远空着——只要我们还在，只要我们还记得。”

这是一场纪念，也是一场动员；这是一次哀悼，也是一种抵抗。在今日自由仍遭压制、暴政仍在蔓延的时代，刘晓波留下的不只是回忆，更是一份未竟的使命。正如活动所展现的——我们都可以成为接棒者。



The Empty Chair for Liu Xiaobo

8th Anniversary Memorial – Santa Monica, July 13, 2025

On July 13, 2025, the China Democracy Party held a solemn memorial at Santa Monica Beach to mark the 8th anniversary of Liu Xiaobo's death. Centered around a large symbolic “Empty Chair” —representing the seat left vacant at the 2010 Nobel Peace Prize ceremony due to Liu's imprisonment—the event called for remembrance, reflection, and continued resistance.

Participants included democracy activists, former political prisoners, writers, and citizens from across the United States. Volunteers first introduced Liu Xiaobo's life and Charter 08 to beachgoers. The formal event began with speeches recalling Liu's unwavering commitment to nonviolent struggle, his writings on human dignity, and the heavy price he paid for his ideals—imprisoned for his words, and ultimately dying in custody without freedom or farewell.

Speakers also highlighted the persecution of others arrested for mourning Liu, including Chinese Democracy Party members ZAN Aizong and ZOU Wei, currently imprisoned for a peaceful flower tribute. Veteran activist Zhu Yufu emphasized that remembrance itself has become a political act under China's authoritarian regime.

The memorial featured music, poetry, and personal testimonies. Activist Yang Xiao recited Bei Dao's “The Answer”, reaffirming defiance against dictatorship. Writer Xi Yan and former party chair Geng Guanjin shared reflections on loss, legacy, and hope. Flowers were placed at the foot of the “Empty Chair,” followed by a candlelight vigil and group reading of “Declaration”—a poem ending with the vow: “I will never kneel.”

The gathering was both a tribute and a call to action. As organizer Zheng Min concluded:

“This chair will not remain empty forever—so long as we remember, speak out, and carry on.”

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

铭记英魂·继续前行

——旧金山民主党海祭刘晓波

作者：胡丽莉 时间：2025 年 7 月 13 日
地点：加州圣荷西 Alviso 湾岸
编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文 翻译：鲁慧文

2025 年 7 月 13 日，是诺贝尔和平奖得主刘晓波在中共囚禁中病逝八周年的纪念日。当天，中国民主党旧金山支部在 Alviso 湾岸举行海祭悼念活动。

一幅巨大“缅怀晓波”白布展于岸边，参与者纷纷在白布上签下自己的名字，有人写下：“为自由而战”，有人写：“不做沉默的中国人”，也有人默默写下“晓波走了，我们来了”。这不仅是一场悼念，更是一场誓言的集体见证。

令人震撼的是，当天海水呈现出不寻常的深红色，仿佛天地同悲——大海也在为那片长期被中共暴政践踏的土地上滔天的血债发出哀鸣。

“刘晓波永垂不朽”、“共产党遗臭万年”的白色条幅随风抖动，如同前辈的灵魂未曾安息。人群中，有人轻声念出刘晓波遗言：“我没有敌人，也没有仇恨。”而更多人则在心中补上一句：“但我们

有敌人，我们必须推翻它！”
现场，主持人宣读悼词，回顾刘晓波从“六四”到《零八宪章》的不屈历程，参与者们踊跃发言，追忆先驱，揭露中共对民主的残酷打压。刘晓波“我没有敌人”的信念早已穿透铁牢，照亮无数奋起者的道路。

2017 年，刘晓波的骨灰被当局强行火化，并撒入中国东北的海中。他没有坟墓，只留下一片茫茫海水，不许纪念，不许哀悼。但中共错了，海不属于他们，记忆不属于他们。活动中，参与者们纷纷献上鲜花，向这位为自由献身的烈士致敬。我们在另一片海岸，将自由之花敬献给他——因为世界还记得他，我们还在为他呼喊。



Remember the Heroic Soul, Continue the Journey — San Francisco Democracy Party Holds Sea Memorial for Liu Xiaobo

By: Hu Lili Date: July 13, 2025

Location: Alviso Shoreline, San Jose, California

Editor: Luo Zhifei Executive Editor: Lu Huiwen Translation: Lu Huiwen

July 13, 2025, marked the eighth anniversary of the death of Nobel Peace Prize laureate Liu Xiaobo, who passed away while imprisoned by the Chinese Communist Party. On this day, the San Francisco branch of the China Democracy Party held a sea memorial ceremony at the Alviso shoreline.

A large white banner reading “In Memory of Xiaobo” was unfurled along the shore. Participants came forward one after another to sign their names on it. Some wrote, “Fight for freedom.” Others wrote, “Refuse to be a silent Chinese.” And someone quietly wrote, “Xiaobo is gone, we are here.” This was not only a memorial, but also a collective oath and witness.

What struck everyone was that the seawater appeared an unusual deep red that day, as if heaven and earth were mourning together — the ocean itself seemed to cry out for the blood debts amassed on the land long trampled by the tyranny of the Chinese Communist Party.

White banners bearing the words “Liu Xiaobo Lives Forever” and “The Communist Party Will Be Condemned for Eternity” fluttered in the wind, as if the souls of the martyrs had never found rest. Amid the crowd, someone softly recited Liu Xiaobo’s final words: “I have no enemies, no hatred.” Yet many silently added in their hearts: “But we do have enemies — and we must overthrow them!”

At the site, the host read aloud the eulogy, recalling Liu Xiaobo’s unyielding journey from Tiananmen in 1989 to Charter 08. Attendees spoke one after another, honoring the pioneer, exposing the CCP’s brutal suppression of democracy. Liu Xiaobo’s conviction — “I have no enemies” — had long since pierced the prison walls and lit the path for countless who rose up.



洛杉矶侨界举行集会

—— 呼吁终结文字狱、抗议政治迫害

作者：冯仍 2025 年 7 月 15 日
编辑：何清风 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

2025 年 7 月 13 日下午，一场以“追思刘晓波 / 抗议政治迫害”为主题的纪念集会在洛杉矶中国领事馆前举行。活动由中国民主党全联总美西党部、美南党部、自由钟民主基金会与中国民主人权联盟等机构联合发起，吸引了上百位中国民主党员及关心中国人权的侨民参加。集会在庄严肃穆的氛围中展开，与会者高举横幅、手持标语，缅怀 2010 年诺贝尔和平奖得主刘晓波，并表达对中共当局持续打压异议声音的强烈抗议。

悼念活动以全场默哀一分钟开始，并在中国领事馆前特别设置了一处象征性的“空椅子”展台，重现 2010 年奥斯陆诺贝尔和平奖颁奖典礼上刘晓波因被囚禁而缺席的那张空椅。椅上安放着他的遗像与白花，静静诉说着一个时代的悲哀。一旁的标语写道：“一个不能发表不同政见的国家，不是一个真正安全的国家。”这一画面引人驻足，令人动容。

集会发起人之一表示：“在今天的中国，说真话仍需付出沉重代价。我们在这里，不是为了仇恨谁，而是为了延续刘晓波先生所代表的和平、理性、非暴力的公民抗争精神。”

活动特别邀请了刘晓波的战友、民运资深人士王希哲先生出席并致词。他回顾了 1996 年自己与刘晓波在广州会面时共同签署《致国共两党的双十宣言》的经过。该宣言主张中国应回归《双十协定》与《政协决议》的宪政框架，实行真正的宪政民主。王希哲指出，刘晓波不仅是一位异见作家，更是一位始终坚守和平改革道路的理想主义者，他坚守“我没有敌人”的立场。他的一生，是良知与自由在极权阴影下的燃烧。”

现场演讲者还诵读了刘晓波于 2009 年被判刑时的法庭陈述《我没有敌人》部分内容。这篇广为流传的文字中，他写道：“仇恨会腐蚀一个人的智慧和良知……我希望自己能够超越个人的遭遇，以最大的善意对待政权的敌意，以爱化解恨。”，他强调，即使身陷囹圄，也不放弃对中国实现言论自由与政治进步的信心。

集会组织者表示，此次纪念活动不仅是为了缅怀刘晓波逝世八周年，更希望唤起世人对中国持续人权迫害的关注，尤其是针对异议人士、维权律师、宗教团体等的系统性打压。他们呼吁国际社会持续关注中国的文字狱现象，并为仍在黑暗中坚持信念的良心犯发声。



集会最后，在庄严肃穆的氛围中，与会者集体高呼口号：“释放良心犯！言论自由无罪！刘晓波精神不死！”，响亮的口号在中国驻洛杉矶领事馆前久久回荡。许多参与者眼中噙着热泪，有人点燃蜡烛，有人献上白花，整个现场气氛凝重而感人。

Los Angeles Chinese Community Holds Memorial Rally for Liu Xiaobo: Calling for an End to Literary Inquisition and Political Persecution

By Feng Reng, July 15, 2025
Editor: He Qingfeng | Chief Editors: Luo Zhifei, Huiwen Lu | Translation: Huiwen Lu

On the afternoon of July 13, 2025, a solemn memorial rally themed “In Memory of Liu Xiaobo / Protest Against Political Persecution” was held in front of the Chinese Consulate in Los Angeles.



Angeles. The event was co-organized by the China Democracy Party (West Coast and Southern U.S. Chapters), the Liberty Bell Democracy Foundation, the Alliance for Democracy and Human Rights in China, and other organizations. It drew the participation of over a hundred Chinese pro-democracy activists and members of the overseas Chinese community concerned about human rights in China. Participants held banners and signs, paying tribute to the 2010 Nobel Peace Prize laureate Liu Xiaobo and voicing strong protest against the Chinese Communist Party's continued suppression of dissenting voices.

Photo: Attendees gather in front of the Chinese Consulate in Los Angeles to mourn Liu Xiaobo, call for freedom of expression, and protest CCP political persecution.

The event began with a moment of silence. A symbolic “empty chair” display was set up in front of the consulate, recreating the haunting image from the 2010 Nobel Peace Prize ceremony in Oslo, where Liu Xiaobo's absence was marked by an empty seat due to his imprisonment. On the chair rested his portrait and a bouquet of white flowers, quietly conveying the sorrow of an era. Beside it, a sign read:

“A country that does not allow dissent is not a truly safe country.”

The poignant display stirred reflection and emotion.

One of the organizers remarked:

“In today's China, speaking the truth still comes at a heavy cost. We are here not out of hatred, but to carry forward the spirit of peaceful, rational, and nonviolent civic resistance that Liu Xiaobo represented.”

The event featured a special appearance by Mr. Wang Xizhe, a veteran figure in the Chinese democracy movement and a close comrade of Liu Xiaobo. He recalled their 1996 meeting in Guangzhou, where they jointly signed the “Double Ten Declaration to the KMT and CCP,” which advocated for a return to the constitutional framework of the 1945 Double Ten Agreement and the Political Consultative Conference resolutions. Wang emphasized that Liu Xiaobo was not only a dissident writer but also a steadfast idealist who believed in peaceful reform and upheld his famous principle of “I have no enemies.”

“His life,” Wang said, “was a blaze of conscience and freedom in the shadow of tyranny.”

Photo: Democracy elder Wang Xizhe bows deeply before Liu Xiaobo's portrait and the symbolic empty chair, paying solemn tribute to his late comrade.

Several speakers took turns reading excerpts from Liu Xiaobo's 2009 courtroom statement, “I Have No Enemies,” delivered at his sentencing. In this widely circulated declaration, Liu wrote:

“Hatred can corrupt a person's wisdom and conscience... I hope to transcend my personal experiences and respond to the regime's hostility with the utmost goodwill, to dissolve hatred with love.”

Even in prison, he never gave up hope in China's future

progress toward freedom of speech and political reform.

Organizers noted that the purpose of the memorial was not only to mark the eighth anniversary of Liu Xiaobo's death, but also to raise global awareness of China's ongoing human rights violations—particularly the systemic persecution of dissidents, rights lawyers, and religious groups. They called on the international community to stay vigilant about the CCP's “literary inquisition” and to speak up for prisoners of conscience who continue to hold on to their beliefs in the dark.

The rally concluded in solemn unity as participants chanted powerful slogans together:

“Free all prisoners of conscience!” “Freedom of speech is not a crime!” “Liu Xiaobo's spirit lives on!”

The resonant cries echoed for a long time in front of the Chinese Consulate. Many had tears in their eyes.

Some lit candles; others laid down white flowers. The atmosphere was heavy, moving, and unforgettable.



送给中共以及中共“粉红”的一份公开信

作者：赵杰 责任编辑：罗志飞

今天是 2025 年 6 月 3 号，这是一个很普通的日期，却承载一段中国人追求自由与民主的血泪历，36 年前的今天中共政权背后的操纵者邓小平在一众中共元老的支持下下令军队对在天安门呼喊抗议要求中共体制改革，要求新闻言论自由的各大高校学生以及民众进行无差别的屠杀。在今天这个悲痛的日子里，全球各地华人举行活动悼念 64，例如美国国务卿卢比奥、美国众议院议长麦卡锡等国际人士都在网络平台推特发文悼念这些为了追求自由而牺牲的 64 遇难者，但在一些纪念 64 的推文下竟然有一些写着中文字的评论，在痛骂发布者，更有甚者说这是一场内外勾结的颜色革命，是一群破坏社会安定的暴徒，为中共屠夫叫好，你们这些长着人形却没有人性的野蛮动物，只有立场没有是非，扰得我一整天都没有安心工作，愤怒让我彻夜难眠，我赵杰，河南洛阳人，中国民主党党员向所有中共以及中共的支持者“粉红们”发出几问：

1. 为什么只是因为一群学生和市民喊出“反腐、民主、言论自由”的诉求，中共就要绕过法律，调动军队，对手无寸铁的中国人开枪？这是一个所谓“人民政府”该做的事吗？
2. 如果“维护稳定”真的可以成为射杀国民的理由，那么你们所谓的国家政权还有没有法律？还有没有底线？下令开枪的邓小平、陈希同、李鹏，哪一个为这场屠杀承担了法律责任？
3. 毛泽东发动“大跃进”和“文化大革命”，导致三千多万人非正常死亡、无数家庭被毁。这样的历史灾难之后，为何中共仍然把毛腊肉的遗体供奉在天安门广场中心，像神一样敬拜？这是对死者的羞辱，还是对暴政的延续？
4. 你们痛骂海内外中国人“勾结境外势力”，但你们不敢承认：中共的创党源头，正是苏联共产国际，是从西伯利亚吹来的“洋马列”。你们信仰的党，你们的爹本身就是“境外势力”的产物，这难道不是最大的讽刺？毛泽东生在清末，长在民国，它又该喊谁爹呢？它又造了谁的反呢？
5. 你们天天喊“社会主义优越性”，可中共这个体制，除了挂着“社会主义”的牌子，实质上不过是一个半封建、半奴役的权贵统治模式——官二代世袭权力、百姓毫无言论自由、连选举都不敢公开。请问，这种“社会主义”，到底是为谁服务的？是人民，还是权贵？

最后，我想对所有还有良知、还有人性的中国人说：
请你们记得——1989 年那个年轻的学生在镜头前坚定地说：“去天安门广场抗议，是我的职责。”
36 年过去了，他们的血没有白流。当中共开枪的那一刻，他们就失去合法性了，也再次证明独裁根本不会进行真正的改革，只有放下幻想推翻它，人们才有真正的自由。只有中共倒台那一天，中国可以让人说真话、活得有尊严，不再有母亲找不到孩子的尸体，不再有坦克碾压自由的街头。

这是我们作为中国人、作为人，最基本的责任与担当！

向暴政说“不”的中国人：赵杰
2025 年 6 月 24 日

An Open Letter to the Chinese Communist Party—and Its Defenders

On the 36th anniversary of the Tiananmen Square Massacre, Chinese democracy activist Zhao Jie released a scathing open letter addressed to the Chinese Communist Party (CCP) and its loyal online defenders. In it, he condemns the regime's blood-soaked history and the blind nationalism of its supporters, who cheer state violence and silence dissent.

Zhao delivers five piercing challenges:

Why did the CCP send tanks and soldiers to murder students and citizens who were peacefully calling for democracy and free speech?

Why has no one—from Deng Xiaoping to Li Peng—been held accountable for that crime?

Why does the CCP continue to glorify Mao Zedong, whose Great Leap Forward and Cultural Revolution caused the deaths of over 30 million people?

Why do nationalists accuse dissidents of “colluding with foreign forces” when the CCP itself was founded by agents of Soviet Communism?

And what kind of “socialism” is it that allows elites to pass power to their children, bans open elections, and punishes free speech?

Zhao argues that Tiananmen proved once and for all: authoritarianism will never reform itself. The CCP's legitimacy died the day it turned its guns on the people. Only through its collapse can China reclaim dignity, justice, and truth.

He closes with a message to all Chinese people with a conscience:

“To be Chinese—and to be human—is to say no to tyranny.”

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

一个流亡者的怒吼

——七月一日感言

七月一日，是中共的建党日，却也是整个中国人民悲剧的开始。这个从西伯利亚飘来的魔鬼，用谎言、暴力与灭绝人性的手段强占了我们的家园，摧毁了几代中国人辛苦建立的亚洲第一个共和体制——中华民国。

民国初期虽然有许多不完善之处，但毕竟开创了一个“民国十年，大师辈出”的时代。反观中共篡政之后，一步步摧毁了民国时代建立的文明制度，制造各种运动，强取豪夺，摧残人性，压制思想。和平年代竟然能活生生饿死几千万中国人，这不仅仅是治理的失败，更是制度的罪恶。

苏联曾饿死几百万乌克兰人，红色高棉在柬埔寨四年时间就屠杀了全国三分之一人口。如今苏联已亡，红色高棉被清算，然而中国至今仍被中共独裁统治，那个杀死几千万中国人的魔鬼——毛泽东的尸体，竟还被保留在棺材里供人瞻仰，这本身就是对人性的极大嘲讽。

中共政权比日本侵略者更令人憎恨。我个人认为，中共的统治甚至不如日本人占领中国时期的统治。可怜几百万国军将士的牺牲，几千万中国人的抗战流血，最终却换来一片旧河山，落入一个打着共产主义旗号招摇撞骗、实则恢复奴隶制的魔鬼政权手中。中国人的苦难，并未随抗战胜利而终结，而是在中共统治下变本加厉地延续。

我们是这种苦难的亲历者。

而今我们“用脚投票”，逃离了中共的魔掌，却也因此失去了故乡，失去了与父母的相守，成为了流亡者。我至今还记得离开家之前的日子，我哭着请求父母跟我一起离开。母亲说她还有照顾双亲的责任，父亲则愤怒地对我说：“我真不明白，别人都在这里活得下去，你还有一份不错的工作，为什么你不能呢？”，我只能回答：“我不能。”

我不能看着自己的家园被中共治理得千疮百孔、满目疮痍，却连一句质问都不敢问出口。一问就被封号、喝斥，甚至失去自由。文革才过去几十年，习近平却借疫情之名制造了新的文革，各种荒唐事件、荒唐词语接连出现。历史告诉我们：当一个靠抢劫起家的政权陷入困境、走投无路的时候，它只会重操旧业，再次通过暴力与剥夺延续它的统治。

那些日子，我怕，我总觉得头上有一把无形的刀，整日活在恐惧之中。我决定带着孩子逃离了那个地方，哪怕前路充满未知和危险，我也要走。

今日我们来到了自由之地。

我们获得了言论的自由、思想的自由、生活的自由。但我们不该忘记自己的故乡。胡适先生曾说：“一个肚子饿得要死的人，

作者 / 编辑：赵杰 二零二五年七月一日 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

也许可以勉强忍受一时的饥饿；但一个长期活在没有自由的环境中的人，他的精神和人格将彻底被摧毁。假使我们只能在‘有面包而无自由’的制度中求生，那我们和牲口又有何分别？”

我们就是那些从“只有面包”的体制里逃出来的人，我们选择了“有自由，哪怕暂时没有面包”。

朱虞夫先生曾说：“流亡者最后的武器就是笔。”如今我们终于可以张开在国内被中共捂住的嘴巴，发出自己真实的怒吼。我们要告诉中共，也告诉全世界：中共政权不能代表中国！

我们只承认中华民国。中华民国不只是台湾人的中华民国，更是所有中国人的中华民国。驱逐马列，恢复中华，这是每一个中华儿女应当承担的使命。

愿我们的下一代，能在真正自由的土地上重新认识自己的根、自己的文化和自己的尊严。

A Refugee's Roar

In this impassioned reflection, a Chinese political exile denounces the Chinese Communist Party (CCP) not as a liberator, but as the greatest tragedy in modern Chinese history. Marking July 1—the CCP's founding date—the author calls it a day of national mourning, when a regime born of Soviet influence overthrew the Republic of China and replaced it with a system rooted in terror, control, and the destruction of human dignity.

He recalls how the CCP, under Mao Zedong, starved millions during the Great Leap Forward, crushed intellectual life, and continues today under Xi Jinping to revive Cultural Revolution-style repression. Unlike others who remained silent, he chose to leave—even at the cost of homeland and family—to protect his children from a life under surveillance and fear.

Now living in freedom, he reclaims his voice and denounces the lie that the CCP represents China. He argues that the true China is the Republic of China—on both sides of the Taiwan Strait—and calls on Chinese people to reject Marxist tyranny and reclaim their cultural and political identity.

He closes with a message to future generations: exile is painful, but silence is worse. Freedom, even without bread, is worth more than life under a regime that crushes both body and soul.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

風起時，云必散

寄自由志士，懷六四與白紙之魂！

血染長街白紙寒，
鐵蹄輾夢亦難安。
云開不惧風難絕，
萬火終將洗玉山。

作者：王成興

編輯：王夢夢

責任編輯：羅志飛 魯慧文



Blood-stained streets, cold white sheets cry,
Iron hooves crush dreams beneath the sky.
Though storms may rage, the clouds shall part—
A thousand flames will cleanse Jade Mountain's heart.

空椅子

——我为刘晓波造了一把椅子，也为还没到场的中国自由留个位子

作者：宋佳航 2025 年 7 月 13 日 编辑：罗志飞 责任编辑：鲁慧文

2025 年 7 月 13 日，圣莫尼卡海滩，我亲手搬来了一把沉重的木椅子——这是我做的，也是我献给刘晓波的“自由之椅”。

这不是装饰品，而是一种表达。

这张空椅，是为纪念那个被判十一年，牺牲在中共监狱里的诺贝尔和平奖得主，更是一张保留给“未完成的中国自由”的座位。

我叫宋佳航，江苏连云港人。

我曾经是个老板，开过七家公司，做过建筑、装修、广告，也曾是个普通的父亲、丈夫、纳税人。

直到我站了出来——说了几句真话，参加了上海的白纸运动。

然后，我失去了所有。

警察上门、警告、威胁；

公司账被查，项目烂尾，三百万工程款无法追回；

抖音账号被封，社交平台全数清空；

妻子怕牵连，跟我离了婚。

但我不后悔。

国家都病了，还怕自己发烧吗？

2023 年底，我踏上美国的土地，开始流亡生活。

在这片自由的土地上，我继续做我擅长的——动手，干活，造东西。但我造的不只是招牌和广告，这一次，我造了特为自由而留的椅子。

这张“自由之椅”，没有靠垫，没有装饰，只有沉沉的实木和直角结构。它是黑色，因为中国还在黑暗中。

椅子空着，因为那个人已经不在；但我们还在，替他说话。

我现在在洛杉矶，靠做广告设计维生，没什么资本，也没后台。

但我参与了所有我能去的活动：

纪念白纸运动、六四游行、声援宗教自由、抗议中共海外渗透。

海报、横幅、灯箱、标语，都是我一刀一字做的。

我不是艺术家，也不是民运领袖，我只是一个不愿意跪下的中国人。

这次在圣莫尼卡的“自由之椅”行动，不是抗议，也不是表演。

它是一次沉默的抵抗，一种用木头写下的控诉。

它不需要口号，它站在那里，就已经是对极权的否定。

有人问我，你做这些有用吗？

我说：“中国的自由，还缺一把椅子。我要先摆好它。”

我不知道这张椅子什么时候不在空着，

但我知道，它不能永远空着。

这就是我，宋佳航。

一个从中共手里逃出来、还没放弃抵抗的中国人。

只要我还有一口气，我就会继续做事、发声、建椅子——

直到那一天，自由真正到场。



The Empty Chair

On July 13, 2025, dissident Song Jiahang placed a handmade black chair on Santa Monica Beach—a tribute to Liu Xiaobo and a symbol of China's missing freedom.

Once a businessman in Jiangsu, Song lost everything after protesting. Now in exile in Los Angeles, he continues resisting by building protest materials and speaking out.

“The chair is empty,” he says, “but it won't be forever.”

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

中共最畏惧的，是国内民众的觉醒与抗争

作者：刘洋洋 2025 年 7 月 11 日 编辑：赵杰 责任编辑：罗志飞 鲁慧文

从中国到海外，我亲眼见证并参与了国际社会与海外民运对中共的施压，但收效甚微。我深信，中共最恐惧的，是国内民众的觉醒与抗争——这也是终结其独裁统治最有力的手段。

疫情期间的白纸运动便是明证。在那场漫长而严苛的封控中，无人知晓何时是尽头。然而，一个偶然的契机点燃了民众积压已久的愤怒，他们走上街头，抗议封控，呼吁解封。仅仅几天后，全国封控骤然解除。从随后的医院挤兑、药品短缺表明，中共当时毫无解封准备，但还是迫于政权稳定还是解封了。

真正推动变革的，是民众的抗争之力。

因此，身处海外、期盼中国自由民主的我们，应致力于启发国内民众。传递中共的历史真相，唤醒公民权利意识，激发对自由民主的追求。我们需尝试有效的信息传递方式——或隐晦的、或绕过审查的，或借助技术手段的。

被启蒙后的国内民众就会觉醒，这股力量暗流涌动，一旦历史契机到来，中共的独裁统治或将轰然崩塌。



What the CCP Fears Most Is the Awakening and Resistance of Its Own People

By Liu Yangyang July 11, 2025

Editor: Zhao Jie Executive Editors: Luo Zhifei, Lu Huiwen Translator: Lu Huiwen

From China to overseas, I have personally witnessed and participated in efforts by the international community and overseas pro-democracy movements to pressure the Chinese Communist Party (CCP). Yet, the results have been minimal. I firmly believe that what the CCP fears most is not international condemnation, but the awakening and resistance of its own people—this is the most powerful force capable of ending its authoritarian rule.

The White Paper Movement during the COVID-19 lockdowns serves as clear evidence. During those long and harsh lockdowns, no one knew when it would end. Yet a single incident ignited the long-suppressed anger of the people. They took to the streets to protest the lockdowns and demand reopening. Just a few days later, the nationwide lockdowns were abruptly lifted. The ensuing overcrowded hospitals and medicine shortages revealed that the CCP had made no preparations for reopening—it acted not out of public health planning, but out of fear for its own political stability.

It was the people's resistance that forced change.

Therefore, those of us overseas who long for freedom and democracy in China must focus our efforts on awakening the people inside the country. We must spread the truth about the CCP's history, raise awareness of civil rights, and inspire the desire for freedom and democracy. We should explore effective means of information dissemination—whether indirect, evasive of censorship, or aided by technology.

Once the people are enlightened, they will awaken. That awakening is an undercurrent of immense power. When the right historical moment arrives, it may well bring about the sudden collapse of the CCP's authoritarian regime.

自由之椅不会永远空着

作者：郑伟 2025年7月15日 编辑：赵杰 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

2025年7月13日，刘晓波先生逝世八周年。我们在洛杉矶圣莫尼卡海滩，摆放了一把象征“自由”的巨椅，手捧蜡烛，献上鲜花，为这位在囚笼中离世的诺贝尔和平奖得主，为那些仍在国内因言获罪、无处凭吊的良心犯，也为我们自己内心尚未熄灭的希望，留下一席之地。

2010年奥斯陆的诺贝尔颁奖礼。当天，刘晓波无法到场领奖，一把空椅子摆在台上，那是全世界对中国言论自由的一次无声凝视。今天，我们把这把椅子放到太平洋边，风从海上吹来，它提醒着我们：自由尚未抵达，空椅子依旧空着。

当我们在这片沙滩纪念刘晓波时，我也会想到：在大洋彼岸，浙江的钱塘江边，也曾有七位爱好自由的人，用鲜花和烛光纪念他，却因此身陷囹圄至今未得自由。多少年来，这样的故事一再发生：悼念成了罪名，记忆成了禁忌，可正因如此，我们才更不能沉默。

这场纪念，参与者有为争取民主自由而坐过牢的朱虞夫前辈，八九六四民运领袖王丹老师，也有刚刚逃离中国大陆来到美国的年轻人，有人流亡多年，有人家人至今在墙内承受打压；有人在八九年就与刘晓波并肩，也有人只是在读到《零八宪章》时，忽然明白“自由”二字意味着什么。我们都在这里，都是普通人。我们在风里手捧一根根蜡烛，不是要点亮什么宏大叙事，只是为了告诉自己：记住他，记住他所相信的，别让这把椅子永远空着。

有人问我，这样做有什么用？这世界冷漠久了，很多人不再相信纪念有什么意义。但我始终觉得，纪念是抵抗的一部分。当一个政权极力抹去真相、封锁历史、让人们彼此隔绝，那么哪怕我们只是一群在沙滩上点蜡烛、读诗的人，也在证明：总有人还记得。

刘晓波说过：“我没有敌人。”对一个用尽残酷手段对付他的体制来说，这是何等的羞辱，也是一种了不起的勇气。即便在牢狱里，他仍然相信温和的力量，相信通过理性和沟通推动中国走向宪政与自由。可他为此付出了生命的代价。他未竟的梦想，落在我们每个人的肩上。

这些年来，我见过无数个晓波：被逼离家乡的作家，因仗义执言而被喝茶的年轻人，声援香港反送中被帽子叔叔殴打的女生，举牌拉横幅的异议者……他们未必彼此相识，却在同一条通往自由的路上，结成一张看不见的网。这张网，就是晓波留给我们的遗产——一种不肯麻木、不肯遗忘、不肯屈服的精神。

此刻，海浪一遍遍翻腾，乌云也遮住了星光，风从大陆的方向吹来。我始终相信，总有一天，这把椅子会有人坐上去。不是因为一个人伟大到能改变一切，而是因为越来越多人选择记得、选择站出来，选择为自由留一把椅子。

愿晓波安息。愿我们不负这把空椅子背后的意义。
自由不会永远缺席，只要我们还记得。



The Empty Chair Will Not Stay Empty

On the eighth anniversary of Liu Xiaobo's death, Chinese dissidents gathered on the beach in Santa Monica to honor his legacy. A large black wooden chair—evoking the empty seat left for Liu at the 2010 Nobel Peace Prize ceremony—stood as a quiet but defiant symbol of China's unfulfilled promise of freedom.

This act of remembrance was not just symbolic; it was deeply personal. Participants included exiled writers, former political prisoners, and young activists who had only recently fled China. Many had never met Liu, but all shared a bond through his vision of peaceful resistance and a free China. They lit candles, laid flowers, read poetry, and stood together in silence, reclaiming memory in defiance of a regime that criminalizes mourning.

As speakers recalled Liu's words—“I have no enemies”—they affirmed that his spirit lives on in all who refuse to forget. His chair remains unclaimed not because freedom is gone forever, but because it is still on its way. And it will not remain empty—so long as someone remembers, someone stands up, and someone keeps that seat waiting.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

从六四纪念馆出发

团结两岸民主力量，反抗中共独裁专制

作者：赵杰 2025 年 7 月 16 日 编辑：李聪玲 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

2025 年 7 月 15 日下午六点，台湾印太战略智库代表团一行二十余人，在智库执行长矢板明夫先生的带领下，专程参观位于洛杉矶的《六四纪念馆》。来宾包括台湾前国防部长蔡明宪、前国大代表与政经评论员黄澎孝、经济学家吴嘉隆、前高雄市卫生局长韩明荣、“台湾国”理事长陈峻涵等多位台湾政界与学界知名人士。

我作为六四纪念馆值班义工有幸与王丹老师、中国民主党全国委员会执行长陈闯创、主委耿冠军等人一同接待来宾，并向他们介绍《六四纪念馆》的背景、展览内容与设立意义。

参观过程中，矢板明夫先生讲到一句发人深省的话：“台湾人应当看到，如果让中共统治了台湾，‘六四’就是前车之鉴。”这番话道出了许多人的心声。台湾社会确实需要更深入了解中共的历史与其暴政本质，更加坚定地守护民主制度。

我也借此机会，向台湾同胞表达我们中国民主党坚定支持中华民国台湾的立场。过去我们已举行五次声援台湾、声援中华民国的公开活动。我们始终认为，中共的极权统治不仅是对中国人民的压迫，更是对整个华人世界乃至全球民主价值的威胁。只有推翻中共，实现中国大陆的真正民主，台湾的安全才有根本保障。

我们期望未来能够与台湾各界有更多交流与合作，携手对抗中共这一共同的敌人，并为中华民族的自由、民主与和平努力。



Building Cross-Strait Solidarity Through Memory and Resistance

On July 15, 2025, a delegation of over twenty Taiwanese scholars and politicians, led by Yaban Akio of the Indo-Pacific Strategic Institute, visited the Tiananmen Memorial Museum in Los Angeles. Notable figures included former Defense Minister Tsai Ming-hsien and economist Wu Jialong. The visit underscored a shared warning: what happened on June 4, 1989, must never happen in Taiwan.

During the visit, Chinese democracy activists—including museum volunteers and members of the China Democracy Party—reaffirmed their solidarity with democratic Taiwan. They emphasized that CCP tyranny threatens not only mainland China but also the broader Chinese-speaking world. As one participant put it, “Only when China is free will Taiwan truly be safe.”

This gathering marked a deepening of cross-strait democratic unity, rooted in shared resistance to authoritarianism.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

刘晓波先生去世八周年祭

2025 年 7 月 13 日海祭活动·田永德先生发言稿

编辑：胡丽莉 责任编辑：罗志飞 鲁慧文 翻译：鲁慧文

去年，我们中国民主党全委会在圣莫妮卡海滩祭奠了刘晓波先生去世七周年。今年，我们又来了。我们的纪念和祭奠，是为了不被遗忘，是为了能够更好地知道我们应该如何与中共抗争下去。

我曾与刘晓波先生有过几次交往，2008 年 2 月，我第一次见到刘晓波先生给我的印象特别深刻。当时，朋友们去点餐，只有我们两个在单独交流。因为那几年我和高智晟律师交往密切，达到了每个星期至少通一次电话的频率，所以我们自然而然地聊起了高智晟律师发起的全国绝食维权的事。关于这件事，刘晓波先生是持不同态度的。他说：“高律师做的事，太强硬了，我们现在的抗争环境，比文革和八九时期，要好很多。他现在这么做，是在和共产党硬钢，并不是说不可以硬钢，而是中共太强太无耻，硬钢，他肯定会把你整的死去活来，对理性抗争来说，并不是最好的。”虽然他讲的是理性抗争，但他的这番话让我很不舒服，因为我自参与民运以来，一直在寻找合理有效的方法，这个方法既符合非暴力抗争不合作思想，也是一种新的方法，尝试一下有何不可呢？所以我竭力反驳，但刘晓波先生耐心地给我解释，可我始终不肯让步，甚至有点脸红脖子粗，正好朋友点完菜过来，看到这个情形，怕我们不欢而散，岔开了话题。为此，我愤愤不平。直到后来传出高律师受虐待的消息，我开始了反思。

刘晓波先生是亲身经历过文革并在八九学运中产生过重大影响的人，所以，中共政府的强大，无耻，残暴，卑鄙，他是有亲身体会的。这种体验让他一直在思考，一直在总结。事实证明，他的观点是正确的，是我肤浅了。而正是后来的思考，让我在后来的活动中更加理性更加温和，因为中共政府太强太无耻！我想，我的无力感和刘晓波先生是一样的。我们的温和，并不是自愿的，而是被迫的，很无奈但很现实。

去年，陈闯创律师提到《零八宪章》，我是第一批签署者，我知道一些陈律师去年没提到过的事。整个文本，张祖桦老师是主要起草者，刘晓波先生是主要修改和联络者。当时，我在张祖桦老师主持的维权网做信息员，2008 年十一月中旬，张祖桦老师给我看了经过刘晓波先生修改的零八宪章文稿，让我提出修改意见，并告诉我，初步原本打算只找一百个人以内联署就发出的。但因为刘晓波先生把文稿转发给了不少社会各阶层人士进行意见征集，所以现在超过一百人了，既然超过了，那就由你们再找人，看谁愿意联署，有多少人算多少人。我水平有限，无法提出更多修改意见，所以又带了几个朋友一起参加联署，打算在 2008 年 12 月 10 日世界人权日公开发表。

谁知道，2008 年 12 月 6 日，张祖桦老师和刘晓波先生就被抓了。张老师曾经是团中央委员，比李克强和刘延东还要高半级，所以他很快被放回家，严密监控。我们曾经可以从他家的地下二层停车场能进去他家，零八宪章过后一段时间，进不去了，地下停车场的小铁门被锁上了。而刘晓波先生，先是在指定的地方被监视居住，后又被判十一年。在他被监视居住期间，很多人不乐观，担心他会被判刑，唯有我是乐观的。我的理由很简单，《零八宪



章》是被不少人骂成是新时代公车上书的举动，是在向中共政府跪求，是没有骨气的东西。我说：“刘晓波先生的温和理性，当局是知道的，所以既然张老师被释放了，那么按照这个逻辑，刘晓波先生是应该很快就会被释放的。”事实证明，我还是太天真了，低估了中共政府当局的无耻和残暴。他们害怕的是刘晓波先生能够沟通全社会的能力和影响力，更觉得这样的人，可以随意拿捏，所以，直到把他迫害致死。但刘晓波先生也被中共成就了他的英名。可是，我更希望他不要有这个名声，只要好好活着，哪怕没有任何更大的名声。

去年陈闯创执行长提到一个事，就是六四后，刘晓波先生曾经在电视上公开证明说，他没看到过尸体。从刘晓波先生的角度讲，并没有错，因为不管是从时间、地点来看，相信他确实没有看到尸体。

这是一种解读，而我曾看过一本书，讲述了刘晓波先生为什么会这么说的原因。那就是刘晓波先生被抓后，中共政府当局把他的老父亲带到监狱，并让他老父亲跪在他面前求他这么说，因为中共当局威胁他父亲，说刘晓波先生如果不这么说，就会被判死刑，说了，很快就被释放。他的父亲是个老共产党员，也是个知识分子，护子心切的他相信了这个政党，看着跪在地上痛哭流涕哀求自己的白发苍苍的老父亲，刘晓波先生做了他认为那是他一生的耻辱的事，在电视上证明他没在天安门广场看到尸体。

为此，他经历了人生至暗时刻，直到死亡，都在为这件事赎罪。他有一本书，书名叫幸存者手记，我还看过一个成都老右派曾伯炎老先生写的幸存者手记，那本小册子里都是控诉。但刘晓波先生这本书，不仅仅是控诉，更多的是反思。所以我推荐大家去读一读这本书，以方便更多更好地了解刘晓波先生。

刘晓波先生说过一句让我感到很心酸的话，活着我都不怕，还怕死吗？坚持，容易吗？刘晓波先生给我们启示是：由苦痛滋

生出来的平和，会更加稳定深邃，由爱滋生出来的包容，会更加真实长久。不论你是否相信，它确实如此。因此，不要排斥苦痛和爱的体验，如此，你的生命会更加厚重。

就是那次作证，刘晓波先生为了赎罪，放弃了出国的机会，留下来抗争。为此，献出了生命。所以，我后来和朋友说起他的时候，我把他视为与美国国父之一，写出《常识》这本书的托马斯·潘恩同类的人。同样是一生都在同政府抗争，同样都是一生处于争议中，但同样都是一生都在不断付出，直到生命结束。他们是悲剧和悲情人物，他们是人类文明进程中永远无法绕开的人物。所以，刘晓波先生配得到诺贝尔和平奖这样的奖项。

刘晓波先生的诺贝尔和平奖颁奖那天，我在广州，作为独立中文笔会会员之一，应美国领事馆副领事邀请，在一家饭店观摩电视颁奖仪式。那天，有美国领事馆副领事，有香港有线电视台的记者，还有在广州的独立中文笔会会员和几个异议人士。颁奖仪式上，因为刘晓波先生无法亲自到场，所以颁奖仪式活动组织者在正中央放了一把椅子。在回头看到电视上空椅子的时候，我无意中看到窗外数不清的国家安全人员的身影。那一刻，望着空椅子，我感慨万千。后来，我出来后大致看了一下，饭店周围可能得有三二百个安全部门的人。可见，还在监狱里的刘晓波先生，让他们产生了多么大的恐惧心理。

坚持，是一个说起来和做起来都不容易的事情。我曾被我老家的国保威胁说，我弄死你就像捏死一只蚂蚁，别说你了，刘晓波来了也一样。我不知道刘晓波先生在北京是否也同样被威胁过，但我知道，精神的痛苦远超肉体的痛苦。

经历了八九的刘晓波先生，把与中共抗争写进自己骨子里，在高压下一次次冲击着中共的残暴和无耻。为我们这些后来人拓展着空间。

今天，我们又一次来到了这里，为了继承他的遗志，为了推翻残暴无耻和强大到看似不可动摇的中国共产党政府而努力。然而，我也看到有些人说我们在消费刘晓波先生，这种说法无耻至极！一个被中共政府在监狱里迫害致死的人，我们不去纪念他，那么中共政府的残暴无耻就无人去揭露；我们不去纪念他，那么就还会有更多的被中共在监狱里迫害致死的人也不会被记住。比如曹顺利、杨天水、彭明以及光我自己就认识的十几个出狱一年左右就去世的前辈们。如果我们不去纪念，将来还会有人在监狱里被迫害致死！

我们的纪念，是能够让世界知道中共政府的残暴无耻的。我只希望，我们的纪念会让中共政府能够有所收敛，不要再肆无忌惮地如此迫害中国持不同政见者。如此，怎么会是消费刘晓波先生？

只要有人在做事，总会有不同的声音出现。合理的我们虚心接受，不合理的则无需理会。希望我们今后能够作出更多的事，让中共政府的残暴和无耻，暴露在全世界的目光下。

谢谢大家！

In Memory of Liu Xiaobo: A Call to Resist Tyranny

On July 13, 2025, marking the eighth anniversary of Liu Xiaobo's death, Chinese Democracy Party leader Tian Yongde delivered a powerful tribute during a beachside vigil in Santa Monica. Surrounded by exiled dissidents and supporters, Tian recalled his personal interactions with Liu, whose moral clarity and rational approach to resistance left a lasting impact on China's democracy movement.

Tian recounted a pivotal 2008 conversation where he debated Liu on the legitimacy of hunger strikes and more confrontational tactics. While Tian once viewed Liu's moderation as weakness, he came to understand that Liu's stance was born not of timidity, but of painful wisdom—shaped by surviving the Cultural Revolution and June Fourth massacre. "Our gentleness," Tian reflected, "wasn't a choice. It was the only rational path in the face of overwhelming brutality."

He also detailed the origins of Charter 08, the manifesto that ultimately led to Liu's 11-year prison sentence. Liu, alongside Zhang Zuhua, coordinated and revised the document, soliciting input from civil society. Tian, one of the first signatories, described how Liu's influence helped expand the Charter's reach. Yet within days of its planned release, Liu was detained, beginning the chain of events that led to his death in custody.

Tian revealed the untold story behind Liu's controversial televised statement that he "saw no bodies" on Tiananmen Square. According to Tian, Liu was forced into this act by state agents who brought in his elderly father to beg for his cooperation—under the threat of execution. Liu, devastated, later called it the greatest shame of his life and spent his remaining years seeking redemption.

Liu's legacy, Tian argued, is not just in his writings or Nobel Prize, but in the spiritual resistance he inspired. From writers driven into exile, to students beaten for peaceful protest, to prisoners who refuse to recant—"I've seen countless Xiaobos," Tian said. "Each one forms a hidden network of conscience, keeping the dream of a free China alive."

Tian forcefully rejected accusations that memorializing Liu is "political exploitation." On the contrary, he said, remembrance is the antidote to erasure. "If we don't speak of Liu, who will speak of those like Cao Shunli, Yang Tianshui, or Peng Ming—also killed in silence by the regime?"

He ended with a call to action: "Commemoration is not nostalgia. It is resistance. And as long as the CCP continues its reign of fear, we must ensure that Liu Xiaobo's empty chair is never empty in spirit."

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

凝固有声与无声的呐喊 反共之声：民运人物图集



我是中国民主党党员陈星力。1997 年前的香港是亚洲金融中心，1997 年后的香港沦为亚洲金融中心遗址。为香港扼腕叹息，望有朝一日，民主的朝阳能够照耀中华，照耀香港！

I am Chen Xingli, a member of the China Democracy Party. Before 1997, Hong Kong was the financial center of Asia. After 1997, it has become a ruin of that very center. I grieve for Hong Kong, and I hope that one day, the rising sun of democracy will shine upon China—and upon Hong Kong.



我是李家亮，中国民主党党员，一名长期投身中国民主运动的行动者。今天是刘晓波先生逝世八周年，我来到加州圣莫尼卡海边参加纪念活动，向他献上鲜花，缅怀他不屈的精神。

多年来，我参加过无数次民运抗争活动，为各个民主事业积极捐款，在 64 雕塑公园前，在街头、在领馆前、在流亡的土地上，为自由发声、为被囚禁者提供支持和呼喊。刘晓波的信念一直鼓舞着我：即使身陷囹圄，也要坚持良知；即使身处黑暗，也要点亮一束光。

I am Li Jialiang, a member of the China Democracy Party and a long-time participant in the Chinese pro-democracy movement. Today marks the 8th anniversary of Liu Xiaobo's passing, and I have come to the shores of Santa Monica, California, to lay flowers in his memory and honor his unyielding spirit. Over the years, I have taken part in countless protests and actions in support of democracy. I have donated to democratic causes, stood in front of the Tiananmen Memorial Park, marched in the streets, demonstrated outside consulates, and spoken out on the soil of exile. I have done all this to advocate for freedom, and to lend support and a voice to those unjustly imprisoned. Liu Xiaobo's belief has always inspired me: Even when trapped in a prison cell, one must hold fast to conscience. Even in the darkest of times, one must strive to light a single flame.

“ 我是中国民主党党员马群，我在洛杉矶星光大道声援《香港 47 人案》，时代革命，光复香港！
一次街头行动不能促成中国的政治变革，但只要能让海外华人、美国人以及墙内人看清一点点的中共邪恶本质，我们的行动就会变得有意义。

I am Ma Qun, a member of the China Democracy Party. I stood on Hollywood Walk of Fame in Los Angeles to voice support for the "Hong Kong 47" case, for the movement of our times, and for the liberation of Hong Kong! A single street action may not bring about political change in China. But if it helps overseas Chinese, Americans, or people inside the Great Firewall see even a little more clearly the evil nature of the Chinese Communist Party, then our action is meaningful.



“ 我是周君红，一名良知律师，我在洛杉矶中国领事馆门前参加纪念 709 律师大抓捕活动，并发声抗议。

孩子是我的软肋，更是我的盔甲。中共造成我骨肉分离，我就致力去消灭中共专制独裁极权，给我的孩子及国内所有的孩子创造一个自由、民主、宪政的天地。他日，孩子定能懂得这才是世间最好的母爱。

I am Zhou Junhong, a conscientious lawyer. I took part in the commemoration of the July 9th (709) crackdown on rights lawyers in front of the Chinese Consulate in Los Angeles and raised my voice in protest. My child is both my vulnerability and my armor. The Chinese Communist regime tore us apart, separating me from my own flesh and blood. That is why I am determined to help bring an end to the CCP's totalitarian dictatorship—to build a world of freedom, democracy, and constitutional rule for my child and for all children in China. One day, my child will understand: this is the greatest expression of a mother's love.



“ 我叫曾强，一名海外民运人士。我在中国的广州市人民政府面前举牌：结束一党专政；我在长沙市芙蓉区司法局举牌：关闭新疆集中营；我在商业广场举牌：光复香港，时代革命；我在广州图书馆举牌：平反六四，天灭中共；现在我在美国纽约继续举牌接力，继续完成我的使命！

My name is Zeng Qiang, a pro-democracy activist in exile. I held a sign in front of the Guangzhou Municipal Government in China that read: End One-Party Dictatorship. I protested in front of the Furong District Justice Bureau in Changsha, demanding: Shut Down the Xinjiang Concentration Camps. I stood in a commercial plaza with a placard that read: Liberate Hong Kong, Revolution of Our Times. At the Guangzhou Library, I raised a sign calling for: Vindicate June Fourth, Heaven Will Destroy the CCP. Now, I am continuing this relay of protest in New York, USA — carrying on my mission to the very end!



《中日和平运动始末》

作者：程铭

编者按：这本书讲述的是国民党汪精卫先生和平运动始末。汪精卫，一个人品极其高洁、青年时因刺杀摄政王载沣一举成名，成为多少人高山仰止的对象。可为何？他宁愿“跳进粪坑”，不惜自污也要实现中日之间休止战争？原因就在他的初衷——反共。如果国民党不与日本媾和，拼个两败俱伤，最终将是中共渔翁得利，唾手取得天下，这是他绝不愿意看到的。与日本媾和，汪精卫先生不知道这是与虎谋皮吗？可为什么他犹豫、彷徨、涕泪滂沱，然而一次次艰难地走那条布满荆棘的道路？因为他知道，赤匪横行的中国大地，将是一个怎样的非人世界。

第一章 青年首相

1936年除夕之夜，一种亘古流传、周而复始的天籁，回荡在日本列岛的上空。子夜时分，全国五万余所大小寺庙，僧侣们齐齐敲响了大钟。钟声苍茫、悠远，连绵不绝达一百零八响之久。在这响彻天际、启迪人间的钟声里，七千万日本人无不静坐家中，他们一边聆听着“除夜之钟”，一边祈祷着好年成、好雨水，祈盼家庭、社群、日本和苍生的好运道。

自从明治大帝颁行西历、废除春节，几十年来，日本人已渐渐习惯了新的除夕和元旦。比来自中国的太阴历，西方的太阳历不仅更精确、更有规律可循，它也被视为一个国家文明开化的象征。然而，千年流传的习俗，却丝毫没有改变：除夕依旧被称为“大晦日”；钟声停歇的那一刻，大晦日就过去了，人们迎来了新年“正日”。在潦草一觉后，家家户户吃着新年的第一顿早餐，屠苏酒、荞麦面和砂糖芋泥。紧接着，男女老幼络绎不绝地前往神社，祭拜氏族神和土地神。

祭拜神灵后，是素食的、忙碌拜年的“三贺日”。新年的头三天，笃信佛教、神道教的日本人大多不食荤腥，但它丝毫无损新年的喜悦。在一个个街区、一处处町村，人们满面笑容、相互鞠躬、遍访亲友、饮酒唱歌，并以可掬的醉态开始了又一年的日子。除夜钟声的空灵、庄严，此时渐渐淡去，代之以市井的欢乐和凡俗的温情。

与几千年来没有什么两样，1937年元旦，千万日本人依旧以喜庆的态度，面对天地的新寿和人生的代谢。但，也是这一天，美国驻日本大使约瑟夫·格鲁却认为，“新年在一种不吉利的调子里开始了”。在列举了日本与英国、美国、苏俄关系的恶化后，他的元旦日记写道：“对中国已经变化了的新情况，日本似乎是最不能理解的一个国家。这是不可思议的，又是千真万确的。”（约瑟夫·格鲁，《使日十年》）

所谓“中国的新情况”，指的是1936年夏天以来一股突如其来、席卷全国的新气象。这一年8、9月间，“两广事件”的顺利平息，标志着这个分崩离析达20年之久的国家大致统一了。“而且，这次平定反叛基本上是和平的，使许多中国人相信南京当局并非只是一些军阀，并且相信蒋介石是一位英明能干的政治家”。紧接着，

无论南方的水稻还是北方的小麦都获得了空前丰收，它结合一年前法币的成功发行，使四万万农民的当年收入骤然增加了45%，“农民开始购买1931年以来从不敢企望的工业品”。及至当年11月份，更为激动人心的消息传来了：傅作义将军在百灵庙击败了以日本人为骨干的内蒙叛军，此举不仅意味着日本在绥远省建立傀儡政权的企图化作泡影，它还是近十年来南京政府第一次对日本采取强硬姿态……凡此种种，都让千万中国人孕育着对未来日子的新希望，乃至一个古老民族再次复兴的悄然盼念。美国哥伦比亚大学教授纳撒尼尔·佩弗认为，“现在，中国人处于自信和爱国热情之中”；《大公报》也谨慎地报道说：“在最近几个月内，国人的信心好像又死而复苏了。”（《大公报》，1936年12月13日）

但这一切不过是前奏。对这个经历了无数沧桑、近百年来希望一再落空的民族来说，似乎只有一种最极致的悲欢、最戏剧化的方式，才能引领着它告别过去，并跨入新命运的门槛。1936年年底，这样的悲欢、这样的戏剧性事件出现了，“西安事变”让四万万中国人共同审视着自己的命运，并集体地选择了一个民族的未​​来道路。

事变之初，许多人置身事外，许多人抱着看热闹的态度，一些人甚至感到幸灾乐祸。毕竟，在过去十年，蒋介石谈不上是一个受人欢迎的统治者；毕竟，他的倚仗武力、压制社会、禁绝学潮、控制舆论，都和现代观念特别是知识分子的所思所想格格不入。但不过一两天后，一种奇特的担忧、仿佛只有失去时才能感受到它的存在的空白感，就悄悄地出现了：没有蒋介石的话，这个国家会不会又一次陷入内战的沼泽地呢？没有蒋介石的话，又有谁能率领四万万万人奋起抵抗迫在眉睫的日本威胁？……在短短十三天之内，这种担忧、这样的空白感就迅速蔓延开去，并化作一个古老民族的集体共识。那就是中国需要蒋介石，特别是一个代表着五千年和四万万、不再向日本出让尺土寸地的蒋介石。

此后十三天，千万中国人忐忑、疑虑、悲伤、恐惧。而12月25日深夜，当事变和平解决、蒋介石已乘坐飞机离开西安的消息传出后，这样的百感交集、这种对自身命运的深刻洞察，顿时化为一种情不自禁的狂欢：在武汉，鞭炮声、锣鼓声响彻了街头；在上海，几万市民拥出舞厅、咖啡馆，以一阵阵的欢呼将这个圣诞之夜推向极致；及至次日中午，当蒋介石乘坐的飞机降落在南京大校场机场时，“场内外伫立欢迎者，达四十万人”（《申报》号外，1936年12月26日）……所有人都心知肚明，中国的统一已经完成了；从此以后，不会再有那种不流血的葬送，日本要获得每一寸土地，都必须在蒋介石以及四万万人的共同抵抗下付出惨重的代价。

这是中国历史上最奇特的时刻之一。直到此时，蒋介石也没有在那份解决事变的协议书上签字，而四万万万人对他离开西安的内幕更一无所知，但似乎无须多言、不必沟通，四万万万人就和他们之间最具权力的那个人达成了一种默契。那就是蒋介石肯奋起

抵抗日本的蚕食、侵略、种种无理要求的话，他们将拥戴他为全民族的最高领袖；而倘若他首鼠两端、继续妥协的话，那么，抗议将空前激烈、内战将彻底爆发，而类似的叛乱或许也会一再上演。这一天，这份心理契约已经达成了，大半年后，蒋介石告诉德国驻华大使陶德曼，倘若再签订丧权辱国的条约，“革命将爆发，南京政府将被公众舆论的浪潮所击垮”（约翰·亨特·博伊尔，《中日战争期间的通敌内幕》）

对这个划时代的转折，所有的西方观察家都一清二楚。几天后，它就被众多西方媒体评为堪与西班牙内战、墨索里尼占领俄塞俄比亚、柏林奥运会和美国经济复兴等相提并论的年度最重大新闻了。而对这个事件所蕴含的兼有悲剧和史诗意味的命运色彩，唯一不那么明白的，恐怕真的只有日本人了。约瑟夫·格鲁写道：“中国人表示决心，不再屈服于日本的压力，以致日本全国皆有晴天霹雳之感。它就像一个惶惑不安的人那样，正在搔首踟蹰，不知今后如何是好。报上已有一些议论，提到要改变对华政策，但是朝哪个方向改，目前还看不到什么形迹。”（约瑟夫·格鲁，《使日十年》）

而对中国新情况的这种无法理解、“搔首踟蹰”，与几十年来日本人特别是日本陆军的中国观密切相关。

日本陆军的中国认识，从1884年10月开始。这一年，25岁的青木宣纯被派驻广州担任领事馆武官，“至此，军部内才诞生了第一个‘中国通’”。这个出身于藩士家庭、自幼爱读《三国志》的青年，几乎集大成着后来几代中国通的共同特征。他刻苦、勤奋。以语言为例，他原本学的是北京官话，到广州后难以开展工作，“于是下苦功夫学成一口流利的广东话，顺利地完成了情报搜集工作”。他温和、谦卑、有着巧言逢迎的天才。以他在1897年结识的袁世凯为例，直到贵为大总统时，袁世凯还人前人后地谈道：“青木是唯一可靠的日本人。”他深谙人性之弱并且极善于收买、利用。以他在日俄战争期间组织的“特别任务班”为例，这个仅有几十名日本军官、浪人参与的团体，在短短几个月内就啸集了几万关东马贼，使搜集情报、破坏铁路、焚毁粮草、袭击小股部队等工作有声有色，以至于日语产生了一个描述谋略军官的新词汇，“特务”……

在长达28年的驻华时光里，青木不仅赢得了众多中国权贵的信任，他还形成了自己特定的中国认识，“非国论”。他认为，中国是一个基于文化认同而形成的泛政治体。无论“五胡”、蒙古人还是满族人，只要他们征服了农耕文明区，并接受了以儒家学说为核心的中国文化，那么，他们就可以被视为历代兴替的正统王朝了。中国丝毫没有以血缘、种族为基础的近代民族国家特征，它迟早会像宗教势力没落后的欧洲那样，分裂成盎格鲁-撒克逊人、雅利安人、日耳曼人、俄罗斯人等众多民族国家。更不必说，伴随着工业文明的兴起、几十年的西风东渐，那种基于农耕优越性的文化共识，早已是最落伍、最应该被抛弃的东西了。

青木宣纯的“非国论”，后来成为日本大陆政策的起点。如果说，这个观点以晚清中国为背景，并且包含了将中国分裂成汉人区、满人区、蒙古人区和穆斯林林区等要素的话，那么，在他之后担任驻华使馆武官、被视为第二代“中国通”代表人物的坂西利八郎，却以军阀混战作为自己的认识依据。他的观点可以归结为“劣种论”。

与青木宣纯一样，坂西深得北洋军阀的信任。他历经袁世凯、黎元洪、冯国璋、徐世昌、曹锟、段祺瑞等七任总统而不衰，始终被视为最可靠的外国顾问，由此赢得了日本舆论“七代兴亡的不倒翁”的赞誉；但在目睹了无数次党争、政潮和内战之后，他也形成了自己的中国看法，那就是中国已沦为一个劣等民族，日

本才是东方精神的真正代表。他说，一次次的政权兴替、耀武扬威的登场，“我已经看多了”；无论立宪、共和还是联省自治，都不可能让中国凤凰涅槃，“建设只能是一场梦，事态正朝着破坏的方向发展”。而对这个观点，他的助手、后来的关东军参谋长斋藤恒有着更为直截了当的表述：“中国人缺乏组织国家的能力……要使他们具有国家观念，比等待百年黄河变清还要难……”（《斋藤恒史料》）

那么，在这种泥石俱下、恍若末世的中国图景里，该怎么为日本攫取最大的利益呢？

坂西利八郎认为，在德国战败、俄国发生革命后，分食中国这道大餐的，只剩下英国、法国、美国和日本了；日本无力向英法美同时挑战，但它可以通过扶持利益代言人乃至傀儡的方式，期待着在欧洲巨变后一举控制中国。他说：“不管是革命党、北洋派还是什么派，只要是在希望发展日中关系的理念上采取行动的人，我皆视之为同志。我想，应该以这样的态度来处理事情。”他的另一个助手林与三吉说得更为露骨：“不管中国掌握军权者是土匪与否，既然他们是中国社会必要的一员，而且在诸多事情上掌握实权，那么在推行现行政治时，控制和操纵他们，甚至诱导他们为帝国尽忠是极为必要的。”

1927年2月，在十八年的驻华生涯后，坂西利八郎发表了告别演说，从此退出军界。但这个时候，在“七代兴亡不倒翁”的声誉之外，他还取得了另一个更为重大、但当时无人觉察的成就，那就是他的“坂西机关”已培养出了一大群后来赫赫有名、执掌日本国政的第三代“中国通”。他们的代表人物，包括板垣征四郎、土肥原贤二、松井石根、矶谷廉介等人。

与前代相比，几乎刚刚踏上历史舞台，第三代“中国通”就面对着更加难以判定的形势、几乎前所未见的中国景象。这一年，从珠江流域出发的国民革命军不仅攻克了武汉、九江、安庆等长江重镇，他们还受到沿途民众欢欣鼓舞、一路挥舞着青天白日旗的夹道欢迎。对这股新兴势力，第三代“中国通”心情复杂、百感交集。以观察员身份一路跟随北伐军北上的佐佐木到一谈道：“这一考察的结果，我得出的结论是旧军阀已非国民革命军的对手，上海、南京不久就会被占领……从九江出现的多数传单和宣传画来判断的话，希望恢复国权的气息浓厚，共产主义的色彩也极为浓厚。”而时任参谋本部中国课课员的永津佐比重也认为：“显然，南方的革命行将唤醒沉睡着的中国，并承担起建设未来国家之重任……在青年中，特别是南方青年中，救国意识正在增长。”（转引自波多野澄雄，《日本陆军的中国认识》）

但这种认为中国青年已具有民族意识、这个古老国家将很快复兴的观点，不过是昙花一现。1927年4月，几乎刚刚攻克上海，蒋介石就宣布“清共”，此举意味着国民革命阵营彻底瓦解了；紧接着，在武汉的汪精卫和在南京的蒋介石也进入了对抗状态，国民政府分裂成了两个部分。此后几个月，桂系、粤系、孙科系、“西山会议派”……形形色色的国民党派系都出现了，旧的军阀割据已经死去，新的军阀混战又已诞生。它让第三代“中国通”如释重负，并愉快地承认了自己的错误。佐佐木到一说：“面对一系列事件，我的梦想完全破灭，必须认识到广东时代的我还年轻。”而青木宣纯的女婿、第三代“中国通”核心人物之一矶谷廉介更断言：“支那毕竟是支那，将其视为日本简直是痴心妄想。”

而在作出“支那毕竟是支那”的结论后，他们提出了未来的中国设计。与前辈们相比，这个设计不仅更为清晰，它还被视为日本“国运”的兴衰关键。他们希望，依靠这个设计，日本有一天能够登临大陆，成为东亚的主人；他们更相信，在一代人的践

行后，日本将像此前的蒙古人、满洲人那样，以入主中国的身份永载史册。这当中的唯一区别是，并非日本、大和民族被中国同化，而是代表着工业、近代文明、崭新亚洲精神的日本同化中国。

他们的这些观点、这个设计，其核心是“分治合作”。

所谓“分治合作”，从青木宣纯的“非国论”、坂西利八郎的“劣种论”出发，并结合蒋介石雄踞长江的现实，被视为一种最适合中国的政治体制：既然中国并非近代意义上的民族国家，那么，满洲、内蒙、新疆、西藏当然要分裂出去，中国最多只能拥有这些区域的宗主权；既然中国人自私、愚昧、永远也不可能获得真正的统一，那么，关内中国也应该分成彼此独立、互不统属的几个部分，比如华北以北洋军阀为主，西南几省留给本地军阀，而西北的马步芳、马鸿逵等人也不应允许南京染指他们的内部事务……在他们看来，再也没有另一个这么适合劣等民族并符合日本利益的中国景象了。这个广土众民、有着五千年历史与四万万民众的古老民族，将永远也不可能对他们形成挑战。

这不仅是一种设计，更不是什么臆想的图景。远在1928年4月，应济南领事馆武官、第三代“中国通”重要人物酒井隆的要求，日本就出兵山东，以阻止国民革命军对华北的“二次北伐”；两个月后，在关东军高级参谋河本大作的策动下，一小群日本军官又炸死了不太驯服、决心在名义上归顺南京国民政府的张作霖，以确保日本在满洲的特权……毫无疑问，这些都为了将南京政府限制在长江，以避免中国的统一和不可遏制。

可惜事与愿违，这些手笔大多有损而无益。以炸死张作霖为例，不过几个月后，身负杀父之仇的张学良就宣布“易帜”，一个半自治的、以奉系和冯玉祥系为主的中国北方出现了。至少在表面上，从珠江到黑龙江、从山东半岛到天山，处处都悬挂着青天白日旗了。

但是，伴随着世界性大萧条的爆发，日本内忧外患，第三代中国通已经将“分治合作”视为日本的唯一生路。而且，与前辈相比，他们敢想敢做、重在实行。于是，1931年9月，在石原莞尔以及两大“中国通”板垣征四郎、土肥原贤二的策动下，关东军占领了东北四省、建立了以爱新觉罗·溥仪为傀儡的伪“满洲国”。几代日本人的梦想、似乎遥不可及的“满蒙生命线”，几乎一夜之间就变成现实了，它让日本为之举国狂欢。此后十余年，大约166万日本居民移居满洲，在伊通河边的一片温润平原上，他们建起了日本帝国的未来首都。这个首都有一座大气磅礴、充满梦想色彩的名字——新京。

1935年6月，同样以酒井隆为主角，几个日本军官以冒名讹诈的方式，勒逼何应钦将第2师、第25师、复兴社、河北省党部等南京势力撤出华北，从而揭开了“华北自治”的序幕。紧接着，土肥原贤二又出现了。他先是要求南京撤销军委会北平分会、行政院北平政务整理委员会等派出机构，继而又成立了以冯玉祥旧部宋哲元为首的“冀察政务委员会”。而当年12月25日，在游说宋哲元以及拉拢山西阎锡山、山东韩复榘先后失败后，他又迫不及待地抛出了以殷汝耕为首、包括河北22县与察哈尔3县的“冀东防共自治政府”，作为未来“华北五省自治政府”的样板。及至1936年5月，关东军参谋田中隆吉一手炮制的、以德王为首的“蒙古军政府”，也在察哈尔嘉卜寺顺利开张了。日本战史这样记载田中隆吉的计划，“根据工作的进展，扶植其势力伸向绥远，然后向外蒙、青海、新疆、西藏等地区扩大之……真是一个庞大的泛蒙设想”。

短短几年之内，这些“中国通”就以兵不血刃的方式，取得了这样惊人的成就，它足以让青木宣纯、坂西利八郎瞠目结舌了。

要知道，在青木的时代，担任驻华武官还被视为二流人物的选择，那些陆军大学的第一流毕业生总是以派驻欧洲为荣；要知道，坂西利八郎耗费了十八年的时间，才让西方人勉强承认了日本在中国的“特殊利益”，而没有获得尺寸寸地，即使1914年占领的、后来引发了“五四运动”的青岛最终也还给了中国。更不必说，那些日本以无数伤亡、尸山血海换取的台湾、朝鲜和“关东州”，加起来也不足满洲、冀东和内蒙的七分之一。

这是日本开国以来最显赫的功业。在这样的功业中，一些“中国通”得意忘形，乃至毫不掩饰自己的图谋了。1935年7月，松井石根公开说：“领土广大、民情自然不同，支那现在立刻由南京政府国民党政权实现完全统一、建立中央集权国家是非常艰难的，恐怕只是一场梦。作为支那统一的过渡，最好是将北、中、南、外部分成四种地方，采取所谓联省自治、中央统制的形式，（这样）比较自然吧。”而次年4月，在东亚调查会上，土肥原贤二也抱怨说：“过去日支亲善政策的失败，是因为将全体支那作为统一的一个国家而处理造成的。和各个政权合作，并让各个政权进行适当的调和，才是向着最为实际的合作之途迈进的方法。”（《东京日日新闻》，1936年4月14日）

让这些得意忘形的人理解“中国的新情况”，不是笑话奇谈吗？要他们以及七千万日本人觉察到“西安事变”所折射的人心潮流和历史变奏，不是对牛弹琴吗？他们认为，中国人不过是虚张声势，以对抗华北的“自治”。哪怕蒋介石胆敢诉诸武力，他所建立的抗日同盟也将在大日本皇军的赫赫武功之下迅速瓦解。这样的事情不是发生过许多次吗？以1927年为例，几乎刚刚夺取了长江流域，自私而愚昧的中国人就开始了内部火并，而国民党也分崩离析成了众多派系……

当然，在这样的声潮中，也夹杂着一些不同的声音。1937年初，一股“中国再认识论”的舆论潮流，在日本国内渐渐兴起了。此后几个月，它吸引了众多日本观察家和知识分子，并引发了一场引人瞩目的论战。

编辑：罗志飞 翻译：鲁慧文

An Account of the Sino-Japanese Peace Movement

This book explores the peace movement led by Wang Jingwei, a senior KMT figure known for his early revolutionary heroism. Later, he controversially sought peace with Japan to prevent a civil war that could empower the Chinese Communist Party. Wang viewed anti-communism as his top priority, even at the cost of political self-destruction.

The narrative traces Japan's evolving perception of China through generations of military officers who developed colonial strategies based on division and manipulation. From cultural dismissal to racial arrogance, they underestimated Chinese nationalism and unity.

Despite initial successes in Manchuria and North China, Japan misread China's will to resist. Wang's choices, however flawed, reflected a desperate bid to avoid a communist future for China.

For the full English version, please visit: www.ZYD1998.com

他曾以刀筆，書寫熱血，
青年刺王，一舉成名。
志在救國，夢在共和，
彼時山河尚有希望盈盈。

然亂世將臨，赤潮欲涌，
他望見的，不止日寇入侵，
更有那紅色浪濤之下，
人性沉淪，文明崩潰的前夜。

世人唾罵他“漢奸”，
却未見他案前涕淚縱橫；
他知與虎謀皮，亦非智舉，
但不忍同胞萬萬，血染長城。

他選擇跳入糞坑，
不為自己，不為苟全，
祇為天下蒼生少一分兵燹，
少一分內戰之焰。

他賭上聲名，賭上千秋筆墨，
去換一個或許虛妄的和平願景。
成者為王，他不是王；
敗者為寇，他甘願背負萬古惡名。

沉默，是他的選擇；
悲憫，是他的信仰；
他用一身污泥，
想換一個民族不至毀于內鬥的希望。

中国民主党主办《在野党》

荣誉主编

毛庆祥（1950年5月24日）——浙江杭州人，自由撰稿人、人权活动家，中国民主党创始党员。1976年“四五运动”参与者，被关押三个月；1978年起投身杭州民主墙运动，担任《四五》《华东》等民刊编辑，1981年因“反革命宣传煽动罪”判刑三年。1998年积极筹建中国民主党，主编党刊《在野党》。1999年6月被捕，11月以“颠覆国家政权罪”获刑八年、剥夺政治权利三年，直至2007年9月14日刑满获释。狱中坚持理念，拒绝减刑，出狱后多次遭监控与骚扰。他认为推动民主制衡机制能根本抑制腐败。作为浙江民主运动的先行者，他以笔为剑，长年奋斗，被视为中国民主与人权事业的顽强象征。



Mao Qingxiang (born May 24, 1950) is a human rights activist and founding member of the China Democracy Party. He joined the 1976 April 5th Movement and was later imprisoned for his role in the Democracy Wall Movement. In 1998, he helped found the party and edited its journal The Opposition Party. Arrested in 1999, he served eight years in prison for “subversion of state power.” Known for his integrity and resistance to compromise, Mao remains a symbol of courage and dedication in China’s pro-democracy movement.



Xie Changfa (b. 1951) is a Chinese democracy activist from Hunan. A participant in the 1989 Tiananmen protests, he was later jailed for founding the China Democracy Party’s Hunan branch. In 2009, he received a 13-year sentence for “subversion” after criticizing government corruption. Xie is seen as a symbol of unyielding resistance to authoritarian rule.

谢长发（1951年10月7日）——湖南望城县坪塘镇人，民主异议人士。1989年参与天安门民主运动，任“工自联”领袖，六四后坚持公开谴责当局暴行，被劳动教养两年。1998年与潘明栋等筹建中国民主党湖南筹委会，屡遭拘留；自2002年起坚持定期聚会，联系各地民运人士并资助经济困难者。2005年撰写《中国民主党宣言》《昭告海外同胞书》等文，并筹划召开全国代表大会。2008年因批评汶川地震“豆腐渣工程”再度被捕，2009年以“颠覆国家政权罪”判刑13年，成为近年来大陆获刑最重的政治犯之一，堪称中国民主与人权事业中不屈的象征。拒绝减刑，出狱后多次遭监控与骚扰。他认为推动民主制衡机制能根本抑制腐败。作为浙江民主运动的先行者，他以笔为剑，长年奋斗，被视为中国民主与人权事业的顽强象征。



Chen Shuqing (b. 1965) is a Zhejiang-based writer and CDP organizer. He joined the pro-democracy movement in the 1980s and was jailed multiple times for his activism. In 2016, he was sentenced to 10.5 years for “subversion.” Known for refusing to compromise, he symbolizes courage in China’s fight for freedom.

陈树庆（1965年9月26日）——浙江富阳人，自由撰稿人、人权活动家，是中国民主党浙江筹委会成员及全国筹委会负责人之一。他1980年代曾参与“86浙江学运”和“89天安门民主运动”，1998年加入中国民主党浙江筹委会，1999年因组织活动被捕，2007年因发表异议文章获刑4年。2014年9月再度被以“颠覆国家政权罪”拘捕，2016年6月17日被杭州市中级法院重判10年6个月、剥夺政治权利4年，服刑至2025年3月10日刑满获释。在狱中坚持信念，不屈服，不悔改，成为中国民主与人权事业中一位坚贞的象征人物。



Chen Xi (b. 1954), a leading democracy activist and Charter 08 signatory, has served 23 years in prison across three sentences for his pro-democracy work. Despite torture, surveillance, and declining health, he remains one of the most unyielding figures in China’s rights movement.

陈西（1954年2月29日）——贵州贵阳人（祖籍广西玉林），原名陈友才。著名民运人士、《零八宪章》首批签署人，也是“贵州人权研讨会”联合创始人。三次入狱，累积服刑23年：1989年因组建“贵州爱国民主联合会”声援六四获刑3年；1995年因筹组“中国民主党贵州分部”并呼吁为六四平反，被判10年；2011年因发表36篇异议文章被控“煽动颠覆国家政权罪”，再次获刑10年，服刑至2021年11月28日获释。2011年10月曾软禁并独立参选地方人大，引发关注。狱中遭严格限制、酷刑折磨，且健康受损。出狱后长期被当局严密监控，家庭生活受限。2020年曾获“刘晓波写作勇气奖”。陈西以笔为剑，不屈坚持，成为当代中国民主与人权运动中最坚韧的象征之一。



Hu Mingjun (b. 1963), a Sichuan-based writer and founding member of the China Democracy Party’s Sichuan branch, was sentenced to 11 years for supporting labor protests and promoting democratic ideals. Despite imprisonment, illness, and constant harassment, he remained steadfast in his opposition to authoritarian rule.

胡明君（1963年6月28日）——四川乐山人，独立作家、人权活动家，中国民主党四川筹委会创始成员之一。他不仅设计制作了“中国民主党旗”和“策略方针”手稿，还积极参与工运支持行动，2000年12月四川民主党公开支持达州钢铁工人示威，次年5月因涉嫌“颠覆国家政权罪”被拘、判刑。2002年5月被判11年有期徒刑并剥夺政治权利4年，他拒绝认罪，狱中多次因高血压、心脏病及脑溢血住进医院治疗。2012年5月出狱后，仍受严密监控与骚扰。2019年被迫失踪半月，引发社会关注。他以笔为剑，始终坚持“铲除政治独裁”，成为中国民主与人权运动中极具象征意义的顽强人物。



Hu Shigen (b. 1954), a former university lecturer and democracy activist, was imprisoned three times totaling over 20 years for organizing opposition groups and promoting religious freedom. A steadfast advocate for democracy and faith, he endured long sentences, torture, and declining health, yet never wavered in his beliefs.

胡石根（1954年11月14日）——江西南昌人，1983年毕业于北京大学中文系，曾任北京语言大学讲师。他是中国自由民主党早期发起人与独立中文笔会成员，自1991年起积极组织民主活动。1994年以“组织反革命集团和反革命宣传煽动罪”被判刑20年，服刑16年后于2008年8月获释。获释后继续参与民间维权与宗教自由活动，是家庭教会“雅和博圣约教会”长老。2015年“709律师大抓捕”中被捕，2016年8月以“颠覆国家政权罪”判刑7年半、剥夺政治权利5年，期间遭酷刑和健康衰退，多次申请保外就医未果。2023年3月23日刑满出狱，安全返家。胡石根始终坚持信仰与民主理念，三度入狱，累计服刑逾二十多年，是中国民主与宗教自由运动中的坚韧象征。



Huang Yanming (b. 1960) is a pro-democracy activist from Guizhou. He was jailed for five years in 1995 after calling for political reform in Tiananmen Square. Despite torture and continued surveillance after release, he remained active in local rights advocacy. Huang is known for his quiet but firm resistance within China’s human rights movement.

黄燕明（1960年5月14日）——出生于贵州贵阳，是中国民运人士和贵州人权捍卫者。1986年起，他参与成立“贵阳沙龙联谊会”，并于1994年与陈西、廖双元等人组建了“中国民主党贵州分部”；1995年6月4日在天安门公开呼吁政治改革，随后因“反革命宣传煽动罪”等被判5年徒刑，实际服刑期间长期遭酷刑。2000年出狱后，他主办贵州人权讲坛，并积极参与“贵州人权研讨会”。2017年世界人权日期间，他被贵阳警方“旅游式”软禁、失去人身自由超过10天。2019年“五·一”前后，他再次被带离并遭长时间监控。作为贵州地区人权与民主运动的核心理人物，黄燕明以坚定的声音和信仰，持续为法律、自由与法治发声，是当代中国民运领域不可或缺的支持者。



Lu Gengsong (b. 1956), a former police college lecturer from Hangzhou, is a co-founder of the China Democracy Party’s Zhejiang branch. He was jailed twice for his activism, serving 4 years and later 11 years. Despite harsh conditions and declining health, Lu became a symbol of resilience in China’s democracy movement.

吕耿松（1956年1月7日）——浙江杭州人，原浙江高等公安专科学校教师，后成为维权撰稿人、中国民主党浙江筹委会发起人之一。2007年8月因参与民运活动被捕，2008年2月因“煽动颠覆国家政权罪”被判刑4年，2011年8月出狱，并获独立中文笔会“狱中作家奖”2014年8月再度被捕，2016年6月17日被杭州中级法院判处11年有期徒刑，剥夺政治权利5年，浙江高院于同年11月维持原判。狱中健康状况堪忧，患多种疾病并曾遭虐待。吕耿松长期坚持国内抗争，在文运与民主运动领域内具有显著象征意义。



Liu Xianbin (b. 1968) is a Sichuan-based writer and democracy activist. As a Charter 08 signer and China Democracy Party organizer, he was imprisoned three times, serving over 22 years. Despite long sentences and repression, he remains a firm symbol of peaceful resistance and the fight for human rights in China.

刘贤斌（1968年10月2日）——别名刘陈、笔名万贤明，四川遂宁人，独立作家、人权活动家，零八宪章首批签署人，也是中国民主党西南筹委会主要组织者。1987年入读北京大学后积极参与1989年学运，1991年4月被捕，1992年被判“反革命宣传煽动罪”2年6个月，1993年出狱。1998年他组织中国民主党西南筹委会，1999年被判“颠覆国家政权罪”13年，2008年11月出狱出狱后签署《零八宪章》，公开撰文揭露“豆腐渣工程”、声援谭作人、黄琦，并发起“黄丝带行动”营救陈云飞。2010年因发表言论再次被捕，2011年被四川遂宁中院判“煽动颠覆国家政权罪”10年，直至2020年6月27日刑满释放。三次入狱、累积服刑逾22年，他以笔为剑，执着抵抗暴政，是中国民主与人权运动的顽强象征。



Xu Wanping (b. 1961) is a pro-democracy activist from Chongqing. Imprisoned three times and spending over 20 years behind bars, he has been a steadfast voice in China’s democracy movement since the 1980s. Despite severe repression and declining health, Xu remains unyielding, inspiring others with his lifelong commitment to freedom and justice.

许万平（1961年4月11日）——重庆人，是中国异议人士和民运活动家，自1980年代起投身推动中国民主运动，曾三度被判刑与劳教，累计服刑23年，在重庆监狱度过约20年。1989年六四后，他筹建“中国行动党”，被判8年有期徒刑并剥夺政治权利5年。1998年10月，他因被控“扰乱社会秩序罪”行政拘留15天，随后劳教3年。2005年12月，他与多位异议人士联名致函联合国，随后被以“煽动颠覆国家政权罪”重判12年、剥夺政治权利4年。2014年4月29日，他刑满出狱并返回重庆。出狱后，他健康状况堪忧，曾遭严密监控，仍坚持政治立场不改，强调“无悔无怨”。作为中国民主运动中最坚定的象征之一，许万平以其长期抗争与执着信仰，激励着世代民运人士继续为民主而奋斗。



Zha Jianguo (b. 1951) is a founding member of the China Democracy Party. He was jailed for 9 years in 1999 for helping form the Beijing-Tianjin branch. After release in 2008, he stayed in China, promoting reform and writing political commentary. Despite health issues, he remains a determined figure in China’s pro-democracy movement.

查建国（1951年8月18日）——江苏宜兴人，生于北京，曾任《中国电视戏曲》杂志社办公室主任，是中国民主党的缔造者之一，也是联合总部首任执行主席暨京津党部副主席。1998年7月，他因协助组建中国民主党北京天津党部“被控颠覆国家政权”，1999年被判刑九年并剥夺政治权利两年，至2008年6月28日刑满出狱出狱后，他依然留在国内，坚持推动政治体制改革，积极撰写时政评论，并对海外民运运动持“失望与希望并存”的立场。长期服刑使其健康受损，但他依然坚定不移，成为中国民主派的“硬汉”代表人物。

《在野党》杂志是中国民主党官方杂志，在中国由毛庆祥创办并由筹委会成员轮流编撰先后共出刊九期。其后，由于绝大多数成员遭逮捕，刊物由聂敏之、陈树庆、王荣清接力编辑，继续出版两期。第十一期问世不久，聂敏之等人亦遭抓捕，《在野党》被迫停刊。

今日，海内外中国民主党人携手复刊此刊。火种不灭，精神长存。这既是队伍的正宗传承，更是事业的发扬光大。

值此全球反共浪潮空前高涨、专制独裁惶惶不可终日之际，值此中华民族千年不遇的历史变局之时，躬逢其盛的年轻人，正当大展身手、建功立业。

我们虚左以待。

—《在野党》杂志社总编辑 朱虞夫

The China Opposition Party magazine is the official publication of the China Democracy Party. First launched in China by Mao Qingxiang, it was continued by fellow members until arrests forced its suspension after the 11th issue.

Today, party members at home and abroad join hands to relaunch it—reviving its spirit and passing the torch. In this historic moment of rising global resistance to tyranny, we call on the new generation to step forward and shape the future.

— Zhu Yufu

General Editor-in-Chief, The Opposition Party

沧海横流方显志士本色，身处野亦怀九州之心；

今日蓄势静待东风破浪，明朝凯歌必展自由民主之志，美利坚之光共耀中华！

《在野党》杂志社 社长 郑存柱

Amid turbulent seas, a true hero's spirit shines; though standing in opposition, we still hold all of China close to our hearts.

Today we gather strength and await the east wind to ride the waves; tomorrow our victory will unveil the will for freedom and democracy, as America's light shines together with China.

— Zheng Cunzhu

President, The Opposition Party

中国民主党主办

Sponsored by the China Democracy Party

《在野党》杂志社

总编辑：朱虞夫

社长：郑存柱

荣誉主编：毛庆祥（发起人） 谢长发（倡导人） 胡石根 陈西 吕耿松 查建国 陈树庆 许万平 刘贤斌 胡明君 黄燕明

副总编辑暨副社长：鲁慧文

副主编：张致君 罗志飞 陆乾坤

责任编辑部：鲁慧文（部长） 罗志飞 田永德 唐凯

编辑部：罗志飞（部长） 李聪玲（副部长） 胡丽莉（副部长） 王梦梦 何清风 袁岷 冯仍 程铭 赵杰 周志刚 Gloria Wang

美编部：胡海宁（部长）

信息技术部：卢新虎（部长） 张荣鑫 何愚

美术指导：刘敖

翻译部：郭斌（部长） 鲁慧文 何兴强

国际联络与合作部：张致君

宣传与发行部：李光芒（部长） 郭斌（副部长） 蔡晓丽 吕峰 郑敏 黄吉州 罗志飞 柴松 鲁慧文 马群

新闻发言中心：张致君 鲁慧文

外联部：赵杰（部长） 罗志飞 陆乾坤

收稿部：李聪玲（部长） 罗志飞

财务部：朱晓娜（部长） 朱小砚 赵杰 高晗

档案部：袁岷

行政部：鲁慧文 陀先润 吕聪

投稿与联络方式

URL: www.ZYD1998.com

Email: zaiyedang1998@gmail.com

Tweet: @zaiyedang1998

Address: 228 N Garfield Ave #202, Monterey Park, CA 91754, USA
Telephone: +1-626-889-0419 (张致君)

真理面前，无法沉默；黑暗之中，更需微光。质问权力，倾听民声。历史终将由人民书写。以笔为剑，以纸为盾，记录每一个敢于不顺从的灵魂。夹缝中盛开的小花。石头也会微笑。
《在野党》杂志社 张致君

Before truth, we cannot remain silent; In darkness, even a faint light matters. We question power, and we listen to the people. History, in the end, shall be written by the people. With the pen as our sword and the page as our shield, we bear witness to every soul brave enough to dissent. Like wildflowers blooming in the cracks, even stones will one day learn to smile.

— Editorial Board of The Opposition Party
Zhang Zhijun

有志且识时务者，为俊杰，事竟成。
中国的民主，正在走出暗夜；中国人民的自由，终将写入现实。
《在野党》杂志社 陆乾坤

Those with conviction and a sense of timing are the true trailblazers—and the cause will prevail. China's democracy is emerging from the long night; the freedom of the Chinese people will, at last, be written into reality.

— Editorial Board of The Opposition Party
Lu Qiankun

接过民主之声的火把，续写前辈们的自由之梦，《在野党》复刊是历史的必然，是中国民主的希望之光！
《在野党》杂志社 鲁慧文

To carry the torch of democracy and continue the dream of freedom envisioned by those before us—the revival of The Opposition Party is not merely a choice, but a historical inevitability, a beacon of hope for China's democratic future.

— Editorial Board of The Opposition Party
Lu Huiwen

曾在中国被腰斩于第11期的《在野党》，如今在美国复刊。这既是一种幸运，更是一种责任——是民主之火的延续。墙内还有太多人被关押、被监控、被噤声；他们不能说，我们就替他们说。我们相信，中国终将实现宪政、民主与自由。那一天，《在野党》也将真正回归它的故土。

《在野党》杂志社 罗志飞

in exile. This is not just fortune—but duty: the flame of democracy must endure. While voices within the Wall are jailed, watched, and muted, we speak for those who cannot. We believe China will one day embrace constitutionalism, democracy, and freedom. And on that day, The Opposition Party will return home.

— Editorial Board of The Opposition Party
Luo Zhifei

让前辈们的心血在国外重新复活，就比前辈们做的更多更好，才能对得起前辈们的付出。愿《在野党》能够让更多人看到我们的决心和努力。
《在野党》杂志社 田永德

To revive the legacy of our predecessors abroad, we must do more—and do better—than they once could. Only then are we worthy of their sacrifice. May The Opposition Party bear witness to our resolve and our labor, and let more people see what we stand for.

— Editorial Board of The Opposition Party
Tian Yongde

《在野党》今日复刊，是对沉默的拒绝，也是信念的延续。这盏灯火曾因打压而熄，如今在同道努力下再度点亮。谨以此刊，献给所有仍在抗争路上的灵魂。

《在野党》杂志社 胡海宁

Today marks the revival of The Opposition Party—a rejection of silence, and a continuation of faith. This light was once extinguished by repression, but now, through collective effort, it burns again. We dedicate this journal to all souls still fighting for freedom.

— Editorial Board of The Opposition Party
Hu Haining

《在野党》是中国民主党浙江筹委会成立不久出刊的报刊，由于绝大多数成员被抓、环境严酷，在出第十一期之后被迫停刊。如今在美国复刊。我相信，中国终将有一天会实现宪政、民主、自由。

《在野党》杂志社 卢新虎

‘Zaiye Dang’ [The Opposition Party] was a publication launched shortly after the establishment of the China Democracy Party Zhejiang Preparatory Committee. Due to the arrests of most of its members and the harsh political environment, it was forced to cease publication after its 11th issue. Today, it is being revived in the United States.

— Editorial Board of The Opposition Party
Lu Xinhua

中国民主党党刊《在野党》全球征稿启事

曾经，她是风雨飘摇中的一束火光；

如今，她将从沉寂中再次燃起希望。

《在野党》——前身为中国民主党浙江筹委会的党刊，创刊于1998年，由筹委会主要负责人毛庆祥先生主导创办，出版九期。毛庆祥被捕后，由聂敏之、陈树庆、王荣清、单称峰等接力出版第十和第十一期。在中共暴政铁蹄的血腥镇压下，《在野党》被迫停刊，成为那个黑暗年代中自由声音的见证者与殉道者。

今天，二十七年后，在中国民主党创党元老谢长发先生的倡导下，在中国民主党执行委员会主席朱虞夫的号召与推动下，国内外民主党员再度携手，已于2025年6月25日正式在美国洛杉矶复刊第十二期！这一期刊的发行，不仅是延续信念的号角，更是对历史的回应、对未来的承诺。

《在野党》将同步推出网络版与纸质版，继续为中国民主、人权与自由事业鼓与呼！复刊的实现，离不开海内外民主志士的热心捐助与倾力支持。他们用信念与资源浇灌这颗自由的种子，让希望之灯在海外再度点亮。

我们相信：

自由与民主之风将自东而西，穿越浩瀚的太平洋，终有一日吹遍中华神州大地。

我们相信：

沉默不会是永远，真理终将彰显！

目前，编辑与出版任务艰巨，诚邀志同道合之士加盟我们的编辑组、美编组、新闻采访组、活动策划组、宣传与发行组，也欢迎各界踊跃投稿，涵盖但不限于以下方向：

- 参政议政与学术研究
- 时政评论与思想专论
- 全球各地民运动态与抗议行动
- 中共体制与人权迫害实录
- 民主党人亲身经历与心声
- 海外华人组织合作信息
- 历史档案与人物访谈
- 其他与民主、人权、法治相关的原创作品

我们诚邀所有关注中国前途与自由进步的人士共同参与！《在野党》纸质版为双月刊，欢迎各位有志于中国民主事业的人士踊跃投稿与赞助，赞助者将列名于期刊扉页，以示感谢！

投稿邮箱：zaiyedang1998@gmail.com

官方网站：www.ZYD1998.com

推特：@zaiyedang1998

抗共救国，我们是认真的！

为了中国民主自由，我们更加坚定！

请关注《在野党》第十三期，传递中国民主的声音！

我们未曾离开，我们正在归来！

《在野党》杂志社

2025年7月25日

募捐信

亲爱的读者与战友们：

《在野党》是我们共同的火种，承载着无数中国民主志士二十七年来前仆后继的牺牲与期盼。这份刊物从 1998 年的呐喊中诞生，在铁蹄与暴力下中断，却从未泯灭我们追求自由与正义的信念。今天，我们重新出发，这不仅是一次杂志的复刊，更是为中国民主、人权与法治而战斗的庄严誓言！

一路走来，我们深知前方依然布满荆棘。但我们也更加明白，只要有您的支持，这盏希望之灯就能持续燃烧。您的每一份捐款，都将帮助我们支付杂志制作、印刷与发行费用，帮助我们搭建更加广阔的传播平台，也为我们调查迫害案例、组织采访交流提供有力保障，让《在野党》成为海内外民主力量集结的号角，让真相与呐喊直达世界各个角落。

历史的洪流正在前行，我们呼吁您与我们一起，不再沉默，不再退让！请扫描本页二维码，以 Zelle 捐款支持我们，让我们手牵手、心连心，共同守望一份对自由的承诺、一份对正义的坚持、一份对美好未来的追求！

您的善意将铭刻在《在野党》的史册中，您的力量也将成为中国民主进步最真实、最珍贵的见证！

如有国际合作与联系意向，也欢迎通过 zaiyedang1998@gmail.com 与我们联系！请关注我们的官方推特：[@zaiyedang1998](#)，与我们保持密切互动，共同见证并参与这场改变中国未来的努力！

抗共救国，我们是认真的！为了中国民主自由，我们更加坚定！

《在野党》杂志社 敬上



可直接转账到 Zelle 账号 zaiyedang1998@gmail.com
收款名称为：Opposition Party INC

募捐墙

复刊初期至 2025 年 6 月 26 日，《在野党》接收的款项信息公示如下：

姓名	捐款金额 (USD)
来金彪	\$ 1000.00
郑存柱	\$ 1500.00
李裕仁	\$ 300.00
无名氏	\$ 100.00
赵 杰	\$ 100.00
陆乾坤	\$ 6.25
罗志飞	\$ 200.00
朱小砚	\$ 100.00
张荣鑫	\$ 100.00
刘洋洋	\$ 100.00
石皓伟	\$ 100.00
杨长兵	\$ 200.00
何 愚	\$ 200.00
李聪玲	\$ 100.00
李建勋	\$ 100.00
郑 伟	\$ 89.64
郑 敏	\$ 89.64
劳少海	\$ 50.00
肖琳丽	\$ 50.00
肖玲燕	\$ 50.00
黄思博	\$ 50.00
郑 刚	\$ 50.00
吴字儒	\$ 20.00
韦洁筱	\$ 50.00
孟飞舟	\$ 50.00
陈锦波	\$ 100.00
黎富德	\$ 50.00
史庆梅	\$ 200.00



空椅不空，良知長存

——紀念諾貝爾和平獎得主劉曉波（1955-2017）

他是“在野者”的先驅，是黑暗中舉火的人。
劉曉波，曾說：“自由的中國不可能靠屈服得來，
祇有靠犧牲與堅持去爭取。”
《在野黨》謹以此刊紀念這位先行者，
他未等到黎明，但他喚醒了我們。



图为 2010 年诺贝尔和平奖颁奖时的空椅子，成为全球自由主义者心中永远的象征。